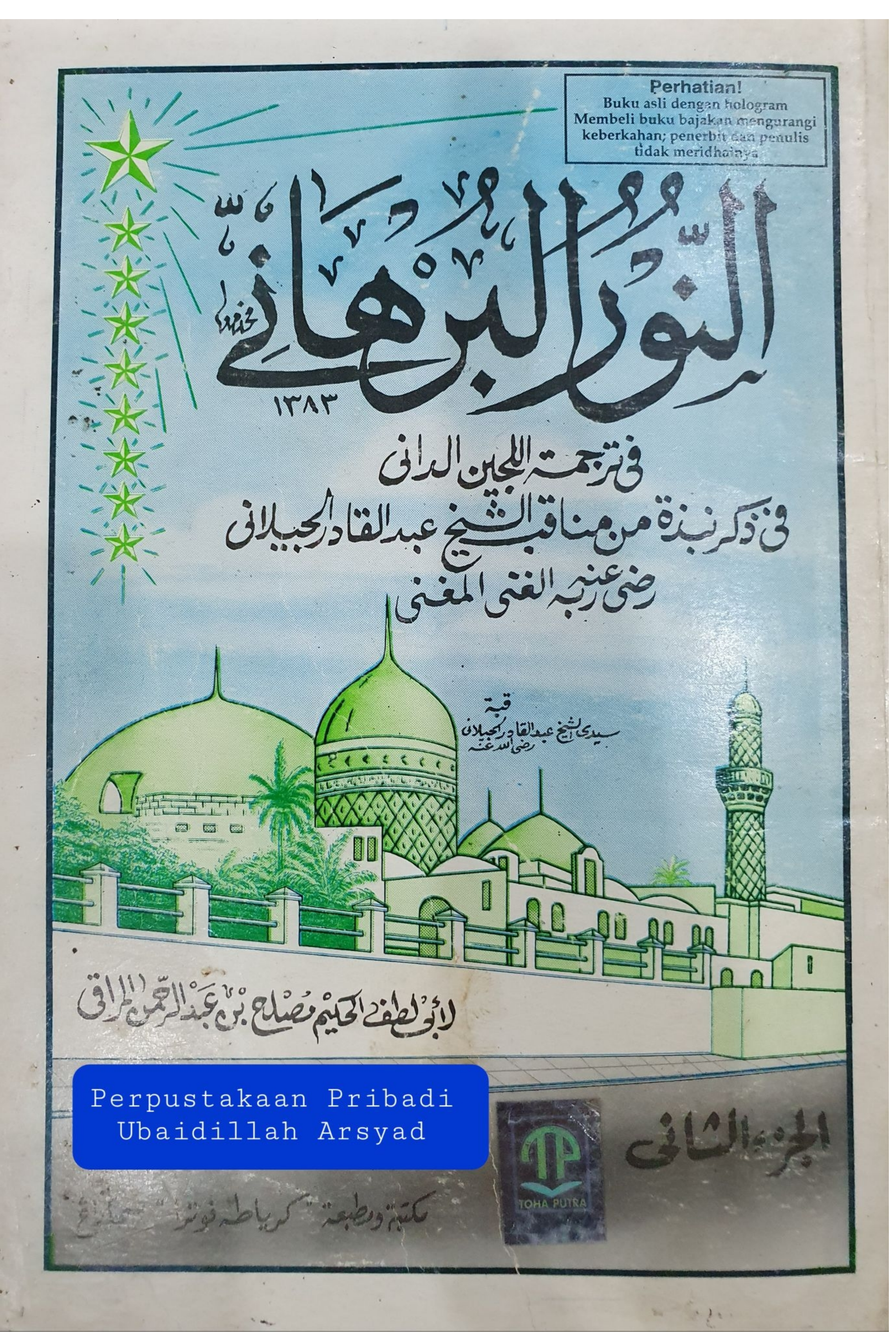

Perhatian!
Buku asli dengan hologram
Membeli buku bajakan mengurangi
keberkahan; penerbit dan penulis
tidak meridhainya
النور البرهانى
١٣٨٣
فى ترجمة اللجين الدانى
فى ذكر نبذة من مناقب الشيخ عبد القادر الجيلانى
رضى عنه ربه الغنى المغنى
قبة
سيدى الشيخ عبد القادر الجيلانى
رضى الله عنه
لأبى لطف الحكيم مصلح بن عبد الرحمن المراقى
الجزء الثانى
TOHA PUTRA
مكتبة ومطبعة "كرياطه فوترا"

اللهم صل وسلم على سيدنا محمد

النور البرهاني

حميد ١٤٢٢

في ترجمة اللجين الداني
في ذكر نبذة من مناقب الشيخ عبد
القادر الجيلاني
رضي عنه ربه الغني المغني
وفيما ينفع للمؤمن المعتني

لأبي لطف الحكيم وحنيف مصلح بن عبد الرحمن
بن قاصد الحق المراقي الدماكي السماراني
ادامهم الله في بحابح رحمته
ومغفرته، وفي كنفه
وستره ورعايته
آمين

(الجزء الثاني)

مكتبة ومطبعة "كرياطه فوترا" سماراغ

(تقريظ)

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله القائل: الا ان اولياء الله لاخوف عليهم ولاهم يحزنون. الذين آمنوا وكانوا يتقون. وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد القائل: من عادى لي وليا فقد آذنته بالحرب، وعلى آله وصحبه وسلم. (امابعد) على انني قد طالعت وعلمت وفهمت مافي كتاب النور البرهاني، في ترجمة اللجين الداني، في ذكر نبذة من مناقب القطب الرباني. تأليف محبي الشيخ العلامة مصلح بن عبد الرحمن. ووافقت في ذلك الكتاب تذكرة لأولي الالباب. واسأل الله الكريم رب العرش العظيم ان يكون نافعا لأمة الاسلام لأهل السنة والجماعة لأن العلماء هم الأقطاب والأولياء والأبدال هم السواد الأعظم وقد امرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بقوله: عليكم بالسواد الأعظم مع الحق واهله هم اهل التقوى والاستقامة والسنة والجماعة والعلم والعمل والخشوع والسكينة والتواضع وعدم الرعونة والطمع وكثرة الورع مع الصدق والإخلاص، فكم لهم من محاسن الخلال، وكم لهم من صفات الكمال مالاعين رأت ولا اذن سمعت ولاخطر على بال فهم اولياء الله بشهادة رسول الله صلى الله عليه وسلم الذين اذا رأوا ذكر الله وعند ذكرهم تنزل الرحمة وهم القوم لايشقى بهم جليسهم والنور ظاهر في كلامهم فكل كلام يبرز وعليه كسوة القلب الذي منه برز ولم تزل بحمد الله سيرتنا وسيرة ابائنا واجدادنا وسلفنا العلماء الصالحين الصادقين والسادة العلويين على المنهج القويم والصراط المستقيم. منذ تلقاها من رسول الله صلى الله عليه وسلم اللهم ارزقنا حسن الأدب معهم في حياتهم وبعد مماتهم آمين اللهم آمين. وشكرا لك يا مؤلف كتاب النور البرهاني في ترجمة اللجين الداني جزاكم الله خير الجزاء.

والسلام

جمعه وكتبه الحبيب صالح بن عيدروس الحبشي في اواخر رجب سنة ١٣٨٣

وقد وافق على ذلك الشيخ العلامة الحافظ الحاج دياطي كبدوغ جومال

بسم الله الرحمن الرحيم

اَللّٰهُمَّ اَوْصِلْ مِثْلَ ثَوَابِ مَا قَرَأْنَاهُ مِنَ الْقُرْاٰنِ الْعَظِيْمِ وَمَا هَلَّلْنَا وَمَا سَبَّحْنَا وَمَا حَمِدْنَا وَمَا صَلَّيْنَا عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا قَرَأْنَا مِنْ مَنَاقِبِ سُلْطَانِ الْاَوْلِيَاءِ سَيِّدِنَا الشَّيْخِ عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيِّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ وَنَفَعَنَا بِهٖ وَبِعُلُوْمِهٖ فِي الدَّارَيْنِ آمِيْنَ مُبْتَغِيْنَ لِمَرْضَاتِكَ مُتَّقِيْنَ مِنْ سَخَطِكَ مُؤْمِنِيْنَ بِكَ مُحْتَسِبِيْنَ لِثَوَابِكَ خَالِصِيْنَ مُخْلِصِيْنَ لِوَجْهِكَ الْكَرِيْمِ بَعْدَ الْقَبُوْلِ عِنْدَكَ هَدِيَّةً وَاصِلَةً وَرَحْمَةً نَازِلَةً وَبَرَكَةً شَامِلَةً اِلٰى حَضْرَةِ رُوْحِ سَيِّدِنَا وَحَبِيْبِنَا وَشَفِيْعِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاِلٰى اَرْوَاحِ اٰلِهٖ وَاَصْحَابِهٖ وَاَزْوَاجِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ وَاَهْلِ بَيْتِهٖ وَاَصْهَارِهٖ وَاَنْصَارِهٖ وَاَشْيَاعِهٖ وَمُحِبِّيْهِ وَمُحِبَّاتِهٖ وَاُمَّتِهٖ وَاِلَيْنَا مَعَهُمْ اَجْمَعِيْنَ ثُمَّ اِلٰى اَرْوَاحِ جَمِيْعِ الْاَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِيْنَ وَآلِ كُلٍّ وَاَصْحَابِ كُلٍّ وَاِلٰى جَمِيْعِ الرُّقَبَاءِ وَالنُّقَبَاءِ وَالنُّجَبَاءِ وَالْاَبْدَالِ وَالْاَوْتَادِ وَالْاَقْطَابِ وَالْغَوْثِ ثُمَّ اِلٰى اَرْوَاحِ الْاَوْلِيَاءِ الْمُتَصَرِّفِيْنَ خُصُوْصًا لِحَضْرَةِ سُلْطَانِ الْاَوْلِيَاءِ الشَّيْخِ

عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيلَانِيِّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ وَاَهْلِ بَيْتِهٖ وَاَزْوَاجِهٖ
وَاَصْهَارِهٖ وَاَتْبَاعِهٖ وَمُرِيْدِيْهِ وَمُرِيْدَاتِهٖ وَمُحِبِّيْهِ وَمُحِبَّاتِهٖ
وَاِلَيْنَا مَعَهُمْ اَجْمَعِيْنَ، ثُمَّ اِلٰى سَائِرِ الْاَوْلِيَاءِ التِّسْعَةِ الَّذِيْنَ
بَلَّغُوا الدِّيْنَ فِيْ بَلْدَتِنَا الْاِنْدُوْنِيْسِيَا وَسَائِرِ الْاَوْلِيَاءِ
فِي الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ وَالْاَئِمَّةِ الْمُجْتَهِدِيْنَ وَحَمَلَةِ الْقُرْاٰنِ
الْعَظِيْمِ وَالْقُرَّاءِ الْمُخْلِصِيْنَ وَالْاَئِمَّةِ الْمُحَدِّثِيْنَ وَالْمُفَسِّرِيْنَ
وَسَادَاتِنَا الصُّوْفِيَّةِ الْمُحَقِّقِيْنَ وَجَمِيْعِ اَهْلِ الطُّرُقِ الْمُعْتَبَرَةِ
وَالْفُقَهَاءِ وَالْمُؤَلِّفِيْنَ بِالْعُلُوْمِ الشَّرْعِيَّةِ اَيْنَمَا كَانُوْا وَالْعُلَمَاءِ
وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِيْنَ وَالْعَارِفِيْنَ بِاللّٰهِ
وَالْمُقَرَّبِيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ وَجَمِيْعِ مَشَايِخِنَا وَمَشَايِخِهِمْ وَلِمَنْ اَوْصَانَا
وَاَوْصَاهُمْ بِالْخَيْرِ وَجَمِيْعِ اٰبَائِنَا وَاُمَّهَاتِنَا وَاُصُوْلِنَا وَفُرُوْعِنَا
وَاَزْوَاجِنَا وَاَصْهَارِنَا وَاِخْوَتِنَا وَاَخَوَاتِنَا وَاَعْمَامِنَا وَعَمَّاتِنَا
وَاَخْوَالِنَا وَخَالَاتِنَا وَاَقَارِبِنَا وَاَرْحَامِنَا وَحَوَاشِيْنَا
وَاَتْبَاعِنَا وَجَمَاعَتِنَا وَجَمِيْعِ مَنْ اَحْسَنَ اِلَيْنَا وَذَوِى الْحُقُوْقِ
الْوَاجِبَةِ عَلَيْنَا وَعَلَى الْحَاضِرِيْنَ فِيْ مَجْلِسِنَا هٰذَا وَعَلَيْهِمْ
وَعَلَيْهِنَّ ثُمَّ اِلٰى اَرْوَاحِ كَافَّةِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ خَاصِّهِمْ وَعَامِّهِمْ مِنْ مَشَارِقِ الْاَرْضِ اِلٰى مَغَارِبِهَا
وَمِنْ يَمِيْنِهَا اِلٰى شِمَالِهَا وَمِنْ قَافٍ اِلٰى قَافٍ اِنَّ اللّٰهَ يُعْلِيْ
دَرَجَاتِهِمْ فِي الْجَنَّةِ وَيَنْفَعُنَا بِهِمْ وَبِعُلُوْمِهِمْ وَيُمِدُّنَا بِاَسْرَارِهِمْ

وَانْوَارِهِمْ وَيُعِيْدُ عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِهِمْ وَيَغْفِرُ لَنَا وَلَهُمْ وَيُلْحِقُنَا
بِهِمْ فِيْ خَيْرٍ وَلُطْفٍ وَعَافِيَةٍ وَاَمْنٍ وَسَعَادَةٍ وَمَعُوْنَةٍ
وَبَرَكَةٍ وَاِنَّ اللّٰهَ يَرْزُقُنَا بِبَرَكَتِهِمْ رِزْقَ الْاَشْبَاحِ وَالْاَرْوَاحِ
مِنْ غَيْرِ مَشَقَّةٍ وَلَاضَيْرٍ وَلَا نَصَبٍ وَلَا تَعَبٍ وَلَا تَبِعَةٍ
وَاِنَّ اللّٰهَ يَنْظِمُنَا وَيَحْفَظُنَا بِجَاهِهِمْ عِنْدَ اللّٰهِ فِي الدِّيْنِ وَالدُّنْيَا
وَالْاٰخِرَةِ وَاِنَّ اللّٰهَ يَشْفِيْنَا وَجَمِيْعَ مَرْضَانَا مِنَ الْاَمْرَاضِ وَالْاَسْقَامِ
شِفَاءً عَاجِلًا اَلْوَحَا ٣ اَلْعَجَلَ ٣ اَلسَّاعَةَ ٣ شِفَاءً لَايُغَادِرُ
بَعْدَهُ سُقْمًا وَاِنَّ اللّٰهَ يُبَلِّغُنَا زِيَارَةَ الْحَرَمَيْنِ لِاَدَاءِ فَرِيْضَتَيِ
النُّسُكَيْنِ وَاِنَّ اللّٰهَ يَجْعَلُنَا وَاَهْلَ بَيْتِنَا وَاَتْبَاعَنَا وَجَمَاعَتَنَا
مُؤْمِنِيْنَ مُسْلِمِيْنَ مُحْسِنِيْنَ مُطْمَئِنِّيْنَ مُسْتَقِيْمِيْنَ عَلَى الطَّاعَاتِ
وَعَنِ الْمَعَاصِيْ وَالْمُخَالَفَاتِ وَاِنَّ اللّٰهَ يُكْثِرُ لَنَا تَوَابِعَ الْحَقِّ
وَالْهُدٰى وَاِنَّ اللّٰهَ يَلْطُفُ بِنَا وَبِهِمْ فِيْمَا جَرَتْ بِهِ الْمَقَادِيْرُ
وَاِنَّ اللّٰهَ يَقْضِيْ حَاجَاتِنَا وَيُيَسِّرُ لَنَا وَلَهُمْ اُمُوْرَ الدِّيْنِ وَالدُّنْيَا
وَالْاٰخِرَةِ وَيُهَوِّنُ عَلَيْنَا وَعَلَيْهِمْ سَكَرَاتِ الْمَوْتِ وَيَخْتِمُ لَنَا وَلَهُمْ
بِحُسْنِ الْخَاتِمَةِ بِشَفَاعَةِ سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ وَسَيِّدِنَا الْغَوْثِ صَاحِبِ هٰذِهِ الْمَنَاقِبِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ
شَيْءٌ لِلّٰهِ لَنَا وَلَهُمْ وَلَهُنَّ الْفَاتِحَةُ. نُوْلِيْ تَهْلِيْلَا اَنْ سَا اَخِيْرِيْ
لَاجَغْ مَا هُوْسْ فُوْنِيْكَا مَنَاقِبْ.

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي ارسل سيدنا محمدا صلى الله عليه وسلم بكامل الشريعة وخالص الدين، وحلّى(١) جيد رسالته بباهر الخوارق وايده بكماة(٢) الاصحاب المهتدين، وخص من شاء من اتباع

يعني: فنجڠانيفون سيد جعفر بن حسن بن عبد الكريم بن محمد بن رسول الحسيني البرزنجي المدني مفتي الشافعية اڠكينيفون ڠاڠكيت فونيڠا كتاب مناقب، ديفون كاويتي: بسم الله الرحمن الرحيم. اڠكڠ سوفدوس سمفورنا بركهي فونيكا كتاب. لن ڠونجواكي فڠالمبونا كاكم بوستي الله تعالى اڠكڠ سمفون ڠوتوس اڠ بوستي كيتا نبي محمد صلى الله عليه وسلم كلوان شريعة اڠكڠ سمفورنا لن اكامي اڠكڠ مورني. سهاماهيس٢ سي اڠ كاء وتوسن ايفون كنجڠ نبي كلوان معجزات اڠكڠ مناڠ تورماداڠي. سهاڠواتاكن اڠ كنجڠ نبي كلوان صحابة اڠكڠ سامي كندل تورسامي اڠسل فيتداه اڠكڠ لرس. سها فاريڠ كاإستيميوان داتڠ تياڠ اڠكڠ ديفون كرساءكن سڠكڠ فينتن٢ امة اڠكڠ سامي

(١) حلى بالتخفيف - المراة اي زينها. وحلّى بالتشديد - الشيء : اي زينه
(٢) والكماة جمع كمي اي شجاع، كسراة جمع سري. (٣) والمراد باوج المعارف هنا علوها.

مِلَّتِهِ بِالرُّقِيِّ اِلَى اَوْجِ الْمَعَارِفِ وَالْحَقَائِقِ ،

وَاَفَاضَ عَلَيْهِمْ مِنْ بُحُوْرِ الْمَوَاهِبِ اللَّدُنِيَّةِ

ظُرَفَ اللَّطَائِفِ وَشَوَارِقَ الرَّقَائِقِ ،

فَأَصْبَحُوْا هُدَاةَ الْأُمَّةِ وَقَادَتَهَا اِلَى الْعَزِيْزِ

الْعَلِيْمِ ، سَالِكِيْنَ بِعِبَادِ اللهِ تَعَالَى مِنْ سُبُلِ

الْاِرْشَادِ اَعْلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيْمِ ،

مَانُوْتْ اَكَامِيْنِيْ كَنْجَغْ نَبِيْ (صَحَابَةْ / عُلَمَاءْ عَامِلِيْنْ / قَوْمْ عَارِفِيْنْ) كَلَوَانْ سَاكَتْ مُوْغْكَهْ دَاتَغْ لُوْهُوْرْ اِيْفُوْنْ فِيْنْتَنْ٢ عِلْمُ مَعْرِفَةْ لَنْ فِيْنْتَنْ٢ عِلْمُ حَقِيْقَةْ سَهَا غَلُوْبِيْرَاكَنْ دَاتَغْ عُلَمَاءْ. لَنْ قَوْمْ كَسْبَاتْ سَغْكِغْ لَاهُوْتَانِيْفُوْنْ فِيْنْتَنْ٢ فَفَارِيْغْ كَغْ بُوْغْسَا فَغْيِرَانْ اِغْ فِيْنْتَنْ٢ عِلْمُ لَطِيْفَةْ كَغْ اِيْنْدَهْ٢ لَنْ سَرْغِيْغِيْنِيْ فِيْنْتَنْ٢ عِلْمُ دِيْنِيَّةْ / اُخْرَوِيَّةْ اِغْكَغْ نِيْفِيْسَاكَنْ فِيْنْتَنْ٢ مَانَهْ (غَاجَرِيْهَاكَنْ مَانَهْ) سَغْكِغْ اللهُ تَعَالَى لَاجَغْ صَحَابَةْ، عُلَمَاءْ، لَنْ قَوْمْ كَسْبَاتْ وَاهُوْسَامِيْ دَادُوْسْ فِيْمْفِيْنْ اِغْكَغْ اَهْلِ نَدَاهْ٢هَاكَنْ لَنْ نُوْنْتُوْنْ٢ فَرَا اُمَّةْ دَاتَغْ تَوْحِيْدْ / عِبَادَةْ / مَعْرِفَةْ اِغْ كُوْسْتِيْ اللهْ كَغْ صِفَةْ مَنَاغْ تُوْرْسَاغَةْ فِرِيْكْسَانِيْ. تِيْغْكَهْ اِيْفُوْنْ صَحَابَةْ، عُلَمَاءْ، لَنْ قَوْمْ كَسْبَاتْ سَامِيْ غَلَجَاءْ٢ فَرَا اَكَاوُلَانِيْ اللهْ دِيْفُوْنْ جَاءْ غَامْبَهْ اِغْ غِيْغْكِيْلِيْفُوْنْ ووت اِغْكَغْ جَجَكْ رَاكَامِيْ اِسْلَامْ) سَغْكِغْ فِيْنْتَنْ مَرْكِيْ دَامَلْ كَمَصْلَحَتَنْ، لَنْ فَارِيْغْ فَهْمَانْ اِغْكَغْ لَرَسْ .

وَآلِ (١) اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ زَاكِي الصَّلَوَاتِ وَالتَّسْلِيْمِ، وَوَفَّقَنَا لِلْإِهْتِدَاءِ بِهُدَاهُمْ وَالْإِقْتِدَاءِ بِآثَارِهِمْ وَالْإِقْتِبَاسِ مِنْ مِشْكَاةِ (٢) أَنْوَارِهِمْ فِي حِنْدِسِ (٣) الْجَهْلِ الْبَهِيْمِ، مَا عَطَّرَتْ مَنَاقِبُهُمْ مَعَاطِسَ (٤) الْأَسْمَاعِ الْوَاعِيَةِ، وَتُلِيَتْ آيُ (٥)

لَنْ مُوْكِيْ ٢ فَارِيڠ /ڠُوَاسَا اَكِيْ سَفَا كُوْسَتِيْ اَللهُ اِڠْتَسِيْ كَنْجِڠْ نَبِيْ، صَحَابَةْ، عُلَمَاءْ عَامِلِيْنْ، قَوْمْ كَسْبَاتْ، اُمَّةْ اِڠْكَڠْ سَامِيْ مَانُوْةْ (اُمَّةُ الْإِجَابَةُ) اِڠْ مُوْرِيْنِيْفُوْنْ فِيْنَتَنْ ٢ رَحْمَةْ تَعْظِيْمْ لَنْ كَسَنْتُوْسَنْ، لَنْ مُوْكِيْ ٢ اَللهُ فَارِيڠْ تَوْفِيْقْ اِڠْ كِيْتَا سَاكَتْ نَامْفِيْ فِيْتَدَهِيْفُوْنْ تِيَاڠْ كَسْبَاتْ سَدَايَا، لَنْ سَاكَتْ مَانُوْتْ دَاتَڠْ تِيْنْدَاءْ ٢ نِيْ تِيَاڠْ كَسْبَاتْ، لَنْ سَاكَتْ اَغْسَلْ كَتُوْلَارَنْ سَڠْكَڠْ بَاطِيْنِيْ فِيْنَتَنْ ٢ نُوْرِيْ تِيَاڠْ كَسْبَاتْ لَاجَڠْ اِيْجَلْ بُوْدُوْ كِيْتَا كَڠْ كَدُوْسْ فَتَڠِيْ دَالُوْكَڠْ دَدَتْ. سَلَاكِيْنِيْ مَنَاقِبْ مَاسِيْهْ اَرُوْمْ كَانْدَانِيْ وُوْنْتَنْ كَرُوْنَا، مَاسِيْهْ كَمْبَلَاڠْ وُوْنْتَنْ اِڠْ تَالِيْڠَانْ سَهَا مَاسِيْهْ دِيْفُوْنْ

(١) قوله (وآل) الواو حرف عطف، وتصريفه آل يؤول أولا مثل قال يقول قولا، ومعناه اي وولى الله عليه وعليهم. (٢) (المشكاة) بكسر الميم لغة: كل كوة غير نافذة والمراد هنا الباطن. (٣) (الحندس) بالكسر: الليل المظلم. (٤) (المعاطس) جمع معطس بفتح الميم، اي أنف، مثل مجالس جمع مجلس. (٥) (آي) جمع آية على وزن فعلة اي علامات فضائلهم اى مفاخرهم. اهـ

فَضَائِلِهِمْ فَكَانَتْ إِلَى النُّهُوْضِ إِلَى اللهِ دَاعِيَةً.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَقُوْلُ الْمُفْتَقِرُ إِلَى فَضْلِ الْكَرِيْمِ
الْمُنْجِيْ، جَعْفَرُ بْنُ حَسَنِ بْنِ عَبْدِ الْكَرِيْمِ

وَاهُوسْ عَلاَمَةْ ٢ كَهُونْجُوْنَا نِيفُوْنْ تِيَاغْ كَسْبَاتْ، لاَجُغْ عَلاَمَةْ ٢ كَهُونْجُوْنَانْ فُوْنِيكَا دَادُوسْ سَبَبِيفُوْنْ مَنَارِيكْ مَنَاهْ لَنْ كَرَيْكَا هَاكَنْ جُوغْكُوغْ دَاتَغْ طَاعَةْ إِغْ أَللهْ. سَأُسْمَفُوْنِيفُوْنْ پَرَاتْ/مَاهُوسْ: بِسْمِ اللهْ، اَلْحَمْدُ لِلهْ، صَلَوٰةْ، سَلاَمْ، كَاتُورْ دُوْمَاتَغْ تِيَاغْ كَسْبَاتْ، مَغْكَا غَنْدِيكَا

قوله (جعفر بن حسن بن عبد الكريم البرزنجي) ليس من الشيعة ولا من رئيسهم كما زعمه البعض الناهي عن قراءة كتاب المناقب لسيدى الشيخ عبد القادر الجيلاني رضي الله عنه لأن مؤلفه السيد جعفر البرزنجي اكبر شخصيات ذلك العصر فى التشريع الشيعى وهذا خطأ مبين لأنه من اهل السنة والجماعة مفتى الشافعية، ولد بالمدينة المنورة واخذ عن والده والشيخ محمد حيوة السندي واجازه السيد مصطفى البكري وكان يقرأ دروس الفقه داخل باب السلام وكان عجيبا فى حسن الالقاء والتقرير ومعرفة فروع المذهب تولى الافتاء والخطابة مدة تزيد على عشرين سنة وكان قوالا بالحق امارا بالمعروف، وله مؤلفات منها البر العاجل باجابة الشيخ محمد غافل، والفيض اللطيف باجابة نائب الشرع الشريف، وفتح الرحمن على اجوبة السيد رمضان، توفى سنة اربع وثمانين ومائة والف . والله اعلم.
١١٨٤

الْبَرْزَنْجِيُّ: هٰذِهِ نُبْذَةٌ مِنْ اَحْوَالِ الْقُطْبِ الرَّبَّانِيِّ، وَالْغَوْثِ الصَّمَدَانِيِّ، سُلْطَانِ الْأَوْلِيَاءِ الْعَارِفِيْنَ، وَاِمَامِ الْعُلَمَاءِ السَّالِكِيْنَ النَّاهِلِيْنَ مِنْ بَحْرِ الْحَقِيْقَةِ وَالْغَارِفِيْنَ، السَّيِّدِ الشَّرِيْفِ، وَالسَّنَدِ الْغِطْرِيْفِ، الْحَسِيْبِ النَّسِيْبِ، ذِى الْمَقَامِ الْاَعْلٰى

تِيَاݢْ اِݢْكَڠْ سَاعَةْ حَاجَتِيْ دَاتَڠْ فَضْلِيْ الله كَڠْ لُوْمَا تُوْرْ يِلَا مَتَاكَنْ
اِݢْ فَرَامُؤْمِنِيْنْ سَݢْكَڠْ سِيكَصَا، اِݢْكَڠْ نَامِيْ سَيِّدْ جَعْفَرْ بِنْ حَسَنْ
بِنْ عَبْدُ الْكَرِيْمِ الْبَرْزَنْجِيْ مَكَاتَنْ: فُوْنِيْكَالَهْ سَبَاكِيَانْ كَتَرَاغَنْ
سَكَڠْ حَالْ اَحْوَالِيْ وَلِيْ قُطْبْ (فُوْنْجَرِيْ جَاكَاتْ) اَهْلِ مَعْرِفَةْ اِݢْ الله /
اَهْلِ نُوْلُوْغِيْ دَاتَڠْ تِيَاݢْ اِݢْكَڠْ سَامِيْ تَوَسُّلْ / دِيْفُوْنْ سَجَا كَدَامَلْ مُتَوَسَّلْ بِهْ
كَلِيَانْ فَرَا مُتَوَسِّلِيْنْ / دَادُوْسْ رَاجَانِيْ فَرَا وَلِيْ اِݢْكَڠْ سَامِيْ مَعْرِفَةْ
اِݢْ الله / دَادُوْسْ فِيْمَفِيْنَا نِيْفُوْنْ عُلَمَاءْ اِݢْكَڠْ اَهْلِ سُلُوْكْ (اَهْلِ
الطَّرِيْقَةِ الْمُعْتَبَرَةْ) اِݢْكَڠْ سَامِيْ غُوْنْجُوْءْ سَكَڠْ سَكَانْتَنْ اِيْفُوْنْ عِلْمُ
حَقِيْقَةْ / سَامِيْ فِيْدُوْ / پَاوُوْءْ سَكَڠْ تُوْيَا نِيْفُوْنْ سَكَانْتَنْ وَاهُوْ /
دَادُوْسْ فَنْدَارَا كَڠْ مُلْيَا، لَنْ دَامَلْ تَتَاغْكَنَانْ اِݢْكَڠْ سَاعَةْ لُوْمَانِيْ

وَالنَّادِى الرَّحِيْبِ ، سَيِّدِى الشَّيْخِ
عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيِّ، بَلَّغَهُ اللهُ تَعَالَى بِنَفْسِهِ
الْقَوِيِّ وَالْحَفِيِّ جَنَّةَ الْقُرْبِ وَالْأَمَانِيِّ، وَعِقْدُ
نَظَمْتُهُ مِنْ فَرَائِدِ عَمَلِهِ وَقَوْلِهِ لِتَتَشَنَّفَ بِدُرَرِهِ
اَسْمَاءُ الْحَاضِرِيْنَ عِنْدَ عَمَلٍ مُهِمِّهِ وَحَوْلِهِ[1] اِنْتَخَبْتُهُ

مُلْيَا فَغْكَاتِيْ / مُلْيَا تَدَا ئِيْفُوْنْ / غَاكَمْ دَرَاجَة اِغْكَغْ لَاغْكُوغْ لُوْهُوْرْ، كَاكُوْغَنْ
مَجْلِسْ اِغْكَغْ جَمْبَارْ اِغْكِيْهْ فُوْنِيْكَا سَيِّدِى الشَّيْخْ عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيِّ، مُوْكِيْ٢ كُوْسِيْ
اللهْ دَمُوْكِيْنَاكَنْ اِغْ سَيِّدِى الشَّيْخْ كَلَوَانْ ذَاتِيْ اللهْ اِغْكَغْ سَمْفُوْرْنَا قُوَّتِيْ، دِيْفُوْنْ وُكِيَاكَنْ
وُوْنْتَنْ سُوَارَكَا اِغْكَغْ كَاغْكَفْ دَيْنِيْغْ اللهْ سَرْطَا حَاصِلْ سَدَايَا اِغْكَغْ دِيْفُوْنْ كَرْسَاءَكَنْ
آمِيْنْ. لَنْ مَالِيْهْ كِتَابْ مَنَاقِبْ فُوْنِيْكَا مِيْنُوْغْكَا كَالُوْغْ اِغْكَغْ كُوْلَا رِيْنْتَيْغْ سَكِغْ
فِيْنْتَنْ٢ اِيْنْتَنِيْ عَمَلِيْ لَنْ دَاوُوْهِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سُوْفَدُوْسْ تَالِيْغَا نِيْفُوْنْ فَرَا حَاضِرِيْنْ
سَامِيْ غَاكَمْ اَنْتِيْغْ٢ تِيْنَدِيْ اِيْنْتَنْ سَدَايَا نَالِيْكَا نَبُوْتْ تِيْنْدَاءْ سِيْنْجَا كَاتِيْنِيْ /
اُوْلَاغْ تَاهُوْنْ وَفَاتِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ وَاهُوْ. سَهَا فُوْنِيْكَا كِتَابْ مَنَاقِبْ اَغْسَلْ كُوْلَا

(مهمة) حكم زيارة قبور الاولياء / العلماء / الصلحاء / الشهداء على رأس كل حول سنة
للاتباع. قال الواقدي: فكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يزور قتلى احد في كل
حول واذا القاهم بالشعب رفع صوته بقول السلام عليكم بما صبرتم فنعم عقبى الدار. وكان ابو
بكر رضي الله عنه يفعل مثل ذلك. وكذلك عمر ابن الخطاب ثم عثمان اه نهج البلاغة ص ٣٩٤/٣٩٦.

[1] (١) اي عند عمل احتفاء لسيدي الشيخ ووفقت حوله

مِنْ كَلَامِ بَعْضِ اَرْبَابِ الطَّرِيْقَةِ ، وَمَنْ لَهُ
فِيْ حَضْرَةِ الشَّيْخِ عَقِيْدَةٌ مُحْكَمَةٌ وَمَحَبَّةٌ وَثِيْقَةٌ ،
كَالشَّيْخِ عَبْدِ الْوَهَّابِ الشَّعْرَانِيِّ الَّذِيْ لَاحَ لَهُ
الْفَلَاحُ ، وَالسِّرَاجِ الدِّمَشْقِيِّ صَاحِبِ كِتَابِ
نِتَاجِ الْاَرْوَاحِ ، رَغْبَةً فِيْ نَشْرِ اَحْوَالِ الْكُمَّلِ
وَبَثِّ مَنَاقِبِ الْاَخْيَارِ ، وَاسْتِنْزَالًا لِصَيِّبِ

مَطِيكْ سَكِغْ فَغْنَدِيْكَا نِيفُوْنْ بَعْضِ اَرْبَابِ الطَّرِيْقَةِ الْمُعْتَبَرَةِ لَنْ سَكِغْ فَغْنَدِيْكَا
نِيفُوْنْ تِيَاغْ اِغْكَغْ سَامِيْ كَاكُوْغَنْ اِعْتِقَادْ اِغْكَغْ مَانْتَفْ لَنْ رَمَنْ اِغْكَغْ كُوكُوهْ
دَاتَغْ فَجَنْغِنِيفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ : كَدَوْسْ طَهْ شَيْخْ عَبْدِ الْوَهَّابِ الشَّعْرَانِيِّ اِغْكَغْ سَمْفُوْنْ
تَرَاغْ بَجَانِيفُوْنْ دُنْيَا آخِرَةْ ، لَنْ كَدَوْسْ شَيْخْ سِرَاجْ اَلدِّمَشْقِيِّ اِغْكَغْ
كَاكُوْغَنْ كِتَابْ (نِتَاجُ الْاَرْوَاحْ) ، كَرَانْتَنْ رَمَنْ كَلَارْ فِيْنْتَنْ ٢ حَالْ
اَحْوَالِيْ فَرَا كَامِلِيْنْ . لَنْ فِيَارْ ٢ رَاكِيْ مَنَاقِبْ اِيفُوْنْ فَرَاوَلِيْ اِغْكَغْ سَامِيْ
فِيْلِيهَانْ . لَنْ كَرَانْتَنْ فُوْنْ تَمُوْرُوْنِيْ صَاءْ ٢ اِنِيفُوْنْ

قوله (ومحبة وثيقة) اي وكانت المحبة لآل الرسول الذي منهم سيدى الشيخ عبد القادر
الجيلاني من فرض الدين لقوله تعا: قل لا اسألكم عليه اجرا الا المودة في القربى. ولله
در القائل: يا آل بيت رسول الله حبكم ❊ فرض من الله في القران انزله
يكفيكم من عظيم الفخر انكمو ❊ من لم يصل عليكم لا صلاة له

الرَّحَمَاتِ وَالْبَرَكَاتِ الْغِزَارِ، اِذْ بِذِكْرِهِمْ تُفْتَحُ اَبْوَابُ السَّمٰوَاتِ الْعَلِيَّةِ، وَتَنْهَلُّ مِنْ حَظِيْرَةِ الْقُدْسِ سُحُبُ الْفُيُوْضَاتِ الْاِلٰهِيَّةِ، وَفَصَّلْتُهُ بِوَسَائِطَ مِنْ لَأْلِيِ التَّرَاضِيْ عَنْهُ وَطَلَبِ الْاِمْدَادِ بِاَسْرَارِهِ، فَلْيَجْهَرْ بِذِكْرِهِ الْحَاضِرُوْنَ عِنْدَ بُلُوْغِ الْقَارِئِ اِلَيْهَا فِيْ

فِينْتَنْ ٢ رَحْمَةْ لَنْ فِينْتَنْ ٢ بَرَكَةْ اِغْكَغْ سَاغَتْ كَاطَهْ اِيفُونْ، كَرَانْتَنْ سَبَبْ بَاتْ تِيَاغْ ٢ اِغْكَغْ سَمْفُونْ كَسْبَاتْ فُونِيكَا، اَنْدَاوْسَاكَنْ كَبِيكَا ئِيفُونْ فِينْتَنْ ٢ قَارِيْنِيفُونْ لَاغِيتْ سَافْ فِينْتُو، لَاجَغْ سَامِيْ صَاءْ ٢ اَنْ تَمُوْرُوْنِيفُونْ فِينْتَنْ ٢ مَنْدُوْغِيفُونْ اَسْرَارْ رَبَّانِيَّةْ، لَنْ فِينْتَنْ ٢ رَحْمَةْ اِلٰهِيَّةْ سَكِغْ حَضْرَةِ الْقُدْسِ، لَنْ فُونِيكَا كِتَابْ كُوْلَا سَلَانْ ٢ نِيْ دُوْغَا: اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ، وَاَمِدَّنَا بِالْاَسْرَارِ الَّتِيْ اَوْدَعْتَهَا لَدَيْهِ سَبَنْ ٢ سَأْ قِصَّةْ، اِغْكَغْ سُوْفَدُوْسْ فَرَاحَاضِرِيْنْ سَارَغْ ٢ مَاهُوْسْ وَاهُوْ دُوْغَا، نَالِيْكَا قَارِئْ سَمْفُونْ دَمُوْكِيْ وَوْنْتَنْ اِغْ غَرِيكُوْ فَقْكِيْنَانْ.

قوله (بوسائط الخ) المراد به كل الدعاء الذي هو: اللهم انشر نفحات الرضوان عليه الخ.

أَخْبَارِهِ ، وَسَمَّيْتُهُ بِاللُّجَيْنِ الدَّانِي ، فِي ذِكْرِ نُبْذَةٍ
مِنْ مَنَاقِبِ الْقُطْبِ الرَّبَّانِي ، سَيِّدِنَا الشَّيْخِ
عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيلَانِيِّ ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُ
فَأَقُولُ : هُوَ الشَّيْخُ الْكَامِلُ وَالْجِهْبِذُ الْوَاصِلُ
ذُو الْمَقَامَاتِ الْعَالِيَةِ الشَّرِيفَةِ ، وَالْأَقْدَامِ
الرَّاسِخَةِ ، وَالتَّمَكُّنِ التَّامِّ وَالْأَحْوَالِ
الْمُنِيفَةِ ، وَالْكَمَالَاتِ الشَّامِخَةِ ،

لَنْ فُونِيكَا كِتَابْ كُولَا وَسْتَانِي "اللُّجَيْنُ الدَّانِي" مَعْنَانِيفُونْ فِيرَاكْ اِغْكَغْ
فَارَكْ، نَاغَاكِي سَبَاكِيهَانْ سَكِغْ مَنَاقِبِيفُونْ كَغْجِغْ شَيْخْ عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيلَانِي
رَضِيَ اللهُ عَنْهُ. فُنْجِنْغِيفُونْ كَغْجِغْ شَيْخْ فُونِيكَا سَيِّدْ اِغْكَغْ دَادُوسْ شَيْخْ
الثَّقَلَيْنِ (كِيَاهِيْنِفُونْ جِنْ لَنْ مَنُوغْصَا) اِغْكَغْ سَمْفُورْنَا، سَهَاوِاِيْ اِغْكَغْ وَاسْ
فَدَا اِغْكَغْ سَمْفُونْ وُصُولْ اِلَى اللهِ تُورْ كَاكُوغْنْ مَقَامْ اِغْكَغْ لُوهُورْ تُورْ مُلْيَا،
تُورْ كَاكُوغْنْ مَرْتَبَةْ اِغْكَغْ تَنْتَفْ، لَنْ دَرَاجَةْ اِغْكَغْ سَمْفُورْنَا، لَنْ تِينْغْكَهْ اِغْكَغْ
لُوهُورْ، لَنْ كَسَمْفُورْنَانْ اِغْكَغْ اِيْفْكِيلْ،

قوله (والجهبذ) لعل صوابه بغير ياء النسبة. واما النسخة بها فسبق القلم.

الْقُطْبُ الرَّبَّانِيُّ، وَالنُّوْرُ السَّاطِعُ الْبُرْهَانِيُّ، وَالْهَيْكَلُ الصَّمَدَانِيُّ، وَالْغَوْثُ النُّوْرَانِيُّ، وَهُوَ اَبُوْ مُحَمَّدٍ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيُّ، ابْنُ اَبِيْ صَالِحٍ مُوْسَى جَنْكِيْ دُوْسْتْ وَقِيْلَ: جَنْكَا دُوْسَتْ ابْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ يَحْيَى الزَّاهِدِ ابْنِ مُحَمَّدِ ابْنِ دَاوُدَ بْنِ مُوْسَى الثَّانِى ابْنِ عَبْدِ اللهِ الثَّانِى ابْنِ مُوْسَى الْجُوْنِ ابْنِ عَبْدِ اللهِ الْمَحْضِ ابْنِ الْحَسَنِ الْمُثَنَّى ابْنِ الْحَسَنِ

تُوْرُ دَادُوس وَلِيْ فُوْنْجَرِيْ جَكَاتْ كَعْ بُوْغْصَا اَهْلِ مَعْرِفَةْ اِغْ اَللهْ تُوْرُ دَادُوس فَغْاكْغِيفُوْنْ فِرَا وَلِيْ، اِغْكَغْ دِيْفُوْنْ سَجَا سَدَايَا مَنُوْغْصَا. لَنْ وَلِيْ اِغْكَغْ اَهْلِ مِيْتُوْلُوْغِيْ تُوْرْ بُوْغْصَا مَادَاغِيْ دَاتَغْ فِيْنْتَنْ ٢ مَانَه. اِغْكِيْه فُوْنِيْكَا اِغْكَغْ دِيْفُوْنْ كُنِيْهِيْ اَبُوْ مُحَمَّدْ اَسْمَا كَرِيْمِيْ: سَيِّدْ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِنْ سَيِّدْ اَبِيْ صَالِحْ مُوْسَى جَنْكِيْ دُوْسْتْ، مِتُوْرُوْتْ قِيْلْ: جَنْكَا دُوْسَتْ بِنْ سَيِّدْ عَبْدِ اللهِ بِنْ سَيِّدْ يَحْيَى الزَّاهِدْ بِنْ سَيِّدْ مُحَمَّدْ بِنْ سَيِّدْ دَاوُدْ بِنْ سَيِّدْ مُوْسَى الثَّانِى بِنْ سَيِّدْ عَبْدُ اللهِ الثَّانِى بِنْ سَيِّدْ مُوْسَى الْجُوْنِ بِنْ سَيِّدْ عَبْدِ اللهِ الْمَحْضِ بِنْ سَيِّدْ الْحَسَنِ الْمُثَنَّى بِنْ سَيِّدْ الْحَسَنِ السِّبْطِ

قوله (ابي صالح) كنية والد الشيخ عبد القادر الجيلاني، وموسى اسمه، وجنكي دوست لقبه، وهو لفظ عجمي معناه يحب القتال. كذا في قلائد الجواهر.

السِّبْطِ ابْنِ عَلِيِّ بْنِ اَبِي طَالِبٍ وَبْنِ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ الْبَتُوْلِ
بِنْتِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّسُوْلِ ۞

نَسَبٌ كَأَنَّ عَلَيْهِ مِنْ شَمْسِ الضُّحَى ۞ نُوْرًا وَمِنْ فَلَقِ الصَّبَاحِ عَمُوْدَا ۞
نَسَبٌ لَهُ فِي وَجْهِ آدَمَ لُمْعَةٌ ۞ مُنِحَتْ مَلَائِكَةُ السَّمَاءِ سُجُوْدَا ۞

دِيْنِيْ رَامَا نِيْفُوْنْ سَيِّدْ حَسَنِ السِّبْطِ فُوْنِيْكَا نَامِيْ صَحَابَةْ عَلِيِّ بْنِ اَبِي طَالِبْ. اِيْبُوْ نِيْفُوْنْ نَامِيْ شَرِيْفَةْ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءْ فُوْتَرِ نِيْفُوْنْ كُوْسِتِيْ كِيْتَا نَبِيْ مُحَمَّدْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ. اهـ تفريح الخاطر فراجعه.

نَسَبْ اِيْفُوْنْ كَنْجَعْ شَيْخْ عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِي رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ فُوْنِيْكَا مِيْنُوْ غْقَا سُوْرْيَا نِيْفُوْنْ وَقْتْ ضُحَى لَنْ مِيْنُوْ غْقَا دَادُوْسْ صَافَا نِيْفُوْنْ مَلْطِيْنِيْ وَقْتْ صُبُحْ اِغْدَالَمْ فَادَاغِيْ، سَهَا فُوْنِيْكَا نَسَبْ سَمْفُوْنْ چَمْلُوْزُوْتْ وُوْنْتَنْ اِغْ فَرَاهُوْفَا نِيْفُوْنْ نَبِيْ آدَمْ عَلَيْهِ السَّلَامْ سَتْكِهْ اَرَاهْ فُوْنِيْكَا فَرَامِيْلَا فَرَا مَلَائِكَةِ يِيْفُوْنْ لَاغِيْتْ سَامِيْ كَدَا وُوْهَنْ سُجُوْدْ دَاتَغْ نَبِيْ آدَمْ وَاهُوْ كَلُوْانْ سُجُوْدْ حُرْمَةْ بُوْتَنْ سُجُوْدْ عُبُوْدِيَّةْ.ـ ((فُوْنِيْكَا الَهْ جَوَابَانِيْ نَسَبٌ الخ))

يَا رَبَّنَا ارْضَ عَنْهُ وَارْحَمْنَا بِهِ ۞ وَاحْلُلْ مِنَ الْأَمْرِ الْعَسِيْرِ عُقُوْدَا

نَسَبُ كِتَابُ اللهِ اَوْفٰى حُجَّةً ۞
فِي مَدْحِهِ مَنْ ذَا يَرُوْمُ جُحُوْدَا ۞

سَهَا فُوْنِيْكَا نَسَبْ سِمْفُوْنْ دِيْفُوْنْ لَمْ وَوْنَتَنْ اِغْ كِتَابِيْ اللهْ اِغْكَغْ سِنَنْتَنْ تِيَاغِيْ نْجَا اِنْكَارْ دَاتِغْ فُوْنِيْكَا نَسَبْ تَمْتُوْ كَاوُوْنْ حُجَّةْ اِيْفُوْنْ، جَلَارَانْ فُوْنِيْكَا نَسَبْ لَاغْكُوْغْ سِمْفُوْرْنَا حُجَّةْ اِيْفُوْنْ.

تَنْبِيْهٌ. بَعْضُ الْمَشَايِخْ سَامِيْ مَاهُوْسْ فُوْنِيْكَا نَظْمَانْ مَنَاوِيْ سِمْفُوْنْ سَامِيْ نُوْتُوْرْ نَسَبْ اِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيّ، كَوَانْتَنْ سَاغَتْ اَكَغِيْ فَائِدَهِيْفُوْنْ فُوْنِيْكَا نَظْمَانْ. وَوْنْدِيْنْتَنْ جَوَابِيْفُوْنْ فُوْنِيْكَا جَكَافْ غَغْكِيْ بَيْتْ اِغْكَغْ اَخِيْر، اِغْكِيْهْ فُوْنِيْكَا :

يَسِّرْ لَنَا كُلَّ الْاُمُوْرِ وَعَافِنَا ۞ مِنْ كُلِّ هَمٍّ اَوْ بَلَا اَوْ عَانِيْ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

يَا رَبَّنَا بِالْهَيْكَلِ النُّوْرَانِيِّ

اَلْبَازِ عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيّ .

أُسْلُكْ بِنَا نَهْجَ الْهِدَايَةِ وَارْحَمْنَا

موكي غلامفاهكي توان اغ كولا اغ كرديني فنتداه اغكه لن موكي غركصا كرس توان اغ كولا

مِنْ شَرِّ كُلِّ مُعَانِدٍ اَوْ جَانِيْ

سغكه اووني سبن تياغ اغكه اغاس اتوى تياغ اغكه دامل سلة غانيغيا

بِأَبِيْهِ عَبْدِ اللّٰهِ فَرِّجْ كَرْبَنَا[1]

لانتزان راماني شيخ عبدالقادر الجيلاني اغكيه سيد عبدالله موكي غيلاغاكه توان اغ شيساه كولا

وَاقْضِ حَوَائِجَ عَبْدِكَ الْوَلْهَانِ

لن موكه دموكيني توان اغ فينتي حاجتي كاوولا توان كثباغت كاندروغي دائغ توان

وَبِجَنْكِ دُسْتٍ يَا اِلٰهِيْ اَغْنِنِيْ

تبكيي لانتزان كهوان سيد موسى جنكي دوست دوه فغيران كولا موكي فريغ سوكيه توان اغ كولا

وَاجْعَلْنِيْ فِيْ بَحْرِ الْمَحَبَّةِ فَانِيْ

لن موكه دادوسا كي توان اغ كولا اغدام سكانتي دمن اغ توان اغكه ريساء

بِالْقُطْبِ عَبْدِ اللّٰهِ دَاوِ عِلَّتِيْ

لانتزان كهوان قطب ولي اغكيه سيد عبدالله بن يحيى الزاهد موكه نامباي توان اغ فنياكيت كولا

وَبِيَحْيٰى اَحْيِ الْقَلْبَ بِالْعِرْفَانِ

لن لانتزان سيد يحيى الزاهد بن محمد موكه كساغاكه توان اغ مانه كولا كهوان معرفة اغ توان

قوله (وبجنك) الواو عطف تفسير على ابيه السابق.

[1] وسمي ايضا بموسى جنكي دوست كما تقدم. والبيت الثالث والرابع بمكانة واحدة فلا تكرار مخل لنكتة هي اغتنام فائدة الدعاء المرغوب له.

وَبِمُحَمَّدٍ وَأَبِيْهِ دَاوُدَ اكْسُنِيْ

دن لانتارن سيد محمد بن داود دن راماني محمد اڠکيه سيد داود موک مڠاڠيکي توان اڠ کولا

ثَوْبَ الْبَهَا وَالْوُدِّ فِي الْأَزْمَانِ

اڠ دوودوت کساهيتان ايفون تقوى اڠ توان لن بدمن اڠ توان اڠدالم فينتن ٢ موعضا

بِأَبِيْهِ عَبْدِ اللهِ أَصْلِحْ شَأْنَنَا

لانتارن راماني داود اڠکيه سيد عبدالله الثاني موک ڤاهيتاکي توان اڠ فرکاويس توان

وَلِدِيْنِنَا فَاحْفَظْ مِنَ النُّقْصَانِ

لن داتڠ اکامي کولا موکي غرکصا توان سکڠ کيراڠن چلچات

وَالْطُفْ بِنَا فِيْ كُلِّ مَا قَدَّرْتَهُ

لن موکي ملاسي توان اڠ کولا اڠدالم سدايڽو فرکاويس اڠکڠ سمفون مسبطي توان اڠ ما

بِالْجُوْنِ مُوْسَى جُدْ بِخَيْرِ جِنَانِ

لانتارن سيد موسى الجون موک غلوماني توان اڠشي کولا کلوان لاڠکوڠ سابڠ ٢ في فينتن ٢ سوارکا

وَالْمَحْضِ عَبْدِ اللهِ لِلْإِحْسَانِ مَحْـ

لن لانتارن سيد عبدالله المحض داتڠ مقام احسان کلوان

ضًا رَقِّنِيْ ثُمَّ اكْسُنِيْ بِمَعَانِيْ

غيغيا موکي ٢ غيغيا هاکن توان اڠ کولا اڠکڠ مورني نولي موک ٢ مڠاڠيکي توان اڠ کولا کلوان فينتن ٢ صفر کڠ فينوجي مثکه توان

(١) قوله (للاحسان) متعلق بقوله رقني، فقدم عليه للاهتمام به، وهو ان تعبد الله كأنك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك كما في حديث عمر رضي الله عنه. وقوله (محضا) نعت لمصدر محذوف مفعول مطلق لرقني والمعنى وبعبد الله المحض رقني رقيا محضا للاحسان.

بِالْأَنْوَرِ الْحَسَنِ الْمُثَنَّى نَوِّرَنْ

لانتران كلوان سيد اغكع لاڠكوع مجوروع نوري اغكيه سيد حسن المثنى موكي ماداڠاكن ثمن توان

عَقْلِيْ وَلَا تَتْرُكَنْ لِلْأَكْوَانِ

اع عقل كولا لن امفون دادوسكن توان اع كولا اغكع ثموعكول دائع فيتنق ٢ مخلوق

وَابِيْهِ اَوَّلِ كُلِّ قُطْبٍ بَاهِرٍ

لن لانتران راماني حسن المثنى اغكع دادوس كاويتان ايفون سداياني ولي قطب اغكع مناع نورما داغي اع فيتنق ٢ مناهي مريدين لن محبين

سِبْطِ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى الْعَدْنَانِيِّ

توركع دادوس فوتو ني كنجع نبي كع دين سليه توركع ثوغصاتيداء توروني سيد عدنان

حَسَنِ الزَّكِيِّ ابْنِ الْإِمَامِ الْمُرْتَضَى

اغكيه سيد حسن السبط كع سوجي فغكاليهي لن نسبي اغكع دادوس فوترا جالري امير المؤمنين علي بن ابي طالب اغكع ديفون ريضاني مغكه الله

حَامِي الْوَغَى غَيْثِ النَّدَى الْهَتَّانِ

تورغ كصاع ففراغن توركدوس جاووه ففاريغي كع صاصا ان جاووهي ففاريغ

يَسِّرْ لَنَا كُلَّ الْأُمُوْرِ وَعَافِنَا

موكي بامغلاكن توان دائع كولا اع سداياني فيتنق ٢ فركاويس لن موكي سلوجاكن توان اع كولا

مِنْ كُلِّ هَمٍّ اَوْ بَلَا اَوْ عَانِيْ

سكع سداياني سيسه انوي جوبي انوي تياع ظالم اغكع مسيصاع كولا

قوله (الهتان) اي منصب العطاء كالمطر ومنابعه . وقوله (اوعاني) اي ظالم اخذ نا قهرا .

اللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ.
وَامِدَّنَا بِالْاَسْرَارِ الَّتِيْ اَوْدَعْتَهَا لَدَيْهِ.

وُلِدَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ بِجِيْلَانَ ، وَهِيَ بِلَادٌ مُتَفَرِّقَةٌ مِنْ وَرَاءِ طَبَرِسْتَانَ ، فِيْ سَنَةِ اِحْدٰى وَسَبْعِيْنَ وَاَرْبَعِ مِائَةٍ ، وَكَانَ فِيْ طُفُوْلِيَّتِهِ يَمْتَنِعُ

يا الله موكي ڤنجڠن كرصا بلاراڠ كوندا اروامي كريضان ڤنجڠن داتڠ كنجڠ شيخ عبد القادر الجيلاني رضي الله عنه. سها ماليه موكي ڤنجڠن كرصا فاريڠ داتڠ كولا اڠ اسرار اڠكڠ سمفون ڤنجڠن سلاف وونتن اڠ ڠرسا نيفون كنجڠ شيخ عبد القادر الجيلاني رضي الله عنه.

كنجڠ شيخ رضي الله عنه دیفون فوتراكن وونتن اڠ دوسون نامي جيلان لن ديفون نامبني ماليه: كيلان، وونتن اڠ كيسيئفون بڠوان دجلة. لامفهان سدينتن سكڠ نكاري بغداد ساامنيكا سمفون دادوس نكاري اڠكڠ ميساه سكڠ انجاويني نكاري طبرستان، مڠصا كافوترانيفون كنجڠ شيخ مالم رمضان تڠكل ١ تاهون ٤٧١ هجرية. وونديننتن اسما نيفون ايبوني اڠكيه فوننيكا، شريفة فاطمة بنت سيد عبد الله الصومعي الزاهد بن ابي جمال

مِنَ الرَّضَاعَةِ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ عِنَايَةً مِنَ اللهِ تَعَالَى بِهِ

الدين محمد بن سيد محمود بن سيد طاهر بن سيد ابى العطاء عبد الله بن سيد
كمال الدين عيسى بن سيد ابي علاء الدين محمد الجواد بن سيد علي الرضا بن سيد
موسى الكاظم بن سيد جعفر الصادق بن سيد محمد الباقر بن سيد زين العابدين بن سيد
الحسين الشهيد بن سيدنا علي بن ابي طالب كرم الله وجهه. ديني ايبونيڤون ناليکا
موتراءكي كڠجڠ شيخ سمڤون مڠسانى لواس كتيه جلاران سمڤون يوسوا ٦٠ تاهون ڤونيکا
كلبت من خوارق العادات. ديني ڤينوتراني كڠجڠ شيخ واهو كتيڠل منجوروڠ نوري
تورڠربا واني بوتن وونتن تياڠ اڠكڠ ڤيات نيڠالي ودانانيڤون كڠجڠ شيخ،
ديني اخلاقيڤون كدوس اخلاقيڤون كڠجڠ نبي محمد صلى الله عليه وسلم، كانطڠيڤون كدوس
كانطڠيڤون نبي يوسف عليه السلام، لرسيڤون كدوس لرسيڤون صحابة ابي بكر
الصديق رضي الله عنه. عادل ايڤون كدوس عادل ايڤون سيدنا عمر رضي الله عنه.
اريسيڤون كدوس اريسيڤون صحابة عثمان رضي الله عنه، كندليڤون لن ڤيات
ايڤون كدوس سيدنا علي كرم الله وجهه. ديني حال احواليڤون كڠجڠ شيخ
ناليکا ماسيه نسڤ، مناوي ريناينيڤون وولان رمضان بوتن كرصا نسڤ
سبب اڠسل ڤينولوڠيڤون الله تعالى. هيڠڬا كدامل فلاڠكران اهل دائرة
ڠريكو مناوي كڠجڠ شيخ سمڤون كرصا نسڤ اڠكيه سمڤون سوروڤ سوريا

قال بعضهم في تاريخ الولادة والوفاة والعمر بيتا واحدا :

ان باز الله سلطان الرجال   جاء في عشق ومات في كمال

فكلمة عشق عددها الجمل اربعمائة وسبعون وهو تاريخ الولادة،
وكلمة كمال احدى وتسعون فهو قدر العمر.

وَلَمَّا تَرَعْرَعَ وَسَارَ اِلَى طَلَبِ الْعُلُوْمِ وَقَصَدَ كُلَّ مِفْضَالٍ عَلِيْمٍ . وَمَدَّ يَدَهُ اِلَى الْفَضَائِلِ فَكَانَ اَسْرَعَ مِنْ خَطْوِ الظَّلِيْمِ ، وَتَفَقَّهَ بِاَبِي الْوَفَا عَلِيِّ ابْنِ عَقِيْلٍ وَاَبِي الْخَطَّابِ الْكَلْوَذَانِيِّ مَحْفُوْظِ بْنِ اَحْمَدَ الْجَلِيْلِ ، وَاَبِي الْحُسَيْنِ مُحَمَّدِ ابْنِ الْقَاضِيْ اَبِيْ يَعْلَى وَغَيْرِهِمْ مِمَّنْ تُنَصُّ لَدَيْهِ عَرَائِسُ

لَنْ نَالِيكَا سَمْفُوْنْ رَادِيْ اَكَغْ (مَارَكْ ٢ كِيْ بَالِغْ) كَنْجَغْ شَيْخْ كَرْصَا سِيْنَاهُوْ فِيْنْتَنْ ٢ عِلْمُ ، بُوْيِطَا وُوْنْتَنْ اِغْ غَرْسَا نِيْفُوْنْ فَرَامَشَايِخْ اِغْكَغْ سَامِيْ اُوْنْجُوْ دَرَجَا نِيْفُوْنْ لَنْ اَكُوْغْ عِلْمُ نِيْفُوْنْ ، سَهَا كَنْجَغْ شَيْخْ نِيْنْدَائِيْ دَاتَغْ فِيْنْتَنْ ٢ فَضِيْلَةْ . دِيْنِيْ تَانْدَا غِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ دَاتَغْ فَغَاهُوْسَنْ لَنْ دَاتَغْ فَضِيْلَةْ ٢ وَاهُوْ مِنِيْكَا لَاغْكُوْغْ كَرْلَسْ تِنْمْبَاغْ جَغْكَاهِيْفُوْنْ مَانُوْءْ سُوَارِيْ جَالَرْ ، كَنْجَغْ شَيْخْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سِيْنَاهُوْ عِلْمُ فِقْهْ وُوْنْتَنْ اِغْ غَرْسَانِيْفُوْنْ شَيْخْ اَبِي الْوَفَا عَلِيِّ بْنِ عَقِيْلْ . لَنْ وُوْنْتَنْ غَرْسَا نِيْفُوْنْ شَيْخْ اَبِي الْخَطَّابِ الْكَلْوَذَانِيْ مَحْفُوْظِ ابْنِ اَحْمَدَ الْجَلِيْلْ . لَنْ وُوْنْتَنْ غَرْسَانِيْفُوْنْ شَيْخْ اَبِي الْحُسَيْنِ مُحَمَّدْ بِنْ الْقَاضِيْ اَبِيْ يَعْلَى ، سَهَا وُوْنْتَنْ اِغْ غَرْسَانِيْفُوْنْ فَرَا عُلَمَاءْ اِغْكَغْ كَتِيْغَلْ لُوْهُوْرْ عِلْمُوْنِيْ كَدُوْسْ فَغَانْتِيْنْ اِغْكَغْ دِيْفُوْنْ فِيْنَارَا اَكَنْ وُوْنْتَنْ اِغْ كُوْرْسِيْ اِيْغْكِيْلْ

ابيه قاسم بلاجار فادا امام مالك ٢٠ تاهون ١٨ تاهون
اونتوء بلاجر ادب داده ٢ تاهون اونتوك بلاجر علم

الْعُلُوْمِ وَتَجَلَّى، وَقَرَأَ الْأَدَبَ عَلَى اَبِيْ زَكَرِيَّا يَحْيَى
ابْنِ عَلِيِّ التَّبْرِيْزِيِّ، وَاقْتَبَسَ مِنْهُ اَيَّ اقْتِبَاسٍ،
وَاَخَذَ عِلْمَ الطَّرِيْقَةِ عَنِ الْعَارِفِ بِاللهِ الشَّيْخِ
اَبِى الْخَيْرِ حَمَّادِ بْنِ مُسْلِمِ الدَّبَّاسِ وَلَبِسَ مِنْ يَدِ
الْقَاضِيْ اَبِيْ سَعِيْدِ الْمُبَارَكِ الْخِرْقَةَ الشَّرِيْفَةَ

سَهَا مَالِيهْ كَنْجِغْ شَيْخْ سِيْنَاهُوْ عِلْمُ اَدَبْ وَوْنْتَنْ اِغْ غُرُسَا نِيْفُوْنْ شَيْخْ اَبِيْ
زَكَرِيَّا يَحْيَى بِنْ عَلِيِّ التَّبْرِيْزِيِّ وَوْنْتَنْ اِغْ غُرِيْكُوْ كَنْجِغْ شَيْخْ كَاطَهْ اَغْكِيْنِيْفُوْنْ
غَلَافْ فَائِدَةْ اِغْ سَمْفُوْرْنَانِي فَائِدَةْ اِغْكَغْ دِيْفُوْنْ اَلَافْ، لَاجَغْ كَنْجِغْ شَيْخْ بَيْعَةْ
غَلَافْ عِلْمُ طَرِيْقَةْ وَوْنْتَنْ اِغْ غُرُسَا نِيْفُوْنْ كُوْرُوْ مُرْشِدْ اَلْعَارِفِ بِاللهْ
شَيْخْ اَبِى الْخَيْرِ حَمَّادِ بْنِ مُسْلِمِ الدَّبَّاسِ، لَاجَغْ فُنْجُنْغَانِيْفُوْنْ كَنْجِغْ شَيْخْ نُرُوْسَا
كَنْ بَيْعَةْ سَهِيْغْكَا كَاِذِنَانْ دَادُوْسْ كُوْرُوْ مُرْشِدْ سَهَا دِيْفُوْنْ اَكِيْ خِرْقَةْ صُوْفِيَّةْ
اِغْكَغْ مُلْيَا سَكِغْ فُنْجُنْغَانِيْفُوْنْ الشَّيْخْ الْقَاضِيْ اَبِيْ سَعِيْدِ الْمُبَارَكْ بِنْ عَلِيِّ الْمَخْزُوْمِيِّ
فُنْجُنْغَانِيْفُوْنْ سَكِغْ شَيْخْ اَبِى الْحَسَنْ عَلِيِّ بِنْ اَبِيْ يُوْسُفْ الْقُرَشِيِّ الْهَكَّارِيِّ فُنْجُنْغَانِيْفُوْنْ
سَكِغْ شَيْخْ اَبِى الْفَرَجِ الطَّرْطُوْسِيِّ فُنْجُنْغَانِيْفُوْنْ سَكِغْ شَيْخْ عَبْدِ الْوَاحِدِ التَّمِيْمِيِّ
فُنْجُنْغَانِيْفُوْنْ سَكِغْ شَيْخْ اَبِيْ بَكْرٍ دِلْفِ بِنْ جَحْدَرِ الشِّبْلِيِّ فُنْجُنْغَانِيْفُوْنْ سَكِغْ شَيْخْ
اَبِى الْقَاسِمِ جُنَيْدِ الْبَغْدَادِيِّ فُنْجُنْغَانِيْفُوْنْ سَكِغْ شَيْخْ سَرِيِّ السَّقَطِيِّ فُنْجُنْغَانِيْفُوْنْ
سَكِغْ شَيْخْ اَبِيْ مَحْفُوْظْ مَعْرُوْفِ الْكَرْخِيِّ فُنْجُنْغَانِيْفُوْنْ سَكِغْ شَيْخْ اَبِى الْحَسَنْ

في نسخة : مسلم بن دروة الدباس

بالادب تفهم العلم

ابن مبارك: تعلمنا الادب ثلاثين عاما وتعلمنا العلم عشرين

الصُّوفِيَّةَ، وَتَادَّبَ بِآدَابِهِ الوَفِيَّةِ، وَلَمْ يَزَلْ مَلْحُوْظًا بِالْعِنَايَةِ الرَّبَّانِيَّةِ، عَارِجًا فِيْ مَعَارِجِ الْكَمَالَاتِ بِهِمَّتِهِ الْأَبِيَّةِ، آخِذًا نَفْسَهُ بِالْجِدِّ مُشَمِّرًا عَنْ سَاعِدِ الْاِجْتِهَادِ، نَابِذًا لِمَأْلُوْفِ الْاِسْعَافِ وَالْإِسْعَادِ، حَتَّى اَنَّهُ مَكَثَ

عَلِيِّ الرِّضَا فَيْجَنْغَا ايفُوْنْ سَكِّغْ شَيخْ مُوْسَى الكَاظِمِ فَيْجَنْغَا ايفُوْنْ سَكِّغْ شَيخْ جَعْفَرِ الصَّادِقِ فَيْجَنْغَا ايفُوْنْ سَكِّغْ شَيخْ مُحَمَّدْ اِلْبَاقِرِ فَيْجَنْغَا ايفُوْنْ سَكِّغْ شَيخْ زَيْنِ الْعَابِدِيْنَ فَيْجَنْغَا ايفُوْنْ سَكِّغْ سَيِّدِنَا الْحُسَيْنِ الشَّهِيْدِ بِنْ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ فَيْجَنْغَا ايفُوْنْ سَكِّغْ سَيِّدِنَا عَلِيِّ بِنِ اَبِيْ طَالِبْ كَرَّمَ اللهُ وَجْهَهُ فَيْجَنْغَا ايفُوْنْ سَكِّغْ كَنْجِغْ نَبِي مُحَمَّدْ صلى الله عليه وسلم فَيْجَنْغَا ايفُوْنْ سَكِّغْ مَلَائِكَةْ جِبْرِيْل عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيْجَنْغَا ايفُوْنْ سَكِّغْ اَللهْ رَبِّ الْعَالَمِيْنْ، فُوْنِيْكَالَهْ سِلْسِلَهْ ايفُوْنْ طَرِيْقَةْ قَادِرِيَّةْ (بِكَسْرِ الدَّالِ).

لَاجِغْ آدَابْ٢ ايفُوْنْ كَنْجِغْ شَيخْ اِغْكِيهْ نِيْرُوْ آدَابِيفُوْنْ كُوْرُوْ مُرْشِدْ ايفُوْنْ (الْقَاضِيْ اَبِيْ سَعِيْدِ الْمُبَارَكْ بِنْ عَلِيِّ الْمَخْزُوْمِيّ). سَهَا كَنْجِغْ شَيخْ بُوْتَنْ لِيْرِيهْ٢ اَغْسَالِيْ دِيفُوْنْ لِيْرِيكْ (دِيفُوْنْ رَكْصَا كَلِيَانْ فِيْتُوْلُوْغَنْ كَغْ بُوْغْصَا فَقِيْرَانْ) سَهِيْغْكَا سَاكَتْ مِيْغْكَهْ دَاتَغْ فِيْنَتَنْ ٢ اَنْدَانِي كَسَا مُفُوْرْنَانْ

قوله (جعفر الصادق) ليس كما زعمه البعض من انه اكبر شخصيات ذلك العصر في التشريع الشيعي بل هو من اهل السنة والجماعة ومن احد مشايخ ابي حنيفة صاحب المذهب رضي الله عنه استفاد من حضرته سنتين. ومن كبار العارفين بالله وهو الذي ينتمي اليه الطرق المعتبرة مثل القادرية والنقشبندية والخالدية ونحوها

خَمْسًا وَعِشْرِيْنَ سَنَةً سَائِرًا فِيْ صَحْرَآءِ الْعِرَاقِ
وَخَرَابَاتِهِ لَايَعْرِفُ النَّاسَ وَلَايَعْرِفُوْنَهُ،
فَيَعْذِلُوْنَهُ عَنْ أَمْرِهِ وَيَصْرِفُوْنَهُ، وَقَاسَى فِيْ
بِدَايَةِ أَمْرِهِ الْأَخْطَارَ، فَمَا تَرَكَ هَوْلًا إِلَّا رَكِبَهُ
وَقَفَّرَ مِنْهُ الْقِفَارَ، وَكَانَ لِبَاسُهُ جُبَّةَ صُوْفٍ
وَعَلَى رَأْسِهِ خُرَيْقَةٌ يَمْشِيْ حَافِيًا فِي الشَّوْكِ

سَبَبْ هِمَّةْ اِيفُوْنْ كَڠجَڠْ شَيْخْ اِڠْكَڠْ لُوْهُوْرْ اِڠْكَڠْ سَاكَتْ ڤَكَاهْ سَكِڠْ صِفَاتْ
مَذْمُوْمَاتْ لَنْ سَكِڠْ اَرَاذِلِ الْاُمُوْرْ لَنْ سَكِڠْ شَهْوَاتْ شَيْطَانِيَّةْ تُوْرْ
چَانْجُوْتْ تَالِيْ وَانْدَا رِيَاضَةْ لَنْ مُجَاهَدَةُ النَّفْسِ سَهِيڠْڬَا نِيْلَارْ فِيْنَتَنْ٢
كَرْمَانَانْ لَنْ فِيْنَتَنْ٢ فَنْدَ مِلَانْ اِڠْكَڠْ وَنَاڠْ: كَدُوْسْ كُمَفَالْ فَرَافُوْتْرَا لَنْ
كَرْوَا لَنْ لِيْنْتُوْ٢ نِيْفُوْنْ، سَهَا نِيْلَارْ كَنِعْمَتَنْ٢ دُنْيَا سَهِيڠْڬَا مِلَانَا
وُنْتَنْ اِڠْ وَانَا نِيْفُوْنْ تَانَهْ عِرَاقْ اِڠْكَڠْ سُمَفُوْنْ رِيْسَاءْ زَمَنْ سَلَاڠْكُوڠْ
تَاهُوْنْ بُوْتَنْ كُمَفَالْ مَنُوْغْصَا لَنْ بُوْتَنْ سَاكَتْ دِيْفُوْنْ فِرِيْكْسَانِيْ فَغْكِيْنَنْ
اِيفُوْنْ اُوْكِيْ بُوْتَنْ دِيْفُوْنْ كَنَالْ مَنُوْغْصَا لَاجَڠْ مَنُوْغْصَا سَامِيْ غْرَاهُوْسِيْ
مُوْدَا، نَجَاتْ٢ لَنْ مَلِيْغُوْسْ كَرَانْتَنْ سَامِيْ كَادَاهْ فَنْيَانَابِيْلِيْهْ كَڠجَڠْ شَيْخْ
نِيْلَارْ فِيْنَتَنْ٢ كَوَاجِبَنْ، فِرْمِيْلَا وَقَدَالْ بِدَايَةْ اِيفُوْنْ كَڠجَڠْ شَيْخْ غْلَامِيْ فِيْنَتَنْ٢

وَالْوَعْرِ، لِعَدَمِ وِجْدَانِهِ نَعْلًا. يَمْشِي فِيهَا
وَيَقْتَاتُ ثَمَرَ الْأَشْجَارِ وَقُمَامَةَ الْبَقْلِ التَّرْمِي
وَوَرَقَ الْحَشِيشِ مِنْ شَاطِئِ النَّهْرِ، وَلَا يَنَامُ
غَالِبًا وَلَا يَشْرَبُ الْمَاءَ وَبَقِيَ مُدَّةً لَمْ يَأْكُلْ
فِيهَا طَعَامًا، فَلَقِيَهُ إِنْسَانٌ فَأَعْطَاهُ صُرَّةَ
دَرَاهِمَ إِكْرَامًا، فَأَخَذَ بِبَعْضِهَا خُبْزًا سَمِيدًا

فَرَاسَاأَنْ/ فِيْنَتَنْ٢ فَڠْكَوْدَأَنْ. نَعِيْڠْ كَڠْجَڠْ شَيْخْ تَهَانْ اُوْجِيْ، اُوْكِيْ فَكِيْوُوْهْ مَنَافَا
كِيْمَاوُوْنْ اَكَيْڠْ/ اَلِيْتْ سَدَايَا سَمْفُوْنْ ڠَالِمِيْ سَأُلَبَنِيْفُوْنْ مَلُوْنَا كَڠْجَڠْ شَيْخْ بُوْتَنْ نَاتِيْ
ڠَمْبَهْ فَڠْكَيْنَنْ اِڠْكَڠْ رَامِيْ/ رَجَا وَاڠْسُوْلْ وُوْنْتَنْ اِڠْ فَڠْكَيْنَنْ اِڠْكَڠْ سَمْفُوْنْ رِيْسَأْ
(رَوَانَا/ اَرَا٢) اِڠْكَڠْ فَرَامُوْڠْصَا بُوْتَنْ وَانْتُوْنْ ڠَمْبَهْ سَكِيْڠْ اَڠْكَرْ اِيْفُوْنْ فُوْنِيْكَا فَڠْكَيْنَنْ
دَيْنِيْ اَكَمَا نِيْفُوْنْ كَڠْجَڠْ شَيْخْ سَأُلَبَتِفُوْنْ مَلُوْنَا اِڠْكَيْهْ فُوْنِيْكَا جُبَّهْ وُوْلُوْ، سِيْرَا هِيْفُوْنْ
دِيْفُوْنْ تُوْتُوْفِيْ سُوْيَثَانْ كُوْمْبَلْ. تِيْنَدَا نِيْفُوْنْ ڠُوْدَوْ (بُوْتَنْ ڠَڠْݢِيْ تِرُوْمْفَهْ/
كَامْفَارَانْ) ڠَمْبَهْ وُوْنْتَنْ اِڠْ رِيْ٢/ جُوْرَاڠْ٢، اِڠْكَڠْ دِيْفُوْنْ دَاهَارْ وُوْهْ٢هَا
نِيْفُوْنْ ݢَكَايُوْنْ اِڠْكَڠْ مُبَاحْ لَنْ جَڠْݢَانَنْ٢ اِڠْكَڠْ سَمْفُوْنْ دِيْفُوْنْ بُوْچَالْ
وُوْنْتَنْ اِڠْ فَلُوْرُوْهَنْ (فَاوُوْهَنْ) لَنْ كُوْدُوْڠْ سُوْكَتْ اِڠْكَڠْ وُوْنْتَنْ فِيڠْݢِيْرْ
اِيْفُوْنْ بَڠَاوَانْ. كَڠْجَڠْ شَيْخْ بُوْتَنْ نَاتِيْ سَارِيْ لَنْ بُوْتَنْ نَاتِيْ ڠُوْنْجُوْ كَجَاوِيْ

وَخَبِيْصًا، وَجَلَسَ لِيَأْكُلَ وَإِذَا بِرُقْعَةٍ مَكْتُوْبٍ
فِيْهَا: اِنَّمَا جُعِلَتِ الشَّهَوَاتُ لِضُعَفَاءِ عِبَادِيْ
لِيَسْتَعِيْنُوْا بِهَا عَلَى الطَّاعَاتِ، وَاَمَّا الْاَقْوِيَاءُ
فَمَا لَهُمُ الشَّهَوَاتُ، فَتَرَكَ الْاَكْلَ وَاَخَذَ
الْمِنْدِيْلَ وَتَرَكَ مَا كَانَ فِيْهِ، وَتَوَجَّهَ
فِي الْقِبْلَةِ وَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَانْصَرَفَ. وَفَهِمَ
اَنَّهُ مَحْفُوْظٌ وَمُعْتَنًى بِهِ وَعَرَفَ.

نُمُوْغْ سَكَدِيكْ. سَتُوْغْكَلْ نِيمْفُوْ كَنْجَغْ شَيْخْ فِيْنْتَنْ٢ دِيْنْتَنْ بُوْتَنْ دَاهَارْ دُوْمَادَا أَنْ
كَفَاغْكِيهْ تِيَاغْ لَاجَغْ كَنْجَغْ شَيْخْ دِيفُوْنْ هَدْيَهِيْ سَأْ كَامْفِيلْ اِغْكَغْ كَبَاءْ دِرْهَمْ
كَرَانْتَنْ اَرَاهْ تَعْظِيْمْ دَاتَغْ كَنْجَغْ شَيْخْ نَاغِيْغْ كَنْجَغْ شَيْخْ بُوْتَنْ كَرْصَا نَامْفِيْ نُمُوْغْ
مُوْنْدُوْتْ سَتَغْهِيْ دِرْهَمْ اِغْكَغْ فَرْلُوْكَغْكِيْ تُوْمْبَاسْ رَاتِيْ اِغْكَغْ بَرْسِيهْ لَنْ
نُوْمْبَاسْ جَنَاغْ اِغْكَغْ دِيفُوْنْ دَامَلْ سَكِغْ كُوْرْمَا لَنْ سَامِيْنْ سَأْسَمْفُوْنِيفُوْنْ
تُوْمْبَاسْ فُوْنِيْكَا رَاتِيْ لَنْ جَنَاغْ لَاجَغْ فِيْنَارَاءْ فَرْلُوْ بَادِيْ دَاهَارْ، دُوْمَادَا أَنْ
وُوْنْتَنْ سُوْرَةْ/ لَايَغْ دَاوَاهْ وُوْنْتَنْ اِغْ فَغْكُوْنِيفُوْنْ اِغْكَغْ سُوْرَاهُوْسِيفُوْنْ لَايَغْ
وَاهُوْ مَكَاتَنْ: اَغِيْغْ فَسْطِيْنِيْ دِيْ دَادِيْ كَيْ اَفَا فِيْرَا٢ شَهْوَاتْ اِيْكُوْ كَغْكُوْ فِيْرَا٢
كَاوُوْلَا اِغْسُنْ كَغْ فَدَا اَفَسْ سُوْفَيَا كَغْكُوْ لَانْتَرَانْ طَاعَةْ لَنْ عِبَادَةْ كَرَانَا اِغْسُنْ

اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ
وَاَمِدَّنَا بِالْأَسْرَارِ الَّتِيْ اَوْدَعْتَهَا لَدَيْهِ

وَرَافَقَهُ الْخَضِرُ عَلٰى نَبِيِّنَا وَعَلَيْهِ اَفْضَلُ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ
اَوَّلَ دُخُوْلِهِ الْعِرَاقَ، وَلَمْ يَكُنِ الشَّيْخُ يَعْرِفُهُ
وَشَرَطَ عَلَيْهِ الْخَضِرُ اَنْ لَا يُخَالِفَهُ وَالْمُخَالَفَةُ
سَبَبُ الْفِرَاقِ، فَقَالَ لَهُ الْخَضِرُ: اُقْعُدْ هٰهُنَا!

اَنَا دِيْنِي ووْغَكْغْ فَدَا قُوَّةَ اِيْكُوْ مَسْطِيْنِي كُوْدُوْ اَوْرَا دُوْنِي شَهْوَةْ. كَنْجَغْ شَيْخْ سِيْنَارَغْ
سَمْفُوْنْ مَاهُوْسْ فُوْنِيْكَا سُوْرَةْ، لَاجَغْ بُوْتَنْ سِيْوُسْ دَاهَارْ سَأَنْلِيْكَا لَاجَغْ مُوْنْدُوْتْ
سَافُوْتَغَانْ لَنْ نِيْلَارْ دَاتَغْ رَاتِيْ لَنْ جَنَاغْ وَاهُوْ، لَاجَغْ مَادَفْ قِبْلَةْ لَنْ صَلَاةْ
كَالِيْهْ رَكْعَةْ، بَعْدَ سَلَامْ كَنْجَغْ شَيْخْ كَفَارِيْغَانْ فَهَمْ بِيْلِيْهْ فَنْجَنْغَانِيْ مَاسِيْهْ دِيْفُوْنْ
رَكْصَا لَنْ كَفَارِيْغَانْ فِيْتُوْلُوْغْ سَكِغْ اللهُ تَعَالٰى. اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ الخ
كَنْجَغْ شَيْخْ عَبْدُ الْقَادِرْ الْجِيْلَانِيْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اَغْكِيْغْفُوْنْ مَلْبَتْ وُوْنْتَنْ نَكَارِيْ
عِرَاقْ دِيْفُوْنْ رِيْنْجَاغِيْ كِلِيَانْ نَبِيْ خَضِرْ عَلٰى نَبِيِّنَا وَعَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ. سَهَا
نِيْكُوْ تِيْمْفُوْ كَنْجَغْ شَيْخْ دِيْرِيْغْ كَنَالْ كِلِيَانْ نَبِيْ خَضِرْ. كَنْجَغْ شَيْخْ دِيْفُوْنْ جَانْجِيْ كِلِيَانْ
نَبِيْ خَضِرْ بُوْتَنْ كِيْغِيْغْ بُوْلَادُوْسِيْ، جَلَارَانْ سُوْلَادُوْسْ فُوْنِيْكَا دَادُوْسْ سَبَبِيْفُوْنْ

فَقَعَدَ فِي الْمَكَانِ الَّذِي اَشَارَ اِلَيْهِ بِالْقُعُوْدِ فِيْهِ ثُلَاثَ سِنِيْنَ يَأْتِيْهِ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً، وَيَقُوْلُ لَهُ:

فِرَاقْ (فِيْسَاهَنْ) لَاجَغْ نَبِي خَضِرْ دَاوُوهْ: هِيْ سَيِّدْ عَبْدُ الْقَادِرْ فَنْجَنْغَانْ كُوْلَا اَنُوْرِيْ فِيْنَارَاءْ وَوْنتَنْ اِغْ غْرِنْكِي فَغْكِيْنَنْ! كَنْجَغْ شَيْخْ لَاجَغْ فِيْنَارَاءْ وَوْنْتَنْ غْرِنْكُوْ فَغْكِيْنَنْ اِغْكَغْ دِيْفُوْنْ اِشَارَاهِيْ نَبِي خَضِرْ غَانْتُوسْ تِيْنْكَاغْ تَهُوْنْ لَامِيْنِيْفُوْنْ سَبَنْ ٢ سَتَاهُوْنْ دِيْفُوْنْ رَاوُوْهِيْ نَبِي خَضِرْ سِفِيْنْدَهْ كَنْطِيْ دِيْفُوْنْ دَاوُوْهِيْ: هِيْ سَيِّدْ عَبْدُ الْقَادِرْ فَنْجَنْغَنْ كُوْلَا اَنُوْرِيْ فِيْنَارَاءْ كَيْمَاوُوْنْ وَوْنْتَنْ غْرِيْكُوْ فَغْكِيْنَنْ اَمْفُوْنْ غَانْتُوسْ فِيْنْدَهْ سَهِيْغْكَا كُوْلَا دَمُوْكِيْ غْرِيْكِيْ مَالِيْهْ. چِيْنَارِيْيُوسْ سَأَلْبَتِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ فِيْنَارَاءْ وَوْنْتَنْ غْرِيْكُوْ فَغْكِيْنَنْ دِيْفُوْنْ دُوْكِيْنِيْ دُنْيَا سَرْطَا فَفَاهِيْسِيْ دُنْيَا لَنْ كَرْمَنَانْ ٢ اِغْكَغْ رُوْفِيْ فَاطِيْغْ كَلْبِيَارْ فَاطِيْغْ كَرْلِيْفْ اَبَغْ فُوْتِيْهْ اِيْجُوْ كُوْنِيْغْ بِيْرُوْ، اِيْوَا سَمَانْتَنْ كَنْجَغْ شَيْخْ بُوْتَنْ كَرْصَانُوْلِيْهْ تَنْفْ تَوَجُّهْ دَاتَغْ اَللّٰهْ لَنْ مُرَاقَبَهْ دَاتَغْ اللّٰهْ. بِعِنَايَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى. بُوْتَنْ كَادَاهْ رَاهُوسْ كَفِيْغِيْنْ بَادِيْ مْرِيْكْسَانِيْ دَاتَغْ وَاهُوْ دُنْيَا سَأَفْفَاهِيْسِيْ. سَهَاءِ غْرِيْكُوْ فَغْكِيْنَنْ كَنْجَغْ شَيْخْ دِيْفُوْنْ فْرَاغِيْ كَالِيَانْ شَيْطَانْ اِغْكَغْ مُوْلَاهْ مَالِيْهْ وَرْنِيْنِيْفُوْنْ تُوْرْكَكِيْرْنِيْسِيْ نَغِيْغْ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ كَنْجَغْ شَيْخْ دِيْفُوْنْ فْرِيْغِيْ قِيَاتْ سَهِيْغْكَا تَنْفْ تَوَجُّهْ لَنْ مُرَاقَبَهْ دَاتَغْ اللّٰهْ بُوْتَنْ اَجْرِيْهْ دَاتَغْ تِيْغْكَا هِيْفُوْنْ شَيْطَانْ اِغْكَغْ غَاجْرِيْهْ ٢ اِهِيْ لَنْ بُوْتَنْ كَيْلُوْ دَاتَغْ فَغْكُوْدَا اَنْ ٢ شَيْطَانْ وَاهُوْ بِعَوْنِ اللّٰهِ تَعَالٰى سَهِيْغْكَا شَيْطَانْ ٢ وَاهُوْ سَامِيْ غْرَاهُوسْ كَاوُوْنْ لَنْ غْرَاهُوسْ بَنْتَنِيْرْ سَهِيْغْكَا بُوْتَنْ وَانْتُوْنْ مَارَكْ وَوْنْتَنْ غْرْسَانِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ غَانْتُوسْ

لَاتَبْرَحْ عَنْ مَكَانِكَ حَتّٰى اٰتِيَكَ، وَنَامَ مَرَّةً
فِيْ اِيْوَانِ كِسْرٰى مِنَ الْمَدَآئِنِ فِيْ لَيْلَةٍ بَارِدَةٍ
فَاحْتَلَمَ وَذَهَبَ اِلَى الشَّطِّ وَاغْتَسَلَ، ثُمَّ نَامَ
فَاحْتَلَمَ وَذَهَبَ اِلَى الشَّطِّ وَاغْتَسَلَ، وَوَقَعَ
لَهٗ ذٰلِكَ فِيْ تِلْكَ اللَّيْلَةِ اَرْبَعِيْنَ مَرَّةً، ثُمَّ صَعِدَ
عَلٰى جِدَارِ الْاِيْوَانِ خَوْفًا مِنَ النَّوْمِ مُحَافَظَةً

كنتور تيباڠ تاهون اڠكينيفون طافا وونتن اڠ ڠريكو فڠكينن. سنوڠكل
موڠصا كنجڠ شيخ ساري وونتن فسيبا نيفون رجا كسرى دائره مدائن
اڠدالم دالوكڠ بديديڠ (ساڠت اتيس) اڠ ڠريكو كنجڠ شيخ كچوبا ڠيمفي
ڠدالاكن كوما (مني) لاجڠ ساء ناليكا ووڠو تروس تينداء وونتن اڠ
كيسيني بڠاوان فرلو سيرام كرانتن حدث اكڠ (جنابة) لاجڠ واڠسول
ماليه وونتن اڠ فسيبن واهو كانطي وضو نولي سارى ماليه ووصانا ڠيمفي
ماليه كدوس واهو لاجڠ تينداء ماليه وونتن كيسيني بڠاوان فرلو سيرام
كدوس واهو، مكاتن فونيكا ووڠسل واڠسول ڠنتوس امبل كفيڠ سكاوان
نوصا. كنجڠ شيخ لاجڠ ميڠكاه وونتن اڠ هاكر تمبوئيفون فسيبن واهو،
سوفدوس بوتن ساري سرانا ڠركصا سسوچي

عَلَى الطَّهَارَةِ، وَكَانَ كُلَّمَا أَحْدَثَ تَوَضَّأَ

ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَلَا يَجْلِسُ عَلَى حَدَثٍ قَطُّ،

وَلَمْ يَزَلِ الْاِجْتِهَادُ دَأْبَهُ حَتَّى طَرَقَهُ مِنَ اللهِ

الْحَالُ، وَآنَ أَوَانُ الْوِصَالِ، وَبَدَتْ لَهُ

أَنْوَارُ الْجَمَالِ، فَخَرَجَ عَلَى وَجْهِهِ الْوَجِيهِ،

لَا يَعِي غَيْرَ مَا هُوَ فِيهِ، وَيَتَظَاهَرُ بِالتَّخَارُسِ

كَنْجَغْ شَيخْ سُومُوغُصَا٢ حَدَثْ تَرُوسْ وُضُوْ لَاجَغْ غَلَا مْفَاهِي صَلَاةْ سُنَّةْ كَالِيهْ رَكْعَةْ، فَرْمِيلَا سَاءْ لَامِينِيفُونْ بُوسَوا بُوتَنْ نَاتَيْ نَغْكُوغْ حَدَثْ، مَكَاتَنْ فُونِيكَا فَغَادَا نَنِيفُونْ كَنْجَغْ شَيخْ سَهِيغَا دَمُوكِي مَقَامْ وُصُولْ إِلَى اللهِ. سَهَا فِينْتَنْ٢ نُورِيْ صِفَةْ جَمَالْ كَتِيغَالْ كِيلَاغْ كُومْبْلَاغْ وُونْتَنْ إِغْ كَنْجَغْ شَيخْ مَغْكَا لَاجَغْ پَنَا كَنْجَغْ شَيخْ أَغْكَيْنِيفُونْ نَتَفِي إِسْتِقَامَةْ إِغْكَغْ أَغْكَا بَاهِيْ دَرَاجَةْ إِغْكَغْ لُوهُورْ سَهَا كَنْجَغْ شَيخْ بُوتَنْ غَرْكَصَا إِغْ لِينْتُونِيفُونْ فَرْكَاوِيسْ إِغْكَغْ مَسْطِينِيفُونْ گَدَاهْ دِيفُونْ رَكْصَا (غَرْكَصَا فَرْكَاوِيسْ إِغْكَغْ مَسْطِينِيفُونْ گَدَاهْ دِيفُونْ رَكْصَا)، سَهَا مَالِيهْ كَنْجَغْ شَيخْ فُونِيكَا غَلَاهِيرَا كَنْ آمْبِيسُوْ (إِيمْبَا٢ بِسُوْ)

قوله (لا يعي غير ما هو فيه) اي يعي ما هو فيه من امر ذي بال يهتمّ به شرعا.

وَالْجُنُوْنِ حَتّٰى حُمِلَ اِلَى الْمَارَسْتَانِ مَرَّاتٍ اِلٰى اَنِ
اشْتَهَرَ اَمْرُهُ، وَفَاقَ اَهْلَ عَصْرِهِ عِلْمًا وَعَمَلًا
وَزُهْدًا وَمَعْرِفَةً وَرِيَاسَةً وَقُبُوْلًا، وَطَارَ
صِيْتُهُ وَسَارَ ذِكْرُهُ مَسِيْرَ الشَّمْسِ. وَحُكِيَ
اَنَّهُ اجْتَمَعَ لَهُ مِائَةُ فَقِيْهٍ مِنْ عُلَمَاءِ بَغْدَادَ
وَجَمَعَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ عِدَّةَ مَسَائِلَ وَجَاءُوْا
اِلَيْهِ لِيَمْتَحِنُوْهُ، فَلَمَّا اسْتَقَرُّوْا اَطْرَقَ الشَّيْخُ

لَنْ غِيْدَانْ سَهِيْغْكَا دِيْفُوْنْ بَكْتَا وُوْنْتَنْ اِغْ رُوْمَهْ سَاكِيْتْ كِيْلَا مَكَا تَنْ
فُوْنْتِكَا وُوْغْسَالْ وَاغْسُوْلْ غَانْتُوسْ مَشْهُوْرْ كَوْلِيَا نِيْفُوْنْ، سَهَا سَدَايَا
عُلَمَاءْ اَهْلِ زَمَانِيْ سَامِيْ كَاصُوْرَانْ عِلْمُوْنِيْفُوْنْ، عَمَلِيْفُوْنْ، طَافَانِيْفُوْنْ،
مَعْرِفَةْ اِيْفُوْنْ بِاللهِ، لُوْهُوْرْ اِيْفُوْنْ دَرَاجَةْ، كَتَرِيْمَا نِيْفُوْنْ فَقَنْدِيْكَا
دَاتَغْ تِيَاغْ عُمُوْمْ سَهِيْغْكَا كُوْمَلَارْ وُوْنْتَنْ اِغْ فُوْنْدِيْ٢ جَجَاهَانْ سَسَبَاتِيْفُوْنْ
كَنْجَغْ شَيْخْ اِغْكَغْ سَاهِيْ كَدُوسْ مَلَامْفَاهِيْ سَرْغِيْغِيْ وُوْنْتَنْ اِغْ جَجَاهِيْ بُوْمِيْ
اِغْدَالِمْ رَاتَانِيْ تِيْنِدَاءْ كَبَا كُوْسِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ. دِيْفُوْنْ حِكَايَتَاكِيْ: سَتُوْغْكَلْ تِيْمْفُوْ
كَنْجَغْ شَيْخْ دِيْفُوْنْ رَاوُوْهِيْ عُلَمَاءْ بَغْدَادْ اِغْكَغْ سَامِيْ عَالِمْ عِلْمْ فِقِهْ اِغْكَغْ سَمْفُوْنْ

فَظَهَرَتْ مِنْ صَدْرِهِ بَارِقَةٌ مِنْ نُوْرٍ فَمَرَّتْ
عَلَى صُدُوْرِ مِائَةِ فَقِيْهٍ فَمَحَتْ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ
وَبُهِتُوْا وَاضْطَرَبُوْا وَصَاحُوْا صَيْحَةً وَاحِدَةً
وَمَزَّقُوْا ثِيَابَهُمْ وَكَشَفُوْا رُؤُوْسَهُمْ ،
ثُمَّ صَعِدَ الشَّيْخُ عَلَى الْكُرْسِيِّ وَاَجَابَ عَنْ جَمِيْعِ
مَسَائِلِهِمْ فَاعْتَرَفُوْا بِفَضْلِهِ وَخَضَعُوْا لَهُ مِنْ

سَامِيْ مُوْفَقتَانْ بَادِيْ اَنْجَالْ كَنْجَغْ شَيْخْ. سَبَنْ٢ سَتُوْغْغَالِيْ رَيْجَنَا نِيْفُوْنْ بَادِيْ
غَاتُوْرَاكِيْ مَسْئَلَةْ مُشْكِلَةْ فِيَامْبَاءْ٢ اِغْكَغْ سَكِغْ فِيْنْتَنْ٢ فُنْ اِغْ غَرِيْكُوْ بَعْدْ نِيْفُوْنْ
سَمْفُوْنْ سَامِيْ لَغْكَهْ مُوْبَغْ وُوْنْتَنْ اِغْ مَجْلِسْ فَاوُوْ لَاغْنِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ. لَاجَغْ
كَنْجَغْ شَيْخْ دِيْغْكَالُوْ اَكَنْ سِيْرَاهِيْفُوْنْ اِغْكَغْ مُلْيَا سَاءْ نَلِيْكَا كَتِيْغَلْ مِيْوَسْ سَكِغْ
دَادَا نِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ نُوْرْ اِغْكَغْ جَمْلَوْرَوْتْ يُوْرَوْنِيْ دَاتَغْ فِيْنْتَنْ٢ دَادَا نِيْفُوْنْ
عُلَمَاءْ سَاتُوْسْ وَاهُوْ سَهِيْغْكَا مَسْئَلَةْ٢ مُشْكِلَةْ اِغْكَغْ سَمْفُوْنْ دِيْفُوْنْ رَيْجَانَهْ
دِيْفُوْنْ فِيْكِيْرْ وُوْنْتَنْ سَأَلْبَتِيْفُوْنْ مَانَهْ عُلَمَاءْ سَاتُوْسْ وَاهُوْ اِجَلْ لَاجَغْ
سَامِيْ بِيْغُوْغْ، سَامِيْ دَكْ٢ كَانْ فَغْكَالِيْهِيْفُوْنْ لَنْ سَامِيْ كَمْبِيُوْرْ لَنْ سَامِيْ
كَمْبُوْرْ لَنْ سَامِيْ يُوْيَكْ٢ فِيْنْتَنْ٢ دُوْدُوْتَيْ لَنْ سَامِيْ اَمْبِيْكَاءْ اِغْ فِيْنْتَنْ٢
سِيْرَاهِيْ، فُوْكَوْنِيْفُوْنْ لَاجَغْ بُوْنْتَنْ سِيْوَسْ غَاتُوْرَاكِيْ مَسَائِلْ، لَاجَغْ كَنْجَغْ
شَيْخْ مِيْغْكَهْ وُوْنْتَنْ اِغْ كُوْرْسِيْ كَنْطِيْ جَوَابْ سَكِغْ سَدَايَانِيْ مَسْئَلَهْ٢ هِيْ عُلَمَاءْ

ذٰلِكَ الْوَقْتِ، وَكَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقْرَأُ فِيْ
ثَلَاثَةَ عَشَرَ عِلْمًا: اَلتَّفْسِيْرِ وَالْحَدِيْثِ وَالْخِلَافِ
وَالْأُصُوْلِ وَالنَّحْوِ وَالْقِرَاءَةِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ.

اى التجويد

ساتوس واهو اغكغ ديريغ سيوس ديفون اتوراكن نغيغ كنجغ شيخ سمفون فريكصا، فثنديكا نيفون كنجغ شيخ مكاتن: كياهي فلان الفقيه كي مسئلهي مغكيني… جوابي مغكيني… سا اخير ايفون سغكغ ستوغكال ستوغكال دموكي ساتوس علماء واهو، سينارغ كنجغ شيخ سمفون سمفورنا اغسا ليفون انجواب. فرا علماء ساتوس واهو نمبي ايموت مسئلهي فيامباء٢ لن اوكي سامي نسليم داتغ سديا جوابيفون كنجغ شيخ، فرميلا لاجغ سامي غاكني داتغ كاوغجونا نيفون كنجغ شيخ لن سامي توندوء دنفي٢. دينى فاووجا لانيفون كنجغ شيخ اغكغ ديفون واهوس سبن٢ دينتن فونيكا وونتن تيكا ولاس علم (١) علم التفسير (٢) علم الحديث (٣) علم الخلاف (٤) علم الاصول (اصول الكلام/ اصول الفقه) (٥) علم النحو (٦) علم القراءة (علم التجويد) (٧) علم الصرف (٨) علم العروض (علم القوافي) (٩) علم المعاني (١٠) علم البديع (١١) علم البيان (١٢) علم المنطق (١٣) علم التصوف/ علم الطريقة. مذهب ايفون كنجغ شيخ وبويت اليث غانتوس سفوه فونيكا مانوت مذهبي امام شافعي سهيغكا دادوس مفتي الشافعية، لاجغ ستوغكل دالو كنجغ شيخ يوفنا (رغيمفي) كفاغكيه داتغ كنجغ نبي محمد صلى الله عليه وسلم دالٓه صحابتيفون

وَكَانَ يُفْتِي عَلَى مَذْهَبِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ

سديا وونتن اڠ ساألبتيفون سوفنا فونيكا فريكصا امام حنبلي ڠادل ڠاير
كتيڠاليفون سيسه حالي ڠسطاجيڠكوتي بوون كليان كنجڠ نبي مكاتن:
يارسول الله فوترا فجنڠن شيخ عبد القادر الجيلاني موكي فجنڠن فرينته
سوفدوس ڠركصا اڠ مذهب ايفون الشيخ الضعيف اڠكيه كولا فونيكا يارسول
الله، كنجڠ نبي لاجڠ ميسم حالي ڠنديكا داتڠ كنجڠ شيخ : هي فوترا اڠسن عبد
القادر تومفانن فنيووناني ايكي امام حنبلي لاجڠ ديڠنتما كليان كنجڠ شيخ
كرانتن امتثال داتڠ فرينتهيفون كنجڠ رسول الله صلى الله عليه وسلم، لاجڠ
اينجيڠ٢ كنجڠ شيخ تيندا، داتڠ مصلى الحنابلة (لاڠكار ايفون قوم اڠكڠ سامي
مانوت مذهبي امام حنبلي) دوماداان وونتن اڠ ڠريكو مصلى سووڠ،
نوڠ امام للمصلى بلاكا اڠكڠ ڠنتوسي مأموم، سيناريڠ كنجڠ شيخ كتيڠل
تيندا، مريكو لاجڠ فرا قوم سامي ديريك هيڠكا كباء، فونيكا مصلى لن دسك٢ كن
سڠكيڠ كاطه ايفون جماعة لاجڠ كنجڠ شيخ ڠيمامي صلاة صبح وونتن اڠ ڠريك
مصلى حالي ميتوروت مذهب ايفون امام حنبلي، دي فاريل اوفامي منيكا
ساعة/منيكا دينتن مذهب ايفون امام حنبلي بوتن دينفون كساڠ٢ كليان
كنجڠ شيخ يكتي سمفون ايچل. لاجڠ كنجڠ شيخ زيارة وونتن اڠ سارينيا نيفون
امام حنبلي دينفون ديريئاكن كليان فيستن٢ اولياء اڠ ووصانا
امام حنبلي ميوس سڠكيڠ قبور كليان بكطا قميص (كلامبي
كوروڠ) لاجڠ كنجڠ شيخ كليان امام حنبلي سامي
راڠكول. راڠكولان چوچو ف٢ فان، سكيڠ

وَالْإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا

بِيغَاهِيفُونْ إِمَامْ حَنْبَلِيْ وَاهُوْ قِيصْ لَاجَغْ دِيفُونْ هَدِيهَاكَنْ دَاتَغْ كَنْجَغْ شَيْخْ كَنْطِيْ دَاوُوْهْ مَكَاتَنْ : يَاسَيِّدِي الشَّيْخْ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجِيلَانِي تَمَنْ سَامِيْ حَاجَةْ دَاتَغْ فَجَنْغَانْ سَدَيَا عِلْمُ الشَّرِيْعَةْ عِلْمُ الطَّرِيْقَةْ عِلْمُ الْحَلَالْ . اهـ تَفْرِيْحُ الْخَاطِرِ وَبَهْجَةُ الْأَسْرَارْ. مَنِيكَا لَهْ مُوْلَا بُوْقَا بِيفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ اِنْتِقَالْ دَاتَغْ مَذْهَبِيفُوْنْ إِمَامْ حَنْبَلِيْ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ. وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالصَّوَابِ ❊

(حكاية) ذكروا ان اباحنيفة رضي الله عنه التقى بالروحانية مع الغوث اي الشيخ عبد القادر الجيلاني فقال : ياسلطان ياسيدي عبد القادر الجيلاني ما السبب انك اخترت في الشريعة مذهب الامام احمد بن حنبل ؟ وما اخترت مذهبي وانا ممن استفاض من جدك الامام جعفر الصادق رضي الله عنه واستفدت من حضرته سنتين وقلت لولا السنتان لهلك النعمان ؟ فقال الغوث : لسببين احدهما ان مذهبه صار ضعيفا من قلة الرجال . وثانيهما هو مسكين وانا مسكين وجدي رسول الله صلى الله عليه وسلم طلب من الله المسكنة بقوله صلى الله عليه وسلم: اللهم احيني مسكينا وامتني مسكينا واحشرني في زمرة المساكين . رضوان الله تعالى عليهم اجمعين . اهـ تفريح الخاطر ص ٤٠ .

وَكَانَ عُلَمَاءُ الْعِرَاقِ يَتَعَجَّبُوْنَ مِنْ فَتْوَاهُ، وَيَقُوْلُوْنَ: سُبْحَانَ مَنْ اَعْطَاهُ، وَرُفِعَ اِلَيْهِ مَرَّةً سُؤَالٌ عَجَزَ الْعُلَمَاءُ عَنْ جَوَابِهِ، صُوْرَتُهُ رَجُلٌ حَلَفَ بِالطَّلَاقِ الثَّلَاثِ اَنَّهُ لَابُدَّ اَنْ يَعْبُدَ اللّٰهَ تَعَالَى عِبَادَةً يَنْفَرِدُ بِهَا دُوْنَ الْخَلَائِقِ اَجْمَعِيْنَ فِيْ ذٰلِكَ الْوَقْتِ، فَمَا خَلَاصُهُ؟ فَقَالَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ عَلَى الْفَوْرِ: خَلَاصُهُ اَنْ يَأْتِيَ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةَ

كُوْچَا فَا سَدَيَا عُلَمَاءُ عِرَاقْ فُوْنِيْكَا سَامِيْ كُوْمُوْنْ سَڠْكَيڠْ اِفْتَائِيْفُوْنْ كَڠْجَڠْ شَيْخْ سَامِيْ مَاهُوْسْ سُبْحَانَ مَنْ اَعْطَاهُ، تَكْسِيْفُوْنْ مَهَا سُوْچِيْ كُوْسْتِيْ اَللّٰهُ اِڠْكَڠْ فَارِيْڠْ عِلْمُ لَنْ فَضَلْ لَنْ مَعْرِفَةْ دَاتَڠْ كَڠْجَڠْ شَيْخْ، اَڠْسَالِيْفُوْنْ دَاوُوْهْ مَكَاتَنْ فُوْنِيْكَا سَكَيڠْ كُوْمُوْنِيْفُوْنْ دَاتَڠْ اِفْتَائِيْفُوْنْ كَڠْجَڠْ شَيْخْ، سَتُوْڠْكَلْ تِيْمْفُوْ كَڠْجَڠْ شَيْخْ دِيْفُوْنْ سُؤَالْ اِڠْكَڠْ فُوْنِيْكَا سُؤَالْ فَرَا عُلَمَاءْ بُوْتَنْ سَاكَتْ جَوَابْ. رُوْفِيْنِيْفُوْنْ سُؤَالْ مَكَاتَنْ: وَوْنْتَنْ رَجُلْ سُوْمْفَهْ مَنَاوِيْ سِيْوُسْ نَلَاقْ تِيْكَا كَلِيَانْ بُوْجَوْ وَادُوْنِيْ بَادِيْ عِبَادَةْ دَاتَڠْ اَللّٰهُ تَعَالَى كَلَوَانْ عِبَادَةْ اِڠْكَڠْ مِيَامْبَاءْ بُوْتَنْ وَوْنْتَنْ فَرَا مَخْلُوْقْ اِڠْكَڠْ فَارِيْڠِيْ لَنْ فَامِيْنِيْ دَاتَڠْ وَاهُوْ عِبَادَةْ اِڠْدَالَمْ نِيْكُوْ مَڠْصَا، كَدُوْسْ فُوْنْدِيْ سَاكَتْ اِيْفُوْنْ وِيْلُوْجَڠْ فُوْنِيْكَا رَجُلْ بُوْتَنْ تَرَاجَڠْ سُوْمْفَاهِيْفُوْنْ لَاجَڠْ مَنَافَا عِبَادَهْ اِيْفُوْنْ؟

وَيُخَلِّي الْمَطَافَ لَهُ فَيَطُوفُ اُسْبُوعًا وَاحِدَةً وَتَنْحَلُّ يَمِيْنُهُ، فَلِلّٰهِ دَرُّهُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ.

اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ
وَاَمِدَّنَا بِالْاَسْرَارِ الَّتِي اَوْدَعْتَهَا لَدَيْهِ

وَكَانَ يَلْبَسُ لِبَاسَ الْعُلَمَاءِ وَيَتَطَيْلَسُ وَيَرْكَبُ الْبَغْلَةَ وَتُرْفَعُ الْغَاشِيَةُ بَيْنَ يَدَيْهِ، وَاِذَا تَكَلَّمَ جَلَسَ عَلَى كُرْسِيٍّ عَالٍ، وَكَانَ فِي كَلَامِهِ سُرْعَةٌ وَجَهْرٌ، وَرُبَّمَا خَطَا

دَاوُوْهِيفُوْنْ كَنجَغْ شَيخْ : بِيَسَانِي اِيكُوْ رَجُلْ وِيْلُوجَغْ سَغْكَا سُوْمُفَهِيْ. اِيكُوْ رَجُلْ تَكَاهَا اَنَا اِغْ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةْ مَغْكُوْيِيْنْ وُوسْ سَفِيْ فَغْكُوْنِيْ طَوَافْ بَنْجُوْرْ اِيكُوْ رَجُلْ طَوَافَا اِغْ بَيْتُ اللّٰهْ فِيْتُوْغْ اُوْبَغَانْ مَغْكَا دَادِيْ اُوْجُوْلْ سُوْمُفَهِيْ. وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالصَّوَابِ

اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ الخ.

كَنجَغْ شَيخْ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجِيلَانِي رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ سِينَارَغْ سَمْفُوْنْ مُقِيمْ سَمْفُوْنْ دُوْكِيْ اِغْ تِيغْكَهْ نِهَايَةْ مَغَاكَمْ. اَكِمَا نِيفُوْنْ فَرَا عُلَمَاءْ سَهَا غَاكَمْ جُبَّةْ طَيْلَسَانْ رُجُبَّةْ اِغْكَغْ بَرُوْكُوْتْ نُوْتُوْ فِيْ سِيرَاهْ لَنْ نُوْتُوْ فِيْ كَاطَهْ ٢ هِيْ رَاهِيْ) سَكِغْ تَوَاضُعْ اِيفُوْنْ كَنجَغْ شَيخْ مَنَاوِيْ تِينْدَا اَنْ تِيتِهَانِيفُوْنْ بَغَلْ بُوْتَنْ كَرْصَا نِيْتِيَهْ تِيتِهَانْ اِغْكَغْ سَاهِيْ. سَهَا تِيَاغْ اِغْكَغْ

فِي الْهَوَآءِ عَلٰى رُؤُوْسِ الْاَشْهَادِ ثُمَّ يَرْجِعُ اِلَى الْكُرْسِيِّ

وَكَانَ وَقْتُهُ كُلُّهُ مَعْمُوْرًا بِالطَّاعَاتِ، قَالَ خَادِمُهُ

اَلشَّيْخُ اَبُوْعَبْدِاللهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْفَتَّاحِ الْهَرَوِيُّ:

خَدَمْتُ الشَّيْخَ عَبْدَ الْقَادِرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مُدَّةَ اَرْبَعِيْنَ

سَنَةً، وَكَانَ يُصَلِّي الصُّبْحَ بِوُضُوْءِ الْعِشَاءِ هٰذِهِ

الْمُدَّةَ كُلَّهَا، وَكَانَ اِذَا اَحْدَثَ جَدَّدَ فِي وَقْتِهِ

سَامِي زِيَارَةْ لَنْ سَامِي نَنُوْنْ/ نُوْنْ فَرِيْكْصَا سَدَيَا دِيْفُوْنْ تَعْظِيْمَاكَنْ دِيْنِيغْ كَنْجِغْ شَيْخْ

كَرَانَتَنْ سَاغَةْ تَوَاضُعِيْ دَاتَغْ كُوْسْتِيْ اَللهْ، لَنْ نَلِيْكَا مُوْچَلْ مَغْكَا فِيْنَارَاءْ وُوْنْتَنْ كُرْسِيْ

اِغْكَغْ اِيْڠكِيْلْ مَقْصُوْدْ اِيْفُوْنْ سُوْفَدُوْسْ فَرَاحَاضِرِيْنْ سَامِيْ فِيْرَغْ اِغْ دَاوُوْهِ يْفُوْنْ

كَنْجِغْ شَيْخْ. دِيْنِيْ فَغَنْدِيْكَا نِيْفُوْنْ كَنْجِغْ شَيْخْ فُوْنِيْكَا رِيْكَاتْ كَانْدَاغْ بَانْتَنْ، كَادَاغْ كَاوِيْسْ

تِيْنْدَاءْ وُوْنْتَنْ اَوَاغْ٢ كَتِيْغَلَانْ دِيْنِيْغْ حَاضِرِيْنْ اِغْكَغْ سَامِيْ نِيْغَالِيْ لَاجِغْ كُوْنُوْزْ

دَاتَغْ كُوْرْسِيْ مَالِيْهْ، سَهَا سَدَيَا وَقْتُوْنِيْ دِيْفُوْنْ شُغُوْلَاكَنْ كَغْكَيْ فِيْنْتَنْ٢ طَاعَاتْ

بُوْتَنْ وُوْنْتَنْ وَقْتْ اِغْكَغْ كُوْطَاغْ. فَغَنْدِيْكَانِيْفُوْنْ خَادِمِيْ كَنْجِغْ شَيْخْ اِغْكَغْ نَامِيْ شَيْخْ

اَبُوْعَبْدِاللهِ مُحَمَّدْ بِنْ عَبْدِ الْفَتَّاحِ الْهَرَوِيّْ مَكَاتَنْ: اِغْسُنْ غَلَادِيْنِيْ كَنْجِغْ شَيْخْ وِيْسْ اَنَا مَغْصَا

فَتَاغْ فُوْلُوْهْ تَهُوْنْ فَجَغْنِيْ كَنْجِغْ شَيْخْ يَيْنْ صَلَاةْ صُبْحْ غَغْكُوْ وُضُوْنِيْ صَلَاةْ عِشَاءْ

سَالَاوَاسِيْ اَكُوْ خِدْمَهْ كَنْجِغْ شَيْخْ، دَادِيْ تَرَاغْ يَيْنْ دَالُوْ اَوْرَا تَاهُوْ سَارِيْ. كَنْجِغْ شَيْخْ

وُضُوْءَهُ وَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ، وَكَانَ اِذَا صَلَّى الْعِشَآءَ دَخَلَ
خَلْوَتَهُ فَلَا يُمْكِنُ اَحَدٌ اَنْ يَدْخُلَهَا مَعَهُ وَلَا يَفْتَحُهَا
وَلَا يَخْرُجُ مِنْهَا اِلَّا عِنْدَ طُلُوْعِ الْفَجْرِ، وَلَقَدْ اَتَاهُ
الْخَلِيْفَةُ مِرَارًا بِاللَّيْلِ يَقْصِدُ الْاِجْتِمَاعَ بِهِ فَلَا يَقْدِرُ عَلَى
ذٰلِكَ. وَقَالَ ابْنُ اَبِى الْفَتْحِ: بِتُّ لَيْلَةً عِنْدَهُ فَرَأَيْتُهُ
يُصَلِّيْ اَوَّلَ اللَّيْلِ يَسِيْرًا، ثُمَّ يَذْكُرُ اللّٰهَ تَعَالَى اِلَى اَنْ يَمْضِيَ

يَيْنْ حَدَثْ اِيْغْكَلْ وُضُوْ بَنْجُوْرْ صَلَاةْ سُنَّةْ رَوْغْ رَكْعَةْ يَيْنْ وِيْسْ رَامْفُوْغْ
صَلَاةْ عِشَاءْ بَنْجُوْرْ مَلْبُوْ كَامَارْ كَغْ كَغْكُوْ خَلْوَةْ مَغْكَا اوْرَا اَنَا وَوْغْ سِيْغْ كُوْغْ
مَلْبُوْ مَرُوْنُوْ. لَنْ اوْرَا اَنَا وَوْغْ سِيْغْ وَانِيْ بُوْكَا اِيْكُوْ كَامَارْ، لَنْ اوْرَا مِيْوِسْ سَغْكَا
كُوْنُوْ كَامَارْ يَيْنْ دُوْرُوْغْ مَلْطِيْكْ فَجَرْ صَادِقْ. لَنْ تَكْتِيْنِيْ فَجِنْغَنِيْ الْخَلِيْفَةْ (رَاتُوْ
بَغْدَادْ) وُوْغْسَنْ وَاغْسُوْلْ اَغْكِيْنِيْفُوْنْ رَاوُوْهْ وُوْنْتَنْ اِغْ غَرْسَانِيْفُوْنْ كَنْجَغْ
شَيْخْ كَفِيْغِيْنْ فَرْتَمُوَانْ وُوْنْتَنْ اِغْ مَغْصَا دَالُوْ اُوْكِيْ بُوْتَنْ نَاتِيْ حَاصِلْ كَفَاغِيْهْ.
اهـ قَوْلُ خَادِمِهِ.
فَغْنْدِيْكَانِيْفُوْنْ شَيْخْ اِبْنُ اَبِى الْفَتْحِ: اِغْسُنْ غِيْنَفْ سَدَالُوْ اَنَا غَرْسَانِيْ كَنْجَغْ
شَيْخْ مَغْكَا اِغْسُنْ نِيْغَالِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ اِغْدَالَمْ كَاوِيْتَانِيْ دَالُوْ صَلَاةْ سُنَّةْ كَغْ
سَبْدِيْلُوْ نُوْلِيْ ذِكِرْ اِغْ اللّٰهِ تَعَالَى سَامْفِيْ كَلِيْوَاتِيْ

الثُّلُثُ الْأَوَّلُ مِنَ اللَّيْلِ، ثُمَّ يَقُوْلُ: اَلْمُحِيْطُ الرَّبُّ الشَّهِيْدُ الْحَسِيْبُ الْفَعَّالُ الْخَلَّاقُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ تِسْعَةُ أَلْفَاظٍ، وَيَرْتَفِعُ فِي الْهَوَاءِ إِلَى أَنْ يَغِيْبَ عَنْ بَصَرِيْ ثُمَّ يُصَلِّيْ قَائِمًا عَلَى قَدَمَيْهِ يَتْلُو الْقُرْاٰنَ إِلَى أَنْ يَذْهَبَ الثُّلُثُ الثَّانِيْ، وَكَانَ يُطِيْلُ سُجُوْدَهُ جِدًّا، ثُمَّ يَجْلِسُ مُتَوَجِّهًا مُرَاقِبًا إِلَى طُلُوْعِ الْفَجْرِ،

سفرتلوني دالوكڠ اول سأبعداني مڠكونو تروس مچاڠ اسماء صاڠا ايكي:
(١) المحيط (٢) الرب (٣) الشهيد (٤) الحسيب (٥) الفعال (٦) الخلاق (٧) الخالق (٨) البارئ (٩) المصور تروس مومبول مندوور مريڠ اواڠ٢ ڠانتي سيلم اورا كاتون دي تيڠالي نولي كوندور ماريڠ كاماري مانيه بنجور صلاة حالي ڠادك اڠتسي دلامكان لوروني تور حالي مچا قرآن سامڤيء آنتيئي سفرتلوني دالوكفيڠ ڤندو. ديني صلاتي كنجڠ شيخ ايكو باڠة اوليهي داواكي سجودي كرانا يوجو كاكي اڠ حديث "اقرب ما يكون العبد من ربه وهو ساجد" لن كرانا نمباهي تواضع (انداڤ اصور) سبب ڤيليهاكي مليا٢ني كاهوطا (باطوء) اڠتسي فڠكونن ايداك٢ كاني دلامكان، بعدني صلاة نولي فينارا‌ء حالي توجه مريڠ الله تورجلاناكي مراقبة روڠ فولوه مريڠ الله (١) مراقبة احدية (٢) مراقبة

ثُمَّ يَأْخُذُ فِي الْاِبْتِهَالِ وَالدُّعَاءِ وَالتَّذَلُّلِ وَيَغْشَاهُ نُورٌ يَكَادُ يَخْطَفُ بِالْاَبْصَارِ اِلَى اَنْ يَغِيبَ فِيهِ عَنِ النَّظَرِ، قَالَ: وَكُنْتُ اَسْمَعُ عِنْدَهُ، سَلَامٌ عَلَيْكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ، وَهُوَ يَرُدُّ السَّلَامَ اِلَى اَنْ يَخْرُجَ لِصَلَاةِ الْفَجْرِ، وَكَانَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ يَقُولُ: لَا يَنْبَغِي لِفَقِيرٍ اَنْ يَتَصَدَّى وَيَتَصَدَّرَ لِاِرْشَادِ النَّاسِ اِلَّا اَنْ اَعْطَاهُ اللّٰهُ عِلْمَ

مَعِيَّةٌ ٣) مُرَاقَبَةُ اَقْرَبِيَّةٌ ٤) مُرَاقَبَةُ مَحَبَّةٍ فِي الدَّائِرَةِ الْاُولَى ٥) مُرَاقَبَةُ مَحَبَّةٍ فِي الدَّائِرَةِ الثَّانِيَةِ ٦) مُرَاقَبَةُ مَحَبَّةٍ فِي دَائِرَةِ الْقَوْسِ ٧) مُرَاقَبَةُ وِلَايَةِ الْعُلْيَا ٨) مُرَاقَبَةُ كَمَالَاتِ النُّبُوَّةِ ٩) مُرَاقَبَةُ كَمَالَاتِ الرِّسَالَةِ ١٠) مُرَاقَبَةُ اُولِي الْعَزْمِ ١١) مُرَاقَبَةُ دَائِرَةِ الْخُلَّةِ ١٢) مُرَاقَبَةُ الْمَحَبَّةِ الصِّرْفَةِ ١٣) مُرَاقَبَةُ الْمَحَبَّةِ الذَّاتِيَّةِ الْمُمْتَزِجَةِ بِالْمَحْبُوبِيَّةِ ١٤) مُرَاقَبَةُ الْمَحْبُوبِيَّةِ الصِّرْفَةِ ١٥) مُرَاقَبَةُ الْحُبِّ الصِّرْفِ ١٦) مُرَاقَبَةُ لَاتَعْيِينَ ١٧) مُرَاقَبَةُ حَقِيقَةِ الْكَعْبَةِ ١٨) مُرَاقَبَةُ حَقِيقَةِ الْقُرْاٰنِ ١٩) مُرَاقَبَةُ حَقِيقَةِ الصَّلَاةِ ٢٠) مُرَاقَبَةُ الْمَعْبُودِيَّةِ الصِّرْفَةِ. سَامْفِيءْ مَلْطِيبِيْ فَجْرْ صَادِقْ نُولِيْ نُومَنْدَاغْ دِيْغِيْ ٢ لَنْ دُغَالَنْ غْلَاهِيْرَا كَيْ اَصُورْلَنْ اِيْنَا سَهِيْغْكَا كَنْجِغْ شَيْخْ كَتُوْنُوفَنْ نُورْ كَاتُوْنْ مَنْجُوْرُوغْ بَلْرَغِيْ فِيْرَا ٢ مِرِيْفَاتْ سَهِيْغْكَا كَنْجِغْ شَيْخْ اَوْرَا كَاتُوْنْ دِيْ تِيْغَالِيْ جَلَارَانْ كَكُوْرُوْغْ نُورْ مَاهُوْ. فَجْنَغْنِيْ شَيْخْ اِبْنِ اَبِي الْفَتْحِ غَنْدِيْكَا مَالِيْهْ:

اَلْعُلَمَاۤءِ وَسِيَاسَةَ الْمُلُوْكِ وَحِكْمَةَ الْحُكَمَاۤءِ، قَالَ: وَرُفِعَ اِلَيْهِ مَرَّةً شَخْصٌ اِدَّعٰى اَنَّهُ يَرَى اللهَ تَعَالٰى بِعَيْنَيْ رَأْسِهِ، فَقَالَ: اَحَقٌّ مَا يَقُوْلُوْنَ عَنْكَ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَزَجَرَهُ وَانْتَهَرَهُ وَعَاهَدَهُ عَلٰى اَنْ لَا يَعُوْدَ اِلٰى ذِكْرِ ذٰلِكَ. ثُمَّ الْتَفَتَ الشَّيْخُ اِلَى الْحَاضِرِيْنَ السَّآئِلِيْنَ لَهُ اَمُحِقٌّ هٰذَا اَمْ مُبْطِلٌ؟ فَقَالَ: هُوَ مُحِقٌّ فِيْ قَوْلِهِ مُلْتَبِسٌ عَلَيْهِ،

اِغْسُنْ اَنَا غَرْسَانِي كَنْجَعْ شَيْخْ كَرُوْغُوْا وُلُوْءْ سَلَامِي وَوْغْ غَائِبْ كَغْ اِغْسُنْ اَوْرَا وَرُوْهْ وَوْغْ نَغَيْغْ كَرُوْغُوْ سُوَارَانِي هِيَا اِيْكُوْ: سَلَامْ عَلَيْكُمْ، سَلَامٌ عَلَيْكُمْ. كَنْجَعْ شَيْخْ اَنْجَوَابِي: وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ. مَغْكُوْنُوْ كُوْنْتَا كَانْتِي سَبَنْ اُوْلُوْءْ سَلَامْ سِيْجِيْ دِيْ جَوَابِي سِيْجِيْ سَامُفِيْءْ كَنْجَعْ شَيْخْ مِيْوُسْ كَرَانْتَنْ صَلَاةْ فَجَرْ كَنْجَعْ شَيْخْ دَاوُوْهْ: اَوْرَا سِيُوْ كَجَا كَدُوْيِيْ وَوْغْكَغْ اَهْلِ تَصَوُّفْ اَرَفْ يِنْطَهْ سُوْمَدِيْيَا دَادِيْ كُوْرُوْ مُرْشِدْ، خَلِيْفَهْ كَغْ بَيْعَةْ مَرِيْغْ مُرِيْدِيْنْ يَيْنْ دُوْرُوْغْ دِيْ فَارِيْغِيْ دَنِيْغْ اَللهْ اِغْ فَرْكَرَا تَلُوْ اِيْكِيْ ١، عِلْمُ الْعُلَمَاءْ ٢، سِيَاسَتِيْ فَرَانَتُوْ ٣، عِلْمُ حِكْمَهِيْ حُكَمَاءْ. فَجَنْتَغِيْ شَيْخْ اَبُوْ الْفَتَّاحْ غَنْدِيْكَا مَكَاتَنْ: سِيْجِيْ مَغْصَا كَنْجَعْ شَيْخْ دِيْ اَتُوْرِيْ فَرِيْكْصَا: اَنَا سِيْجِيْ وَوْغْ غَاكُوْ٢ نِيْغَالِيْ اِغْ اَللهْ تَعَا كَلُوْانْ مَرِيْفَاتْ لُوْرُوْنِيْ كَغْ ظَاهِرْ نُوْلِيْ وَوْغْكَغْ غَاكُوْ٢ مَهُوْدِيْ دَاغُوْ كَارُوْ كَنْجَعْ شَيْخْ مَغْكِيْنِيْ: اَفَا هِيَا بَنْزْ اُوْلِيْهِيْ فَدَا غَاتُوْرَاكِيْ وَوْغْ اَكِيْهْ يَيْنْ سِيْرَا نِيْغَالِيْ اِغْ اَللهْ كَلُوْانْ مَرِيْفَاتْ لُوْرُوْ

وَذٰلِكَ اَنَّهُ شَهِدَ بِبَصِيْرَتِهِ نُوْرَ الْجَمَالِ، ثُمَّ خَرَقَ
مِنْ بَصِيْرَتِهِ مَنْفَذٌ فَرَاٰى بَصَرُهُ بَصِيْرَتَهُ وَشُعَاعُهَا
مُتَّصِلٌ بِنُوْرِ شُهُوْدِهِ، فَظَنَّ اَنَّ بَصَرَهُ رَاٰى مَا شَهِدَتْهُ
بَصِيْرَتُهُ، وَاِنَّمَا رَاٰى نُوْرَ بَصِيْرَتِهِ فَقَطْ وَهُوَ لَايَدْرِيْ
فَاضْطَرَبَ الْعُلَمَاءُ وَالصُّوْفِيَّةُ مِنْ سَمَاعِ ذٰلِكَ الْكَلَامِ
وَدُهِشُوْا، قَالَ: وَذُكِرَ اَنَّهُ يُرٰى لَهُ مَرَّةً مِنَ الْمَرَّاتِ نُوْرٌ

كَڠْ ظَاهِرْ؟ وَاڠْسُوْلَانِيْ وَوڠْ سِيڠْ ڠَاكُوْ٢ مَاهُوْ: اِڠْكِيْ لُرَسْ، كَڠْجَڠْ شَيْخْ بَنْجُوْرْ
ڤَنْتَاءْ مِرِيڠْ وَوڠْكَڠْ ڠَاكُوْ٢ مَاهُوْلَنْ جَانْجِيْ٢: اَجَا ڤِيْسَنْ٢ وَاِنِيْ٢ ڠَاكُوْ٢ مڠْكُوْنُوْ!
كَڠْجَڠْ شَيْخْ لَاجَڠْ نُوْلِيَهْ مِرِيڠْ وَوڠْكَڠْ ڤَدَا ڠَاتُوْرْ اَكِيْ مَاهُوْ بَنْجُوْرْ وَوڠْ٢ مَاهُوْ ڤَدَا
يُوْوُنْ ڤِرِيْكْصَا: يَاسَيِّدِيْ الشَّيْخْ تِيَاڠْ اِڠْكَڠْ ڠَاكَنْ٢ نِيڠَالِيْ اِڠْ اَللهْ ڤُوْنِيْكَا مَنَا ڤَاطَهْ لُرَسْ،
مَنَا ڤَاطَهْ لَفَتْ؟ كَڠْجَڠْ شَيْخْ دَاوُوْهْ: هِيَا بَنَرْ ڤَڠُوْچَڤِيْ اِيْكُوْ وَوڠْ نَڠِيڠْ دِيْوِيْكِيْ اِيْكُوْ
كَسْرُوْڤَانْ (كَسَمَارَانْ) سَاءِ تَمْنِيْ مَاطَا اَتِيْنِيْ اِيْكُوْ وَوڠْ سِيڠْ نِيڠَالِيْ اِڠْ نُوْرْ جَمَالِيْ اَللهْ
نُوْلِيْ ڤِيڠَالْ اَتِيْنِيْ مَاهُوْ نَرُوْسْ مَرِيڠْ ڤِيڠَالِيْ مَاطَا ظَاهِرْ مڠْكَا نِيڠَالِيْ اَڤَا مَاطَا
ظَاهِرِيْ اِڠْ ڤِيڠَالْ اَتِيْنِيْ كَڠْ صَارَا كِيْ ڤِيڠَالْ اَتِيْ اِيْكُوْ تَتَمُوْ كَلَوَانْ نُوْرِيْ ڤَمَانْدَڠِيْ اِيْكُوْ وَوڠْ
اِڠْ صِفَةْ جَمَالِيْ اَللهْ مڠْكَا بَنْجُوْرْ بَنَايِيْنْ ڤِيڠَالِيْ مَاطَا ظَاهِرْ اِيْكُوْ نِيڠَالِيْ اِڠْ بَرَاڠْكَڠْ دِيْ
تِيڠَالِيْ مَاطَا اَتِيْ، اِڠْ مڠْكَا بَنَرِيْ سِيڠْ نِيڠَالِيْ اِيْكُوْ نُوْڠْ مَاطَا اَتِيْ بَلَا ڤَا نَڠِيڠْ اِيْكُوْ

قوله، فقط أي فحسب هكذا في قلائد الجواهر

عَظِيْمٌ أَضَاءَ بِهِ الْأُفُقُ، وَبَدَا لَهُ فِيْ ذٰلِكَ النُّوْرِ
صُوْرَةٌ، فَنَادَتْنِيْ: يَا عَبْدَ الْقَادِرِ أَنَا رَبُّكَ وَقَدْ أَبَحْتُ
لَكَ الْمُحَرَّمَاتِ! فَقُلْتُ: أَعُوْذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ
الرَّجِيْمِ، اِخْسَأْ يَا لَعِيْنُ! قَالَ: فَإِذَا بِذٰلِكَ النُّوْرِ
ظَلَامٌ. وَالصُّوْرَةِ دُخَانٌ، ثُمَّ صَرَخَ يَا عَبْدَ الْقَادِرِ
نَجَوْتَ مِنِّيْ بِعِلْمِكَ بِحُكْمِ رَبِّكَ وَفِقْهِكَ فِيْ أَحْكَامِ

ووڠ أورا فهم، مڠكا فرا علماء لن أهل تصوف بنجور فدا رامي كموروه لن فدا بيڠوڠ
سڠكا أراهي كروڠودا ووهي كنجڠ شيخ مڠكونو. فنجڠني شيخ أبو الفتاح داوه ماليه
مكاتن: لن دي سبوت: يين كنجڠ شيخ سيجي تيمفو ميرساني نور كڠ أكوڠ تور ماداڠي
جاجاهن بنجور أنا إڠ كونو نور كاتون روفا كڠ أونداڠ٢ مڠكيني: هي شيخ عبد القادر
إڠسون فڠيران إيرا لن إڠسون ويس ڠلالاكي كرانا سيرا إڠ سكابيهاني براڠ كڠ
ويس دي نص حرام! لاجڠ كنجڠ شيخ فهم يين سوارا إيكو شيطان. دادي
كنجڠ شيخ بنجور مجا تعوذ: أعوذ بالله من الشيطان الرجيم، سرطا كتاء إڠ
سوارا أماهو كلوان داوه: اخسأ يا لعين. هي شيطان كڠ دي لعنتي كڠ دي
دوهاكي سڠكار رحمتي الله. سيرا إڠدوها سڠكا إڠسون! أجا مارك٢ مراڠ إڠسون!
بنجور سأحال نور دادي فتڠ كاتون روفا كوكوس سرناجريت: هي شيخ عبد القادر
فنجنڠن ويلوجڠ سڠكيڠ فڠريدو كولا، سبب فنجنڠن فريكسا إڠ حكمي

مَنَازِلَكَ، وَلَقَدْ اَضْلَلْتُ بِمِثْلِ هٰذِهِ الْوَاقِعَةِ سَبْعِيْنَ
مِنْ اَهْلِ الطَّرِيْقِ، فَقُلْتُ: لِرَبِّيَ الْفَضْلُ وَالْمِنَّةُ. فَقِيْلَ
لِلشَّيْخِ: بِمَ عَرَفْتَ اَنَّهُ شَيْطَانٌ؟ فَقَالَ: مِنْ قَوْلِهِ: اَبَحْتُ
لَكَ الْمُحَرَّمَاتِ، فَعَلِمْتُ اَنَّ اللهَ تَعَالىٰ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ.

فَخَيْرَانْ فَنْجَڠَنْ سَهَا فَنْجَڠَنْ فَهَمْ اِڠْدَالَمْ اَڠْكَيْنْ غَيَاتَاكَنْ فِيْنْتَنْ ٢ مَقَامْ
فَنْجَڠَنْ دِمِيْ يَكْتِيْ تَمَنْ سَمْفُوْنْ فَاسَرَاكِيْ كُوْلَا (شَيْطَانْ) كَلَوَانْ غَغْكِيْ فَغْرِيْدُوْ
اِڠْكَڠْ غُوْفَمَانِيْ فُوْنِيْكَا فَغُوْچِفْ (اَبَحْتُ لَكَ الْمُحَرَّمَاتِ) اِڠْ تِيَاڠْ كَڠْ اَهْلِ طَرِيْقْ
اِڠْكَڠْ سَامِيْ بُوْدُوْ عِلْمُ عَقَائِدْ، چَاهِيْفُوْنْ سَمْفُوْنْ وَوْنَتْنْ فِيْتُوْغْ دُوْصَا.
نَجُوْرْ كَنْجَڠْ شَيْخْ مُوْجِيْ اِڠْ اللهْ: لِرَبِّيَ الْفَضْلُ وَالْمِنَّةُ، اِڠْكَڠْ اَرْنُوْ سِيْفُوْنْ:
اُوْلِيْهِيْ اِغْسُنْ وِيْلُوْجَڠْ سَغْكَا فَغْرِيْدُوْنِيْ شَيْطَانْ اِيْكُوْ اَوْرَا سَبَبْ عِلْمْ اِغْسُنْ
بَلِيْكْ سَبَبْ فَضْلِيْ فَخَيْرَانْ اِغْسُنْ لَنْ اُوْلِيْهِيْ فَارِيْڠْ نِعْمَةْ فَخَيْرَانْ اِغْسُنْ.
كَنْجَڠْ شَيْخْ دِيْفُوْنْ اَتُوْرِيْ فِرِيْكْصَا كَلِيَانْ فَارَا حَاضِرِيْنْ: سَبَبْ مَنَافَا
فَنْجَڠَنْ كُوْءْ غَرْتُوْسْ يِيْنْ اِڠْكَڠْ غُوْچِفْ: اَنَا رَبُّكَ وَقَدْ اَبَحْتُ لَكَ الْمُحَرَّمَاتِ،
فُوْنِيْكَا شَيْطَانْ؟ جَوَابِيْفُوْنْ كَنْجَڠْ شَيْخْ هِيَا اِيْكُوْ سَغْكَا فَغُوْچِفِيْ دِيُوْيِيْ:
اَبَحْتُ لَكَ الْمُحَرَّمَاتِ. اِڠْ مَغْكَا كُوْسْتِيْ اَللهْ اِيْكُوْ اَوْرَا بَكَلْ كُوْءْ فِرِيْنْتَهْ اِڠْ
كَاوُلَانِيْ سُوْفَيَا غَلَاكُوْنِيْ فَرْكَرَا كَڠْ جَمْبَرْ فَرْكَرَا كَڠْ حَرَامْ). قَالَ تَعَالىٰ:
اِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِيْتَاءِ ذِى الْقُرْبٰى وَيَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ. وَاللهُ اَعْلَمُ بِالصَّوَابِ.

اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ
وَامِدَّنَا بِالْاَسْرَارِ الَّتِيْ اَوْدَعْتَهَا لَدَيْهِ

وَكَانَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ لَا يُعَظِّمُ الْأَغْنِيَآءَ وَلَا يَقُوْمُ لِأَحَدٍ مِنَ الْأُمَرَآءِ وَلَا اَرْكَانِ الدَّوْلَةِ، وَكَانَ كَثِيْرًا يَرَى الْخَلِيْفَةَ قَاصِدًا لَهُ وَهُوَ جَالِسٌ فَيَدْخُلُ خَلْوَةً، ثُمَّ يَخْرُجُ ...

اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ، وَامِدَّنَا بِالْاَسْرَارِ الَّتِيْ اَوْدَعْتَهَا لَدَيْهِ.
ککڠ شيخ عبد القادر الجيلاني رضي الله عنه فونيکا بوتن کرصا ڠکوڠاکن تياڠ
کڠ ساڤي سوکيه بوندا دنيا، کرانتن کوارد اڠ حديث «من تواضع لغني
لغناه ذهب ثلثا دينه» اڠکڠ ارتوسيفون: سفا ووڠي انداف اصور دبڤي
مريڠ ووڠکڠ سوکيه بوندا دنيا کرنا اراه سوکيهي مڠکا ايلاڠ روڠ فرتلوڠي
اکاماني ايکو ووڠ، لن ککڠ شيخ بوتن کرصا ڠادڠ کرانتن مليا اڠݢ ساله سوڠکلي
فراتوسا فڠکا واني سديا. ککڠ شيخ سريڠ ساڠت اڠسالي مريکساني راتو
اڠکڠ نجاز يارة وونتن ڠرساني ککڠ شيخ. سرتا ککڠ شيخ تاسيه ايچا٢ ن اڠسالي
فيناراء بوتن کاتوس لاجڠ ڠادڠ کرانتن تعظيم داتڠ راوهيفون فونيکا راتو،
ملاه ديفون تيلار ملبت وونتن اڠ خلوتن، مناوي ساڠ راتوسمفون فيناراء
وونتن اڠ ڤندا فاني ککڠ شيخ، لاجڠ ککڠ شيخ نمبي ميوس سکڠ خلوتن، فرلوڤيفون

عَلَى الْخَلِيْفَةِ بَعْدَ وُصُوْلِهٖ اِعْزَازُ الطَّرِيْقِ الْفُقَرَاءِ وَلِئَلَّا
يَقُوْمَ لِلْخَلِيْفَةِ، وَمَا وَقَفَ بِبَابِ وَزِيْرٍ وَلَا سُلْطَانٍ
وَلَا قَبِلَ هَدِيَّةً مِنَ الْخَلِيْفَةِ قَطُّ، حَتّٰى عَتَبَهُ عَلٰى عَدَمِ
قَبُوْلِهٖ هَدِيَّتَهُ، فَقَالَ لَهُ الشَّيْخُ: اَرْسِلْ مَا بَدَا لَكَ

كرانتن مُليا اكن طريق الفُقَرَاءِ (دالاينيفون فُقَرَاء لن مساكين/ دالاينيفون تياغ
اِغكغ سامي بيعة علم طريق) لن سوفدوس كنجغ شيخ بوتن كيتغل جومنغ كرانتن
مُليا اكن راتو واهو، كنجغ شيخ بوتن ناتي ديمفيل٢ وونتن اِغ كوريڽيفون فاتيه/ راتو
كرانتن متوروت حديث اغكغ ديفون رواياتاكن صحابة ابي هريرة رضي الله عنه انه
قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: ابغض القراء الى الله تعالى الذين يزورون الامراء. ارتوس
ايفون: لويه ديبندوناني قراء/ علماء ريغ الله تعالى ايكو قراء/ علماء كغ فدا زيارة
اغ امراء فرلو منتيغاكي اوائي ديوي كغ سامفي ايمان اسلامي رونتاغ رانتيغ/ كوار
كاوير اواكرنا منتيغاكي كمصلحتاني مشاركة اسلام اتوا مجواغاكي اكاماني الله.
كنجغ شيخ سريغ ديفون هديهي راتو بوتن كرصانا مفي غانتوس راتو دوقا،
جلاران اغكيڽيفون بوتن ديفون تامفي هديهيفون. لاجغ كنجغ شيخ داووه
داتغ راتو واهو مكاتن: بين فجنغان دوقا داتغ كولا. فونيكا سامنكا هدية فجنغن!

(١) قوله (الفقراء) يحتمل انهم فقراء المال ومساكينه، او السالكون الآخذون
عن سيدى الشيخ علم الطريقة او علم التصوف.

وَاحْضُرْ مَعَهُ، فَحَضَرَ الْخَلِيْفَةُ عِنْدَ الشَّيْخِ وَمَعَهُ شَيْءٌ
مِنَ التُّفَّاحِ، وَإِذَا كُلُّ تُفَّاحَةٍ مَحْشُوٌّ دَمًا وَقَيْحًا. فَقَالَ
لِلْخَلِيْفَةِ: كَيْفَ تَلُوْمُنَا عَلَى عَدَمِ أَكْلِنَا مِنْ هٰذَا وَكُلُّهُ
مَحْشُوٌّ بِدِمَاءِ النَّاسِ، فَاسْتَغْفَرَ الْخَلِيْفَةُ وَتَابَ عَلَى
يَدَيْهِ، وَكَانَ يَأْتِيْ فَيَقِفُ بَيْنَ يَدَيِ الشَّيْخِ كَآحَادِ
النَّاسِ وَصَحِبَهُ إِلَى أَنْ مَاتَ. وَكَانَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ

(٧) وفي نسخة: قال لخضر

ڤنجنڠن بكطا ڤيا مباء مريكي. لاجڠ ساڠ راتوسا ايستو بكطا بواه اڤل
ديڤون هديهاكن ڤيا مباء داتڠ كنجڠ شيخ دوماداان سديا بواه اڤل ڤونيكا
ݢباء راه لن ناناه، لاجڠ كنجڠ شيخ ڠنديكان: كدوس ڤونديكه ڤنجنڠن
كوء دوقا داتڠ كولا، اڠكين كولا بوتن ڤوروڠ داهار ڤونيكا بواه كرانتن
ݢباء راه لن ناناهي منوڠصا. لاجڠ ساڠ راتوسا نليكا ڤوون ڠاڤونتن لن توبة
وونتن ڠرسا نيڤون كنجڠ شيخ. چيناريتا ساڠ راتو بعدمريكساني اڠكڠ
كدوس مكاتن لاجڠ صايا تمبه رمني داتڠ كنجڠ شيخ. سريڠ صاوان وونتن
ڠرسا نيڤون كنجڠ شيخ كانطي جومنڠ نعظيم كدوس رعية عموم، لن ڤانتري
داتڠ كنجڠ شيخ سهيڠكا كاڤوندوه. ڤراسدبريك كرصهانيرو داتڠ نينداء تاندوء
ايڤون كنجڠ شيخ اڠكڠ ساهي منيكا! ڤراسدبريك سدڠ سمڤون

مَعَ جَلَالَةِ قَدْرِهِ وَبُعْدِ صِيْتِهِ وَعُلُوِّ ذِكْرِهِ يُعَظِّمُ الْفُقَرَاءَ
وَيُجَالِسُهُمْ وَيَفْلِيْ لَهُمْ ثِيَابَهُمْ، وَكَانَ يَقُوْلُ: الْفَقِيْرُ
الصَّابِرُ أَفْضَلُ مِنَ الْغَنِيِّ الشَّاكِرِ، وَالْفَقِيْرُ الشَّاكِرُ
أَفْضَلُ مِنْهُمَا، وَالْفَقِيْرُ الصَّابِرُ الشَّاكِرُ أَفْضَلُ مِنَ الْكُلِّ،
وَمَا أَحَبَّ الْبَلَاءَ وَالتَّلَذُّذَ بِهِ (١) إِلَّا مَنْ عَرَفَ الْمُبْلِيْ،
وَكَانَ يَقُوْلُ: اِتَّبِعُوْا وَلَا تَبْتَدِعُوْا وَأَطِيْعُوْا وَلَا تَمْرُقُوْا،

(١) وفي عقود اللآلئ وتلذذ به بصيغة الماضي

كدوس مكاتن اكو غيفون دراجتي كڠجڠ شيخ لن كومالاري سسباتانيفون كڠجڠ شيخ
اغكڠ ساهي٢ وونتن اڠ فوندي٢ جاهن لن لوهور ايفون اسماني كڠجڠ شيخ. ايوا
سمانتن تاسيه تتفا غكيفون تعظيم داتڠ فقراء، سها كرصا كمفال فينارا ان
كليان فقراء كرانتن اتباع داتڠ تيندا ئيفون رسول الله صلى الله عليه وسلم. قال صلى الله عليه وسلم:
"تواضعوا وجالسوا المساكين تكونوا من كبراء الله وتخرجوا من الكبر"
ارتوسيفون: كڠجڠ نبي محمد صلى الله عليه وسلم داوه: انداف اصور اسير كابيه لن غوور انا لوغكوه
سير اكابيه اڠ فيرا٢ فقير مسكين مكاسير اكابيه ايكو كولوغني ووغكڠ فدا كدي
مغكوه الله لن بسا متوسير اكابيه سكڠ صفة كومدي. سها كڠجڠ شيخ كرصا ميتاني تومانا ووونتن
اڠ سانداغانيفون فقراء. فغنديكانيفون كڠجڠ شيخ: اتوي ووڠ فقير كڠ صبر دتڠ تمّا
رضا اولنيهي كفاريڠڠ فقير ايكو لوبيه اوتما تيمباڠ ووڠ سوكيه كڠ كلم شكر. انا ديڠي

وَاصْبِرُوْا وَلَا تَجْزَعُوْا وَانْتَظِرُوا الْفَرَجَ وَلَا تَيْأَسُوْا وَاجْتَمِعُوْا عَلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ تَعَالٰى وَلَا تَتَفَرَّقُوْا، وَتَطَهَّرُوْا بِالتَّوْبَةِ عَنِ الذُّنُوْبِ وَلَا تَتَلَطَّخُوْا، وَعَنْ بَابِ مَوْلَاكُمْ لَا تَبْرَحُوْا، وَكَانَ يَقُوْلُ: لَا تَخْتَرْجَلْبَ النَّعْمَاءِ وَلَا دَفْعَ الْبَلْوٰى، فَإِنَّ النَّعْمَاءَ وَاصِلَةٌ إِلَيْكَ بِالْقِسْمَةِ اسْتَجْلَبْتَهَا أَمْ لَا، وَالْبَلْوٰى حَالَّةٌ بِكَ، وَإِنْ كَرِهْتَهَا

ووغ فقيركغ بلم شكر ايكو لويه اوتما تيمباغ ووغ فقيركغ صبرلن تيمباغ ووغ سوكيه كغ شكر اتوي ووغ فقيركغ صبرتور شكر ايكو لويه اوتما تيمباغ ووغ فقيركغ صبرلن تيمباغ ووغ سوكيه كغ شكرلن تيمباغ ووغ فقيركغ شكر، مفهومي فوزيكا داووه : تياغ فقيرا غكغ بوتن رضا لن بوتن صبر مغكا فارك٢ (ميه٢) فوزيكا تياغ داداوس كافر. قال عليه صلى الله عليه وسلم: كَادَ الْفَقْرُ اَنْ يَكُوْنَ كُفْرًا. اغكغ ارتوسيفون: ميه٢ صفة فقير ايكو داديئاكي كفر. نعوذ بالله من ذلك. سها كنجغ شيخ داووه ماليه: اورا دمن اغ بلاء لن اورا غراصا كفيناء نومفا بلاء كجبا ووغكغ وروه اغ ذات كغ نوروناكي بلاء، هيا ايكو الله سبحانه وتعا.

كنجغ شيخ داووه ماليه : مانوتا سيرا كابيه اغ تيندا ئي كنجغ نبي محمد صلى الله عليه وسلم لن كتاب قرآن لن فرا الخلفاء الراشدين لن فرا السلف الصالحين. لن اجا باوي بدعة راجا غانيبر٢ راكي اغ فركرا كغ اورا دي

فَسَلِّمْ لِلّٰهِ فِي الْكُلِّ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ، فَإِنْ جَاءَتْكَ النَّعْمَاءُ
فَاشْتَغِلْ بِالذِّكْرِ وَالشُّكْرِ، وَإِنْ جَاءَتْكَ الْبَلْوَى
فَاشْتَغِلْ بِالصَّبْرِ وَالْمُوَافَقَةِ، وَإِنْ كُنْتَ أَعْلَى مِنْ
ذٰلِكَ فَالرِّضَا وَالتَّلَذُّذُ، وَاعْلَمُوْا أَنَّ الْبَلِيَّةَ

تيندا اكي كنجغ نبي صحابة) لن غابكتياسيرا كابيه اغ الله لن رسول الله لن
اولي الامر منكم، لن اجامتو سيرا كابيه سكغ اكاما اسلام، لن صبرا سيرا
كابيه اغتسي فسطيني الله لن بلائي، لن اجاغرسولا سيرا كابيه سكغ فسطيني
الله، لن غنتينا سيرا كابيه (ارف٢ فاسيرا كابيه) اغ كبوغهان نليكا سيرا
كابيه فدا نموكسوسهان، لن اجا لواس سغكا ارف٢ اغ رحمتي الله سفا سيرا
كابيه، لن فدا كومفولا سيرا كابيه اغتسي ذكر اغ الله تعالى. لن اجا
فرسليسيهان سيرا كابيه، لن فدا يوچيئنا سيرا كابيه اغ لاهر باطن ايرا كابيه
كلوان توبة سكا فيرا٢ دوصا لن فيرا٢ معصية. لن اجا جوبراتي سيرا كابيه
اغ اواء ايرا كابيه كلوان فيرا٢ دوصا لن فيرا معصية. لن اجا لبر٢ كوت
ايرا فدا دبغي٢ لن انداف اصور لن دغا لن اندودوك٢ اغ لاواغي
فندارا نيرا كابيه (الله)، كنجغ شيخ داود ماليه : سيرا اجا ميليه ناريك
نعمة مريغ اواء ايرا لن اجا ميليه اغ نولاء بلاء سكغ اواء ايرا كرنا
سأتمني نعمة ايكو بكل تكا مريغ سيرا كلوان دي باكي٢ متوروت رنچناني الله
انا اغ زمن ازلي فدا اوكا ايكو نعمة سيرا اتاريك مريغ اواء ايرا انوا اورا. لن

لَمْ تَأْتِ الْمُؤْمِنَ لِتُهْلِكَهُ، وَإِنَّمَا آتَتْهُ لِتَخْتَبِرَهُ،
وَكَانَ يَقُوْلُ: لَايَصْلُحُ لِمُجَالَسَةِ الْحَقِّ تَعَالَى
إِلَّا الْمُطَهَّرُوْنَ مِنْ رِجْسِ الزَّلَّاتِ، وَلَا يُفْتَحُ
إِلَّا لِمَنْ خَلَا عَنِ الدَّعَاوِيْ وَالْهَوَسَاتِ، وَلَمَّا

سَاأُتَمْنِيْ بَلَاءْ كَڠْ وُوْسْ دِيْ فَسْطِ دِيْنِيْڠْ اَللهِ اِيكُوْ مَسْطِ بَكَلْ تُوْمَكَا اَنَا
اِڠْ اَوَاءْ اِيرَا سَنْجَانْ سِيرَا كَطِيڠْ (اَوْرَا دَمَنْ) اِڠْ تُوْمَكَانِيْ بَلَاءْ مَاهُوْ،
سَڠْكَا اِيكُوْ مَڠْكَا بَجِيكْ فَاسَرَاهَا سِيرَا مَرِيڠْ اَللهِ اِڠْدَالَمْ سَكَابِيهَانِيْ فِيرَا ٢
فَرْكَرَا، كَرَنَا اَللهُ اِيكُوْ نِينْدَا اَڮِيْ كَابِيهْ فَرْكَرَا مِيتُوْرُوْتْ كَرْسَانِيْ اَللهِ دِيْوِيْ،
لَنْ كَرَنَا اَنَا حِكْمَةْ كَڠْ دِيْ فِرِيكْسَانِيْ دِيْنِيْڠْ اَللهِ دِيْوِيْ. فَرْمِيلَا لَمُوْنْ سِيرَا
كَفَارِيڠَنْ نِعْمَةْ مَڠْكَا كَتُوْڠْكُوْلَا كَلَوَانْ ذِكْرْ اِڠْ اَللهِ لَنْ شُكُرْ مَرِيڠْ اَللهِ كَرَنَا
نِعْمَةْ مَاهُوْ، لَمُوْنْ كَنَاڠْ بَلَاءْ مَڠْكَا كَتُوْڠْكُوْلَا كَلَوَانْ صَبْرْ اِڠْتَسِيْ بَلَاءْ
مَاهُوْ لَنْ مَطُوْ أَنَا (رَتِيْمَا رِضَا) قَدَرِيْ اَللهِ، مَڠْكَا لَمُوْنْ سِيرَا كَفِيڠِيْنْ
دَادِيْ وَوْڠْ كَڠْ لُوْهُوْرْ مُوْڠْكُوْهْ اَللهِ مَڠْكَا نِلِيْكَانِيْ سِيرَا كَتَكَانَنْ بَلَاءْ
مَڠْكَا سِيرَا نَتَفِيْ رِضَا لَنْ رُوْمَڠْسَا كَفَارِيڠَنْ نِعْمَةْ لَنْ اَوْرَا وُجُوْدْ كَرْسَهْ
بَبَارْ فِيسَانْ، لَنْ وَرُوْهَا يَقِيْنْ سِيرَا اِڠْ سَاأُتَمْنِيْ بَلَاءْ اِيكُوْ اَوْرَا بَكَلْ
تُوْمَكَا اِڠْ وَوْڠْ مُؤْمِنْ كَرَنَا اَرَاهْ ڠْرُوْسَا اَڮِيْ، اَڠِيڠْ تُوْمَكَانِيْ بَلَاءْ مَاهُوْ
اِڠْ وَوْڠْ مُؤْمِنْ كَرَنَا اَرَاهْ اِخْتِبَارْ (اُوْجِيَانْ)، كَسَبَاتْ وُوْنْتَنْ اِڠْ حَدِيْثْ قُدْسِيْ،
قَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَقُوْلُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ (اِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِيْ بِبَلَاءٍ فَصَبَرَ

كَانَ الْغَالِبُ عَلَى النَّاسِ عَدَمَ التَّطَهُّرِ ابْتَلَاهُمُ اللهُ تَعَالَى بِالْأَمْرَاضِ كَفَّارَةً وَطَهُوْرًا، لِيَصْلُحُوْا لِمُجَالَسَتِهِ وَقُرْبِهِ شَعَرُوْا بِذٰلِكَ اَوْلَمْ يَشْعُرُوْا، وَكَانَ

وَلَمْ يَشْكُنِيْ اِلَى عُوَّادِهِ اَبْدَلْتُهُ لَحْمًا خَيْرًا مِنْ لَحْمِهِ وَدَمًا خَيْرًا مِنْ دَمِهِ ،
فَاِذَا اَبْرَأْتُهُ اَبْرَأْتُهُ وَلَا ذَنْبَ لَهُ وَاِنْ تَوَفَّيْتُهُ فَاِلَى رَحْمَتِيْ) اِڠْكَڠْ اَرْتوسيفون
كَنجَڠْ نَبِي مُحَمَّد صلى الله عليه وسلم ڠَنْدِيكَا مَكَاتَنْ: كُوْسَتِيْ اَللهُ دَاوُوْهْ مَڠْكَيْنِيْ : نَالِيكَا
اِڠْسُنْ فَرِيْڠْ چُوبَا اِڠْ كَاوُلَا اِڠْسُنْ كَلَوَانْ سِيْجِيْ بَلَاءْ نُوْلِيْ دِيُوْيِيْ كَالَمْ صَبَر
لَنْ اَوْرَا وَادُوْلْ ٢ مَرِيْڠْ وُوڠْكَڠْ فَدَا نِيْلِيْنِيْ، مَڠْكَا اِڠْسُنْ كَانْتِيْ اِڠْ اَوَاتِيْ
اِيْكُوْ كَاوُلَا كَلَوَانْ دَاكِيْڠْ كَڠْ اَنْيَارْ كَڠْ لُوْبِيْهْ بَاكُوْسْ تِنِمْبَاڠْ دَاكِيْڠِيْ لَاوَاسْ،
لَنْ اِڠْسُنْ كَانْتِيْ كَلَوَانْ كُتِيَهْ كَڠْ اَنْيَارْ كَڠْ لُوْبِيْهْ بَاكُوْسْ تِنِمْبَاڠْ كُتِيْهِيْ كَڠْ لَاوَاسْ،
مَڠْكَا نَلِيكَا اِڠْسُنْ فَرِيْڠْ وَارَاسْ اِڠْ اِيْكُوْ كَاوُلَا، مَڠْكَا اِڠْسُنْ فَارِيْڠِيْ وَارَاسْ سَرْطَا
اَوْرَا دُوْيِيْ دُوْصَا بَابَارْ فِيْسَانْ، جَلَارَانْ كَابِيْهْ دُوْسَانِيْ وُسْ اِڠْسُنْ ڠَافُوْرَا.
لَنْ لَمُوْنْ اِڠْسُنْ فَارِيْڠِيْ مَاتِ، مَڠْكَا مَاتِيْنِيْ بَالِيْ مَرِيْڠْ رَحْمَةْ اِڠْسُنْ اِڠْدَالَمْ سُوْرْكَا.
كَنجَڠْ شَيْخْ دَاوُوْهْ مَالِيْهْ: اَوْرَا فَاتُوْتْ كَرْنَا اَرَاهْ مُجَالَسَةْ اِڠْ اللهْ رَتُوْجُهَانْ كَڠْ
سَامَفِيْءْ وُصُوْلْ مَرِيْڠْ اَللهْ) كَجَبَا وُوڠْكَڠْ وُوسْ فَدَا سُوْچِيْ سَكَڠْ جَمْبَرِيْ فِيْرَا ٢
دُوْصَا .لَنْ اَوْرَا حَاصِلْ فُتُوْحْ سَكَڠْ اَللهْ تَعَالَى، كَجَبَا وُوڠْكَڠْ سَلَامَتْ اَتِيْنِيْ
سَڠْكَا ڠَاكُوْ ٢ رُوْمَڠْصَا بَاڠَةْ عَالِمِيْ، لَنْ ڠَاكُوْ ٢ وُوسْ مَعْرِفَةْ بِاللهِ، لَنْ ڠَاكُوْ ٢ دُوْوُرْ
دِيْوِيْ دَرَجَتِيْ مُوْڠْكُوْهْ اَللهْ سَرْطَا سَلَامَةْ ٢ اَتِيْنِيْ سَكَڠْ نُوْرُوْتِيْ هَوَا نَفْسُوْنِيْ.
لَنْ نَلِيكَانِيْ وُوسْ كَفْرَاهْ اِڠْتَسِيْ فَرَا مَنُوْڠْصَا اُوْلِيْهِيْ اَوْرَا سُوْچِيْ سَكَڠْ فِيْرَا ٢

يقُوْلُ: إِيَّاكُمْ أَنْ تُحِبُّوْا أَحَدًا أَوْ تَكْرَهُوْهُ إِلَّا بَعْدَ عَرْضِ أَفْعَالِهِ عَلَى الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ، كَيْ لَا تُحِبُّوْهُ بِالْهَوَى وَتَبْغَضُوْهُ بِالْهَوَى.

دوصا / فيرا٢ معصية، مڠكاداديّ الله تعالى ڤوبا اڠ ايكو منوڠصا كلوان فيرا٢ لارا، كرنا داديّ كفارة (ڠلبور فيرا دوصا) لن كرنا نوچيڠاكي اڠ منوڠصا سكڠ فيرا٢ دوراقا، مقصودي سوفيا منوڠصا فدا فانوت مجالسة مريڠ الله، لن كفارك مريڠ الله فدا اوكا ايكو منوڠصا فدا فهم اڠ مقصود٢ ماهو اتوا اورا فهم. كسبوت اڠدالم كتاب احياء علوم الدين قال النبي صلى الله عليه وسلم: قال الله عزّ وجلّ (إذا وجّهت إلى عبد من عبيدي مصيبة في بدنه أو ماله أو ولده ثمّ استقبل ذلك بصبر جميل استحييت منه يوم القيامة أن أنصب له ميزانا أو أنشر له ديوانا) اڠكڠ ارتوس ايفون، مينوروت كتراڠن حديث قدسي، كڠڠ نبي محمّد صلى الله عليه وسلم ڠندىكا مكاتن: فڠنديكاني بوستي الله تعالى ايكو مڠكيني: ناليكا اڠسون (الله) فاريڠ مصيبة (بيلاهي/چوبا) مريڠ سيجي كاولا كڠ سڠكه سكڠ فيرا٢ كاولا اڠسون اڠدالم بداني، كياطه لارا، اتوا اڠدالم باندانى، كياطه كماليڠن/ كرامفوكان/كوبوڠان/كفقيرن، اتوا اڠدالم اناني، كياطه كفانيني اناء/ كيلاڠن اناء، اڠ كونو ايكو كاولا اوليهي نامفاني مصيبة ماهو كلوان صبر كڠ باكوس (اورا كرسه، ڠرسولا)، مڠكا اڠسون ويراڠ كارڤ ايكو كاولا اڠدالم بيسوء دينا قيامة كوء ڠانتي نيمباڠ عملي، اتوا كلار

اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ
وَامِدَّنَا بِالْاَسْرَارِ الَّتِيْ اَوْدَعْتَهَا لَدَيْهِ

وَكَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ لَا يَجْلِسُ الذُّبَابُ عَلَى ثِيَابِهِ
وِرَاثَةً لَهُ مِنْ جَدِّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

بُوكُو عَمَلِيْ، فُوكُوئِيْ اِيكُو كَاوُلَا تَرُوسْ اِغْسُنْ لَبُوَاكِيْ سُوْرْكَا مِنْ غَيْرِ حِسَابٍ
كَلَوَانْ فَضَلْ اِغْسُنْ. كَنْجَغْ شَيْخْ دَاوُوْدْ مَالِيْهْ : سِيْرَا كَابِيْهْ وَدِيْيَا (اَجَا
فِيْسَانْ٢) دِمَنْ اُتَوَا كَطِيْغْ مَرِيْغْ سِيْجِيْ وَوْغْ يَيْنْ دُوْرُغْ كَوْءْ چُوْچُوْكَاكِيْ
سَكَابِيْهَانِيْ فَغْكَاوِيْنِيْ اِيكُو وَوْغْ اِغْتَسِيْ كِتَابْ قُرْاٰنْ لَنْ حَدِيْثِيْ رَسُوْلِ اللهِ
صلى الله عليه وسلم اَفَاطَهْ چُوْچُوْكْ. بَخُوْرْ سِيْرَا دِمَنِيْ اَفَاطَهْ اَوْرَا چُوْچُوْكْ؟ بَخُوْرْ
سِيْرَا كَطِيْغِيْ/ سِيْرَا بَنْدَوْنِيْ. سُوْفَيَا اُوْلِيَهْ اِيْرَا دِمَنْ اُنْوَا كَطِيْغْ مَرِيْغْ اِيكُوْ
وَوْغْ اَوْرَا نُوْرُوْتِيْ كَكَارَفْنِيْ هَوَا نَفْسُوْنِيْرَا، بَلِيكْ كَرْنَا طَاعَةْ مَرِيْغْ
اللهِ لَنْ رَسُوْلِ اللهِ. اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ، الخ.
كَنْجَغْ شَيْخْ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سَكِغْ اَرَاهْ سُوْچِيْنِيْ
لَاهِرْ بَاطِنِيْفُوْنْ سَاْلَا مِيْنِيْفُوْنْ بُوْتَنْ نَاتَيْ كَفِيْنْچُوْاَنْ لَالَرْ لَنْ سَأُفَدَانِيْفُوْنْ
سَكِغْ فُوْنْدِيْ٢ حَيْوَانْ كَغْ جَمْبَرْ كَرَانْتَنْ كُوْوَارِثَنْ سَكِغْ آيَاغِيْفُوْنْ اِغْكِيْهْ فُوْنِيْكَا
جُوْنْجُوْغَنْ كِيْتَا كَنْجَغْ نَبِيْ مُحَمَّدْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ.

فَقِيلَ لَهُ فِي ذٰلِكَ؟ فَقَالَ: اَيُّ شَيْءٍ يَعْمَلُ الذُّبَابُ عِنْدِيْ وَلَيْسَ عِنْدِيْ مِنْ دِبْسِ الدُّنْيَا وَعَسَلِ الْاٰخِرَةِ؟

وَمِنْ كَرَامَاتِهِ اَنَّهُ جَلَسَ مَرَّةً يَتَوَضَّأُ فَقَذَرَ عَلَيْهِ عُصْفُوْرٌ، فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَخَرَّ الْعُصْفُوْرُ مَيْتًا، فَغَسَلَ الثَّوْبَ ثُمَّ تَصَدَّقَ بِهِ عَنِ الْعُصْفُوْرِ

سَهِيڠْكَا فَرَامَنُوْغْصَا سَامِيْ كُوْمُوْنْ، لَاجَڠْ سَامِيْ مَاتُوْرْ دَاتَڠْ كَڠْجَڠْ شَيْخْ: سَبَبْ مَنَافَا كُوْءْ بُوْتَنْ نَاتِيْ كَفِيْنْچُوْاَنْ لَالَرْ؟ فَڠَنْدِيْكَانِيْفُوْنْ كَڠْجَڠْ شَيْخْ: سَبَبْ اَفَا كَاوِيْنِيْ لَالَرْ وَانِيْ مِيْنْچُوْءْ اَنَا غَرْسَاكُوْ؟ اِڠْ مَڠْكَا كَابِيْيَهْ عَمَلْكُوْ اِيْكُوْ اَوْرَا كَرْنَا غَرَضْ اَفَا ٢ تَكْسِيْ اَوْرَا كَرْنَا نْجَاكُوْلِيْءْ مَانِيْسِيْ دُنْيَالَنْ اَوْرَا كَرْنَا نْجَامَا دُوْنِيْ اٰخِرَةْ (رِنْعْمَتِيْ فِيْرَ٢ سُوْرْكَا)؟ بَلِيْكْ نِيَّةْ كُوْ اِغْدَالِمْ سَكَابِيْهَانِيْ عَمَلْ اِيْكُوْ اِخْلَاصْ كَرْنَا اللّٰهْ تَعَالٰى. لِقَوْلِهِ تَعَالٰى: وَمَا اُمِرُوْا اِلَّا لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ اِڠْكَڠْ اَرْتُوْسِيْفُوْنْ: لَنْ اَوْرَادِيْ فِرِيْنْتَهْ سَفَاجِنْ لَنْ مَنُوْغْصَا اَڠِيْڠْ سُوْفَيَا فَدَا عِبَادَةْ اِڠْ اللّٰهْ حَالِيْ فَدَا اِخْلَاصْ كَرْنَا اللّٰهْ تَعَالٰى. وَلِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَامِنْ عَبْدٍ يُخْلِصُ لِلّٰهِ الْعَمَلَ اَرْبَعِيْنَ يَوْمًا اِلَّا ظَهَرَتْ يَنَابِيْعُ الْحِكْمَةِ مِنْ قَلْبِهِ عَلٰى لِسَانِهِ) اِڠْكَڠْ اَرْتُوْسِيْفُوْنْ كَڠْجَڠْ نَبِيْ مُحَمَّدْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَنْدِيْكَا مَكَاتَنْ: اَوْرَا اَنَا كَاوُلَا كَڠْ عَمَلِيْ اِخْلَاصْ كَرَانَا اللّٰهْ اِغْدَالِمْ زَمَنْ فَتَاڠْ فُوْلُوْهْ دِيْنَا اَڠِيْڠْ مَسْطِيْ فَرْتَيَلَا اَفَا فِيْرَ٢ سُوْمَبَرَانِيْ عِلْمْ حِكْمَةْ مَتُوْسَكَا اَتِيْنِيْ كَاتُوْنْ اَنَا اِلِيْسَانِيْ. سَتَڠَهْ سَكِڠْ

وَقَالَ: إِنْ كَانَ عَلَيْنَا اِثْمٌ فَهُوَ كَفَّارَتُهُ، وَمِنْ كَرَامَاتِهِ اَيْضًا اَنَّ امْرَأَةً اَتَتْهُ بِوَلَدِهَا التُّشَوِّقَةُ اِلَى صُحْبَةِ الشَّيْخِ عَبْدِ الْقَادِرِ وَتُسَلِّكُهُ فَأَمَرَهُ بِالْمُجَاهَدَةِ وَسُلُوْكِ طَرِيْقِ السَّلَفِ، فَرَأَتْهُ يَوْمًا نَحِيْلًا وَرَأَتْهُ يَأْكُلُ خُبْزَ شَعِيْرٍ، وَدَخَلَتْ

كَرَامَاتِيفُوْنْ كَنْجِغْ شَيْخْ: سَنُوْغَكَلْ تَيمفُوْ كَنْجِغْ شَيْخْ فِيْنَارَاءْ بَادِيْ وُضُوْءْ غْرِيْكُوْ دِيفُوْنْ تَمْبَلِيْكِيْ فَكْسِيْ اَمْفِرِيْتْ، فَكْسِيْ بَلَاطِيْكْ، فَكْسِيْ كُرْبَجَا لَاجَغْ كَنْجِغْ شَيْخْ دَاغَا اَكِيْ سِيْرَاهِيْ، سَاأَلِيْكَا فَكْسِيْ وَاهُوْدَاوَاهْ تُوْرْ فَجَهْ، لَاجَغْ كَنْجِغْ شَيْخْ يُوْفُوْةْ دُوْدُوْتْ اِيفُوْنْ اِغْكَغْ دِيفُوْنْ تَمْبَلِيْكِيْ فَكْسِيْ وَاهُوْسَرْنَا دِيفُوْنْ كُوْمْبَهْ، سَاأَسْمَفُوْنِيفُوْنْ كَارِيْغْ لَاجَغْ دُوْدُوْتْ وَاهُوْدِ بِيفُوْنْ صَدَقَهَاكَنْ حَالِيْ دَادُوْسْ تَبُوْسَنْ سَغْكِغْ فَكْسِيْ اِغْكَغْ فَجَهْ وَاهُوْ، فَغْنَدِيكَا نِيفُوْنْ كَنْجِغْ شَيْخْ: لَمُوْنْ اِغْسُنْ كَدُوْسَنْ سَبَبْ أُوْلِيهْ اِغْسُنْ دَاغَاءْ مَانُوْءْ مَاهُوْ بَنْجُوْرْمَاتْ، مَغْكَا اِبْكِيلَهْ دُوْدُوْةْ كَغْ اِغْسُنْ صَدَقَهَاكَيْ دَادِيْيَا كَفَّارَةْ (اِغْلَبُوْرْ دُوْصَا اِغْسُنْ). سَتَغَهْ سَكِغْ كَرَامَاتِيفُوْنْ كَنْجِغْ شَيْخْ مَالِيهْ: وُوْنْتَنْ تِيَاغْ اِيسْتَرِيْ صَاوَانْ اِغْ غْرْسَانِيْ كَنْجِغْ شَيْخْ كَلِيَانْ بَكْطَا فُوْتْرَانِيفُوْنْ جَالَرْ، مَقْصُوْدْ اِيفُوْنْ سُوْفَدُوْسْ فُوْتْرَا وَاهُوْ يُوْيِطَاسَهَا خِدْمَةْ دَاتَغْ كَنْجِغْ شَيْخْ، لَنْ سُوْفَدُوْسْ فُوْتْرَا وَاهُوْ غْلَامْفَاهِيْ سُلُوْكْ، بَيْعَةْ طَرِيْقَةْ قَادِرِيَّةْ، نَقْشَبَنْدِيَّةْ وُوْنْتَنْ غْرْسَانِيفُوْنْ كَنْجِغْ شَيْخْ، مَغْكَا لَاجَغْ كَنْجِغْ شَيْخْ فَرِيْنْتَهْ دَاتَغْ فُوْتْرَا وَاهُوْ كَغْ

عَلَى الشَّيْخِ وَوَجَدْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ عَظْمَ دَجَاجَةٍ مَلْعُوقَةٍ
فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْمَعْنَى فِي ذٰلِكَ، فَوَضَعَ الشَّيْخُ يَدَهُ
عَلَى الْعِظَامِ، وَقَالَ لَهَا: قُومِي بِإِذْنِ اللّٰهِ تَعَالَى
الَّذِي يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ! فَقَامَتِ الدَّجَاجَةُ
سَوِيَّةً وَصَاحَتْ: لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ الشَّيْخُ

سُوفَدَوسْ غَلَامَفَاهِي مُجَاهَدَةِ النَّفْسِ (يَكَدِيَاكَنْ اَغْكَبِينِيفُونْ دَاهَرْلَنْ غُونْجُوءْ
لَنْ سَارِيْ) فُوكُوئِيفُونْ سُوفَدَوسْ نُولِيَانِي فِيكَا جَغِيفُونْ هَوَانَفْسُ، لَنْ سُوفَدَوسْ
نِيرُوتِينْدَائِيفُونْ اَلسَّلَفِ الصَّالِحِينْ كَلِيَانْ غَاطَه٢ هَاكَنْ عِبَادَةْ، لَنْ نِيغْكَلْ
غَلَافْ كَنِعْمَتَا نِيفُونْ دُنْيَا، بُوتَنْ اَنْتَاوِيسْ دَاغُوْ، اِيبُونُوِينِي اِغْكَغْ فُوتَرَا وَاهُوْ.
دُومَادَا اَنْ فُوتَرَا وَاهُوسَاغَةْ كُورُونِيْ، دَاهَرْ اِيفُونْ نَمُوغْ رَوِتِي كُومَبَالْ، لَاجَغْ
اِغْكَغْ اِيبُوصَاوَانْ اِغْ دَالَمْ كَفَاغْكِيهْ فَجَنْغِي كَنْجَغْ شَيْخْ نَمْبِي دَاهَرَنْ مَايُورَانْ
اُولَامْ اَيَامْ، نَمْبِي بَرَاكُوتِي بَالُوغِيفُونْ اَيَامْ وَاهُوْ، لَاجَغْ فُونْ اِيبُوْ، پُوُونْ
فَرِيكَصَا اِغْ كَنْجَغْ شَيْخْ سَكِغْ حِكْمَهِيفُونْ فَرَبِيدَا اَنْ قَلَا وَاهُوْ، مَانُورْ اِيفُونْ فُونْ
اِيبُوْ: يَا سَيِّدِي الشَّيْخْ عَبْدَ الْقَادِرْ، مَنَا فَابِيدَا نِيفُونْ فُوتَرَا كُولَا كُوءْ فَجَنْغَنْ دَاهِرِي
رَاتِي كُومَبَالْ بَلَاكِي؟ فَجَنْغَنْ دَاهِرِي كُوءْ مَايُورَانْ اُولَامْ اَيَامْ؟ كَنْجَغْ شَيْخْ لَاجَغْ
غَمْفَلَا٦ كِي سَدَيَا بَالُوغِيفُونْ اُولَامْ اَيَامْ وَاهُو كَنْطِي غَنْدِيكَا، هِي فِيرَا٢ بَالُوغْ، سِيرَا
دَادِيَا اَيَامْ مَالِيهْ كَلُوَانْ اِذِينِي كُوسْتِي اَللّٰهْ كَغْ كُوَاصَا غُورِيفَاكَ اِغْ فِيرَا٢ بَالُوغْ كَغْ

عَبْدُ الْقَادِرِ وَلِيُّ اللهِ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، فَقَالَ لَهَا: إِذَا صَارَ
ابْنُكِ هٰكَذَا فَلْيَأْكُلْ مَا شَاءَ. وَمِنْ كَرَامَاتِهِ
أَيْضًا أَنَّهُ مَرَّ بِمَجْلِسِهِ حِدَأَةٌ فِي يَوْمٍ شَدِيدِ الرِّيحِ
فَشَوَّشَتْ بِصِيَاحِهَا عَلَى الْحَاضِرِينَ، فَقَالَ: يَا رِيحُ
خُذِي رَأْسَهَا! فَوَقَعَتْ لِوَقْتِهَا مَقْطُوعَةَ الرَّأْسِ،

وُوسْ فَدَا اَجُورْ رَمُوءْ! سَاأُنْلِيكَا بَالُوغْ ٢ وَاهُوْ لَاجَغْ غُمْفَالْ دَادُوسْ اَيَامْ مَالِيهْ
لَاجَغْ كَلُورُوءْ مَغْكِينِي (لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ اَلشَّيْخْ عَبْدُ الْقَادِرِ وَلِيُّ اللهِ)
لَاجَغْ كَنْجَغْ شَيْخْ دَاوُهْ دَاتَغْ اِيبُونِيفُونْ لَارِيْ وَاهُوْ: اَمْبُوءْ! اِيِينْ فُوتْرَامُوْ وِيسْ
بِيصَا يِنْدَا بَالُوغْ اَيَامْ دَادِيْ اَيَامْ كَيَا مَغْكِينِي، هِيَا سَا كَارِفِي، اَرَفْ مَايُورَانْ دَاهَرِيْ.
سَتَغَهْ سَكِغْ كَرَامَاتِيفُونْ كَنْجَغْ شَيْخْ مَالِيهْ، سَتُوغَكَلْ تِيمْفُو وُونتَنْ فَكْسِي بَنْطِيتْ /
وُلُوغْ لِيوَاتْ وُونتَنْ اِغْ مَجْلِيسِيفُونْ كَنْجَغْ شَيْخْ اِغْدَالَمْ دِينَتَنْ اَغَغْ سَاغَتْ بَانْتَرْ اِيفُونْ
اَغِينْ، نِيكُوْ فَكْسِي رَامِي سَاغَتْ سُوَانْتَنِيفُونْ فَاطِيغْ جَرُوْوِيتْ سَهِيغْغَا دَادُوسْ سَاكِنْ
تَشْوِيشْ (كُونُورَاكِي حَاضِرِينْ) سَهَابُوتَنْ سَامِي فِيرَغْ دَاتَغْ دَاوُهِيفُونْ كَنْجَغْ شَيْخْ
سَمَانْتَنْ اُوكِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ اِغْكِيهْ بُوتَنْ فِيرَغْ مَاتُورْ اِيفُونْ حَاضِرِينْ، لَاجَغْ كَنْجَغْ شَيْخْ
دَاوُهْ دَاتَغْ اَغِينْ: هِيْ اَغِينْ فُوطُولَنْ اَنْدَاسِي مَانُوءْ وُلُوغْ اِيكُوْ! سَاحَالَـ
فَكْسِي وَاهُوْ دَاوَاهْ حَالِيْ سَمْفُونْ فُوطُولْ سِيرَاهِيفُونْ.

قوله (حدأة) بكسر الحاء وفتح الدال. وجمعه حِدَأٌ على وزن عِنَبَةٍ وَعِنَبٍ
ولا تقل حَدَأة لأنها الفاس التي لها رأسان.

فَنَزَلَ عَنِ الْكُرْسِيِّ وَاَخَذَهَا فِي يَدِهِ وَاَمَرَّ الْأُخْرٰى عَلَيْهَا وَقَالَ: بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ، فَحَيَّتْ[1] وَطَارَتْ سَوِيَّةً بِإِذْنِ اللهِ تَعَالٰى وَالنَّاسُ يُشَاهِدُوْنَ ذٰلِكَ

وَمِنْ كَرَامَاتِهِ، اَنَّ اَبَا عُمَرَ عُثْمَانَ الصَّيْرَفِيَّ[2]، وَاَبَا مُحَمَّدٍ عَبْدَ الْحَقِّ الْحَرِيْمِيَّ، رَحِمَهُمَا اللهُ تَعَالٰى، قَالَا: كُنَّا بَيْنَ يَدَيِ الشَّيْخِ بِمَدْرَسَتِهِ يَوْمَ الْأَحَدِ ثَالِثَ صَفَرَ سَنَةَ خَمْسٍ وَخَمْسِيْنَ وَخَمْسِمِائَةٍ، فَتَوَضَّأَ الشَّيْخُ

(١) وفي نسخة: فحيت. (٢) وفي القلائد: الصيرفي

لاجَ كَنجَ شيخ تومَدَ أسكغ كُرسي موندوت واهو فكسي دِيفون لوسلوس، سِبراهي دِيفون ترافاكن ماليه كنطي ماهوس، "بسم الله الرحمن الرحيم" لاجَ كَبساغ ماليه فونيكا فكسي تروس مابور، فرامنو غصا كاطه نيكو تيمفو اِغكيه سامي فريكصا داتغ فجه ايفون فكسي وولوغ واهو، لن كَبساغيفون. سَتغه سكغ كراما تيفون كنجغ شيخ ماليه اِغكيه فونيكا فجنغانيفون شيخ ابا عثمان الصيرفي لن شيخ ابا محمد عبد الحق الحريمي غنديكا مكاتن: اِغسُن ووغ لورو ايكو انا غرساني كنجغ شيخ فِينوجو انااِغ مدرسهي، دِينا احد تغكال ٣ وولان صفر تاهون ليماغ انوس سيكت ليما نولي كنجغ شيخ وضو

عَلٰى قَبْقَابِهٖ وَصَلّٰى رَكْعَتَيْنِ، فَلَمَّا سَلَّمَ صَرَخَ صَرْخَةً

عَظِيْمَةً وَرَمٰى بِفَرْدَةِ قَبْقَابِهٖ فِى الْهَوَآءِ فَغَابَتْ

عَنْ اَبْصَارِنَا، ثُمَّ فَعَلَ ثَانِيَةً كَذٰلِكَ بِالْاُخْرٰى،

ثُمَّ جَلَسَ فَلَمْ يَتَجَاسَرْ اَحَدٌ عَلٰى سُؤَالِهٖ، ثُمَّ قَدِمَتْ

قَافِلَةٌ مِنْ بِلَادِ الْعَجَمِ بَعْدَ ثَلَاثٍ وَعِشْرِيْنَ

يَوْمًا، فَقَالُوْآ اِنَّ مَعَنَا لِلشَّيْخِ نَذْرًا فَاسْتَأْذَنَّاهُ،

فَقَالَ: خُذَاهُ مِنْهُمْ فَاَعْطَيْنَا شَيْئًا مِنْ ذَهَبٍ

غَاݢَمْ بَاݢَا مْفَارَانْ تَرُوْسْ صَلَاةْ سُنَّةْ رَوْغْ رَكَعَةْ، بَعْدَانِيْ سَلَامْ، كَنْجَغْ شَيْخْ
جَرِيْتْ كَلْوَانْ فَنْجَرِيْتْ كَغْ بَانْتَرْ بَاغَتْ بَجُوْرْ بَالَاغَاكَيْ كَامْفَارَانْ سِيْغْ سِيْجِيْ
مَرِيْغْ اَوَاغْ٢ غَانْتِيْ اَوْرَا كَاتَوْنْ مَرِيْفَاتْ اِكُوْ كَامْفَارَانْ. نُوْلِيْ بَلَاغَاكِيْ مَانِيَهْ
اِغْ كَامْفَارَانْ كَغْ وَنِيَهْ مَرِيْغْ اَوَاغْ٢ اُوْكَا غَانْتِيْ اَوْرَا كَاتَوْنْ مَرِيْفَاتْ مَانِيَهْ
نُوْلِيْ فِيْنَارَاءْ. مَغْكَا اَوْرَا اَنَا وَوْغْكَغْ وَانِيْ٢ يُوْوُنْ فَرِيْكْصَا اِغْ كَنْجَغْ شَيْخْ، نُوْلِيْ
سَاءُوْوُسِيْ مَغْصَا تَلُوْلِيْكُوْرْ دِيْنَا، اَنَا وَوْغْ اُوْنْتَانْ٢ تَكَا سَكِغْ نَكَارَا عَجَمْ
فَرْلُوْ صَاوَانْ اَنَا غَرْسَانِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ حَالِيْ فَدَامَاتُوْرْ مَتْكَيْنِيْ: سَاءُ لَرَسِيْفُوْنْ
كِيْتَا سَدِيَا فُوْنِيْكَا بَادَاهْ نَذَرْ لِلّٰهِ دَاتَغْ كَنْجَغْ شَيْخْ، فَرْمِيْلَا كُوْلَامُوْكِيْ دِيْفُوْنْ اِذِنِيْ
كَفَارَغَا صَاوَانْ وَوْنْتَنْ اِغْ غَرْسَانِيْفُوْنْ، چَكَائِيْ رَمْبُوْلْ وَوْغْ اُوْنْتَانْ٢ مَاهُوْ

وَثِيَابًا مِنْ حَرِيْرٍ وَخَزٍّ وَالْقَبْقَابِ بِعَيْنِهِ، فَسَأَلْنَاهُمْ عَنِ الْمَعْنَى فِيْ ذٰلِكَ، فَقَالُوْا: بَيْنَمَا نَحْنُ سَائِرُوْنَ يَوْمَ الْأَحَدِ ثَالِثَ صَفَرٍ إِذْ خَرَجَتْ عَلَيْنَا عَرَبٌ لَهُمْ مُقَدِّمَانِ، فَانْتَهَبُوْا أَمْوَالَنَا وَنَزَلْنَا عَلَى شَفِيْرِ الْوَادِيْ، فَقُلْنَا لَوْ ذَكَرْنَا الشَّيْخَ عَبْدَ الْقَادِرِ فَنَذَرْنَا لَهُ شَيْئًا مِنْ أَمْوَالِنَا سَلِمْنَا فَمَا هُوَ إِلَّا أَنْ ذَكَرْنَاهُ، وَجَعَلْنَا لَهُ شَيْئًا فَسَمِعْنَا صَرْخَتَيْنِ

بِجُوْرِ غَاتُوْرَاكِيْ نَذَرِيْ مَرِيْغْ كَنْجَغْ شَيْخْ تُوْلِيْ دَاوُهْ كَنْجَغْ شَيْخْ مَرِيْغْ اِغْسُنْ وَوْغْ لُوْرُوْ، مُغْكِيْنِيْ: هِيْ شَيْخْ اَبَا عُمَرْ عُثْمَانُ الصَّيْرِفِيْ لَنْ شَيْخْ اَبَا مُحَمَّدْ عَبْدِ الْحَقِّ الْحَرِيْمِيّ، نَامُفَانَنَا سِيْرَا وَوْغْ لُوْرُوَاغْ نَذَرِيْ وَوْغْ اُوْنْتَانْ٢ اِيْكِيْ، لَاجَغْ وَوْغْ اُوْنْتَانْ٢ غَاتُوْرَاكِيْ اِغْ سَبَاكِيَانْ سَكِغْ مَاسْ لَنْ فِيْرَا٢ دُوْدُوْتْ سَكِغْ سُوْتْرَا اُوْلَرْ سَهَا غَاتُوْرَاكِيْ كَامُفَارَانِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ كَغْ دِيْ بَلَاغَاكِيْ مَرِيْغْ اَوَاغْ٢ مَاهُوْ، بِجُوْرِ اِغْسُنْ وَوْغْ لُوْرُوْ تَاكُوْنْ اِغْ وَوْغْ اُوْنْتَانْ٢ مَاهُوْ: كَفْرِيْبِيْ رِوَايَاتِيْ كَوْءْ سَامُفِيْءْ نَذَرْ لِلّٰهِ مَرِيْغْ كَنْجَغْ شَيْخْ؟ وَوْغْ اُوْنْتَانْ٢ مَاهُوْ فَدَا نْرَاغَاكِيْ رِوَايَاتِيْ مُغْكِيْنِيْ: كِيْتَا مَلَامُفَاهْ نَالِيْكَا دِيْنَتْنْ اَحَدْ تَغْكَلْ تِيْكَا وُوْلَانْ صَفَرْ، اُوْجُوْكْ٢ وُوْنْتَنْ كَرُوْمْبُوْلَانْ بَدُوِيْ اَهْلِ اَمِيْكَالْ غْرَامُفُوْكْ، فَخَاجَغْ اِيْفُوْنْ وُوْنْتَنْ كَالِيْهْ

عَظِيْمَتَيْنِ مَلأَتَا الْوَادِي وَرَأَيْنَاهُمْ مُذْعُوْرِيْنَ،

فَظَنَنَّا اَنْ قَدْ جَاءَهُمْ مِثْلُهُمْ يَأْخُذُهُمْ، فَجَاءَ نَا

بَعْضُهُمْ وَقَالَ: تَعَالَوْا اِلَيْنَا وَخُذُوْا اَمْوَالَكُمْ

وَانْظُرُوْا مَا قَدْ دَهِمَنَا، فَأَتَوْا بِنَا اِلَى مُقَدَّمِيْهِمْ

فَوَجَدْنَاهُمَا مَيْتَيْنِ، وَعِنْدَ كُلٍّ مِنْهُمَا فَرْدَةُ قَبْقَابٍ

مُبْتَلَّةٌ بِمَاءٍ فَرَدُّوْا عَلَيْنَا مَا اَخَذُوْا وَقَالُوْا لَنَا: اِنَّ هٰذَا

لَاجَغْ سَامِي غْرَامُفُوكْ اِغْ بُونْدَا كِيتَا سَدِيَا، لَاجَغْ كِيطَا سَارْ نِجَاغْ سَامِي لِيْرِيْنْ كِينْدَلْ وُونْتَنْ اِغْ فِيغْكِيْرْ اِيْفُوْنْ جُوْرَاغْ، لَاجَغْ كِيطَا سَامِي رَمْبَاكَانْ مَكَاتَنْ : سَأَئِكِي اَيْنَائِي فَدَا وَسِيلَةٌ، فَدَا كُمْبُوْرْ يُوْوُنْ تُوْلُوْغْ كَارُوْ كَنْجَغْ شَيْخ عَبْدِ الْقَادِرْ الْجِيْلَانِيّ، بِيْنْ كَفَارِيْغْنْ وِيْلُوْجَغْ سَرْطَا بِيْسَا بَالِيْ بُوْنْدَا٢ كَغْ وُوْسْ دِيْ رَامْفُوْكْ بِيْكَالْ مَاهُوْ، مُقُوْكَا كِيْطَا نَذْرْ لِلّٰهِ اَرْفْ صَاوَانْ اَنَا غْرْسَانِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ، سَرْطَا غَانُوْرِيْ هَدِيَّةٌ سَتَغْهِيْ بُوْنْدَا كِيْطَا مَرِيْغْ كَنْجَغْ شَيْخْ، بَعْدَ اِيْفُوْنْ كِيْطَا سَامِيْ وَسِيلَةٌ دَاتَغْ كَنْجَغْ شَيْخْ لَنْ نَذْرْ كَدُوْسْ اِغْكَغْ سَمْفُوْنْ كِيْطَا اَنُوْرَاكِيْ كَاسَبَاتْ، سَأَحَالْ كِيْطَا فِيْرَغْ فَغْكِمْبُوْرْ كَفِيْغْ كَالِيهْ اِغْكَغْ سَرُوْسَاغَةْ سُوَانْتَنْ اِيْفُوْنْ غْبَائِيْ جُوْرَاغْ، لَاجَغْ بِيْكَالْ سَدِيَا وَاهُوْ سَامِيْ دَرْبِكْ غُوْفْلُوكْ، فَنْيَانَا كِيْطَا: بِيْكَالْ٢ وَاهُوْ سَامِيْ كَدُوْكِيْنَنْ بِيْكَالْ٢ سَنِيْسَرْ اِغْكَغْ بُوْتَنْ تُوْغِيْلْ كَرُوْمْبُوْ لَا اِيْفُوْنْ اِغْكَغْ سَامِيْ غْرْبُوْتْ

الأمر نبأ عظيما، ومن كراماته انه جاءه رجل من اصفهان له مولاة تصرع وقد اعيت المعزمين، فقال الشيخ: هذا مارد من وادي سرنديب واسمه خانس، فإذا صرعت فقل في اذنها:

بوندا٢ اڠكڠ حاصل سكيڠ ڠرامفوك واهو، اڠ ووصانا ستڠهيفون بيكال اڠكڠ ڠرامفوك بوندا كيطا فونيكا، داتڠي كيطا كليان موڠل مكاتن: هي ووڠ اونتان٢ مرينيها كابيه! جوفوڠن بوندا٢ نيرا كابيه، لن مريكسانانا سيرا كابيه اڠ بهايا٢ كڠ ڠودا ڠاكي عقل كيطا! لاجڠ سا ايستو كيطا سامي بيدال داتڠ فڠكينا نيفون بيكال٢ واهو، دومادا ان فڠاجڠفون بيكال كاليه واهو، سمفون سامي فجه، سبب ديفون سراڠ كاليان كامفارانيفون كنجڠ شيخ، واهو كامفاران ماسيه تلس كامفاران ستوڠكل نوطوئي فڠاجڠ اڠكڠ ستوڠكل كامفاران اڠكڠ ونيه نوطوئي فڠلجڠ اڠكڠ ونيه، فوميلا بوندا٢ اڠكڠ سمفون ديفون راياه، ديفون واڠسولاكن سديا داتڠ كيطا، اوكي كامفاران كاليه واهو كيطا بكطا فينداه، ڬڠكي توندا بوكتي، فوابيكال سامي كومون كنبطي ڠوجف ايكي فوكرا اكوڠ باڠت روايتي كڠ باڠة اوليهي مديناكى. ستڠه سكيڠ كراماتيفون كنجڠ شيخ ماليه: وونتن نياڠ جالر سكيڠ ناڠ اصفهان صاوان وونتن اڠ ڠرسانيفون كنجڠ شيخ، فولوڠاتوراكن امة ايفون اڠكڠ سمفون ديفون مرديكاكن فونيكا كاداه سايت، كلغر سها سمفون ديفون تامباكن داتڠ فونديي٢ دوكون اڠكڠ اهل فووء، اهل ثمباني نياڠ ايدان، نياڠ ايان / كلغر،

يَاخَانِسُ، عَبْدُ الْقَادِرِ الْمُقِيْمُ بِبَغْدَادَ يَقُوْلُ لَكَ: لَاتَعُدْ تَهْلِكْ، فَذَهَبَ الرَّجُلُ وَغَابَ عِشْرِيْنَ سَنَةً، ثُمَّ قَدِمَ وَسُئِلَ وَاَخْبَرَ اَنَّهُ فَعَلَ مَا قَالَ الشَّيْخُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَلَمْ يَعُدِ الصَّرْعُ اِلَيْهَا اِلَى الْاٰنَ. وَقَالَ بَعْضُ رُؤَسَاءِ التَّعْزِيْمِ: مَكَثْتُ

ايوا اسمانتن بوتن ساكت مانتون، فرميلا لاجڠ ديفون اتوراكن كنجڠ شيخ اڠكڠ سوفدوس ديفون شفاعتي، مڠكا كنجڠ شيخ ڠنديكا داتڠ ڽاڠ اصفهاني واهو: امة فرديكن موايكي دي كودا / دي ريدو جن كڠ نكال سڠكا جوراڠ سرنديب، اسماني خانس. مولا اواس نابهي يين فينوجو اومات (كلڠر مانيه) مڠكا چكلانا، ڠوچفا اناڠ كوفيڠ مڠكيني: هي جن خانس، كنجڠ شيخ عبد القادر كڠ مقيم اناڠ نكارا بغداد ڠنديكا مريڠ سليرا مو مڠكيني: هي جن خانس سيرا اجا امباليني ڠريدو ماني مريڠ امة فرديكان ايكي، يين سيرا بالي مڠكا مسطي روساء سيرا، لاجڠ ڽاڠ اصفهاني واهو فاميت مانتوك لن نينداآكي سديا وصية٢ ايفون كنجڠ شيخ، الحمد لله، امة فرديكن واهو لاجڠ كفارڠن ساراس بشفاعة سيدنا الشيخ عبد القادر الجيلاني رضي الله عنه، سبناريڠ سمفون انتاويس كاليه دوصا تهون ڽاڠ اصفهاني واهوصا وان ماليه وونتن اڠ ڠرسانيفون كنجڠ شيخ، لاجڠ ديفون داڠو: فركاوي بسيفون امة فرديكن

وفي نسخة: وقال رؤساء التعزيم باسقاط بعض

بِبَغْدَادَ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً فِيْ حَيَاةِ الشَّيْخِ عَبْدِ الْقَادِرِ وَلَا
يَقَعُ فِيْهَا صَرْعٌ عَلٰى اَحَدٍ. فَلَمَّا مَاتَ وَقَعَ الصَّرْعُ.
وَمِنْ كَرَامَاتِهِ اَيْضًا اَنَّ ثَلَاثَةً مِنْ اَشْيَاخِ جِيْلَانَ
اَتَوْا اِلٰى زِيَارَتِهِ قَدَّسَ اللّٰهُ سِرَّهُ. فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلَيْهِ
رَأَوُا الْاِبْرِيْقَ مُوَجَّهًا اِلٰى غَيْرِ جِهَةِ الْقِبْلَةِ وَالْخَادِمُ
وَاقِفٌ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَنَظَرَ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ كَالْمُنْكِرِيْنَ

جوابيفون: سديا وصية٢ ايفون كنجڠ شيخ ديفون تيندا اكن مڠݢاساٴ حال
امة فرديكن كفار يڠن ساراس، دمو بي نيكو مڠصا. داوهيفون ستڠهي
كفلا دوكون سووء/ توكاڠ مليهارا فنياكيت: اڠسن مقيم انااڠ نكارا بغداد
زمن سوكيڠ كنجڠ شيخ لاواسي انا فتاڠ فولوه تهون ويس امان: اورا انا وواڠ
ايدان/ اڽان/ كلڠر، بارڠ كنجڠ شيخ سيدا، مڠكا اومات مانيه فياكيت٢ ماهو
نعوذ بالله من ذلك. ستڠه سكيڠ كراماتيفون كنجڠ شيخ ماليه، وونتن شيخ
(كياهي) تيݢا سكيڠ دائره جيلان سامي صاون وونتن ڠرساييفون كنجڠ شيخ،
سبنارڠ سمفون سامي ملبت وونتن اڠ دالميفون، تياڠ تيݢا واهو سامي فريكصا فوچوڠيفون
لانتيڠن (كنديڠ/ فوچي) بونتن ماديف قبلة، خادم ايفون كنجڠ شيخ كتيڠالان سيبا
وونتن ڠرساييفون كنجڠ شيخ، لاجڠ كياهي تيݢا واهو سامي جاويل٢ لان سامي

عَلَيْهِ، بِسَبَبِ تَوَجُّهِ الْإِبْرِيْقِ لِغَيْرِ جِهَةِ الْقِبْلَةِ
وَقِيَامِ الْخَادِمِ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَوَضَعَ الشَّيْخُ كِتَابًا
مِنْ يَدِهِ وَنَظَرَ اِلَيْهِمْ نَظْرَةً وَاِلَى الْخَادِمِ اُخْرٰى فَوَقَعَ
مَيِّتًا، وَنَظَرَ اِلَى الْاِبْرِيْقِ نَظْرَةً اُخْرٰى فَدَارَ وَطَافَ
الْاِبْرِيْقُ وَحْدَهُ اِلَى الْقِبْلَةِ. وَمِنْ كَرَامَاتِهِ، اَنَّ
اَبَا الْمُظَفَّرِ حَسَنَ بْنَ تَمِيْمٍ الْبَغْدَادِيَّ التَّاجِرَ جَاءَ

فَانْدَغْ ٢ غَنْ كَدَوسْ ٢ سَامِي اِنْكَارْ اِغْتَسِي كَوْلِيَانِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ، سَبَبْ لَانْتِيْغَانْ
وَاهُوْ كُوْءْ بُوْتَنْ مَادَفْ قِبْلَةَ لَنْ خَادِمِيْفُوْنْ اِغْكِيهْ مَاسِيهْ جُوْمَنْغْ وُوْنْتَنْ اِغْ
غَرُوسَانِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ، مَغْكَا فَهَمْ كَنْجَغْ شَيْخْ بِيْنْ كِيَاهِيْ تِيْكَا وَاهُوْ سَامِيْ اَوْوَاهْ
فَغْكَالِيهِيفُوْنْ سَبَبْ لَانْتِيْغَانْ بُوْتَنْ مَادَفْ قِبْلَةَ، سَأْ نَلِيْكَا كَنْجَغْ شَيْخْ كِتَابِيْفُوْنْ
دِيْفُوْنْ سِيْلِيْنَهَاكَنْ. سَأْ اَمْبَلَانْ مَانْدَغْ دَاتَغْ كِيَاهِيْ تِيْكَا وَاهُوْ، اَمْبَلَانْ اِغْكَغْ
وَنِيَهْ مَانْدَغْ دَاتَغْ خَادِمِيْفُوْنْ. سَأْ لَبْتِيْفُوْنْ خَادِمْ وَاهُوْ دِيْفُوْنْ فَانْدَغْ تَرُوسْ
دَرْدَكْ/لَمَسْ/لَسْ ٢ سَنْ تَرُوسْ فَجَهْ، لَاجَغْ كَنْجَغْ شَيْخْ مَانْدَغْ دَاتَغْ لَانْتِيْغَانْ وَاهُوْ
مَغْكَا لَانْتِيْغَانْ سَأْ لَبْتِيْفُوْنْ دِيْفُوْنْ فَانْدَغْ، مُوْبِغْ فِيَامْبَاءْ مَادَفْ كَارَاهْ قِبْلَةْ،
لَاجَغْ كِيَاهِيْ تِيْكَا وَاهُوْ سَامِيْ تَسْلِيْمْ دَاتَغْ كَوْلِيَانِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ. سَتَغَهْ
سَكِيغْ كَرَامَاتِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ مَالِيهْ، شَيْخْ اَبَا الْمُظَفَّرْ حَسَنْ بِنْ تَمِيْمْ اَلْبَغْدَادِيّ

إِلَى الشَّيْخِ حَمَّادِ بْنِ مُسْلِمِ بْنِ دَرْوَةَ الدَّبَّاسِ رَحِمَهُ اللهُ
تَعَالَى فِي سَنَةِ اِحْدَى وَعِشْرِيْنَ وَخَمْسِمِائَةٍ، وَقَالَ
لَهُ: يَا سَيِّدِي قَدْ جُهِّزَتْ لِي قَافِلَةٌ اِلَى الشَّامِ
فِيْهَا بِضَاعَةٌ بِسَبْعِمِائَةِ دِيْنَارٍ، فَقَالَ: اِنْ سَافَرْتَ
فِي هٰذِهِ السَّنَةِ قُتِلْتَ وَاُخِذَ مَالُكَ، فَخَرَجَ
مِنْ عِنْدِهِ مَغْمُوْمًا، فَوَجَدَ فِي الطَّرِيْقِ الشَّيْخَ عَبْدَ الْقَادِرِ

فُوْنِيكَا اَهْلِ دَاكَاڠْ اَكَڠْ صَاوَانْ وَوْنَتَنْ ڠَرْسَانِيفُوْنْ شَيْخْ حَمَّادْ بِنْ مُسْلِمْ بِنْ
دَرْوَةَ الدَّبَّاسْ نَالِيكَا تَاهُوْنْ لِيمَاڠْ اَتُوْسْ سَلِيكُوْرْ، فَرْلُوْنِيفُوْنْ يُوْوُنْ شَفَاعَةْ
كَلِيَانْ شَيْخْ حَمَّادْ كَانْطِي مَاتُوْرْ مَكَاتَنْ: يَاسَيِّدِي الشَّيْخْ: كُوْلَا يُوْوُنْ فَاڠِيسْتُوْ
فَجَنْڠَنْ كُوْلَا سَمْفُوْنْ فَرْسِيَا فَنْ رَطَاطَا٢ بَادِي بَلَايَرْكِي اُوْنْتَانْ٢ اِڠْكَڠْ بَكْطَا
دَاكَاڠْنْ فَڠَاجِي فِيتُوْڠْ اَتُوْسْ دِيْنَارْ دَاتَڠْ نَكَارِي شَامْ وَوْنْتَنْ اِڠْ سَاأَلِيتِفُوْنْ
تَاهُوْنْ فُوْنِيكَا (٥٢١) دَاوُهِيفُوْنْ شَيْخْ حَمَّادْ مَكَاتَنْ: هِي اَبَا الْمُظَفَّرْ لَمُوْنْ سِيْرَا
سِيْدَا لُوْڠَا دَاكَاڠْ اِيكِي تَهُوْنْ مَڠْكَا سِيْرَا دِي فَاتِيْنِي بِيڠكَالْ سَرْطَا دِي
رَامْفُوْكْ سَكَابِيهَانِي بُوْنْدَا بِيْرَا، لَاجَڠْ اَبَا الْمُظَفَّرْ فَامِيتْ وَاڠْسُوْلْ
حَالِيْ سُوْسَهْ/فِرِيهَاتِيْنْ دُوْمَادَاأَنْ وَوْنْتَنْ اِڠْ مَرِيكِي كَفَاڠْكِيهْ
كَلِيَانْ فَجَنْڠَانِيفُوْنْ شَيْخْ عَبْدِ الْقَادِرْ

وَهُوَ شَابٌّ يَوْمَئِذٍ، فَحَكَى لَهُ مَا قَالَهُ الشَّيْخُ حَمَّادٌ،
فَقَالَ لَهُ: سَافِرْ تَذْهَبْ سَالِمًا وَتَرْجِعْ غَانِمًا
وَالضَّمَانُ عَلَيَّ فِي ذٰلِكَ، فَسَافَرَ إِلَى الشَّامِ
وَبَاعَ بِضَاعَتَهُ[٨] بِأَلْفِ دِينَارٍ، وَدَخَلَ[٩] يَوْمًا
إِلَى سِقَايَةٍ فِي حَلَبَ لِقَضَاءِ حَاجَةِ الْإِنْسَانِ،
وَوَضَعَ أَلْفَ دِينَارٍ عَلَى رَفٍّ مِنَ السِّقَايَةِ، وَخَرَجَ
وَتَرَكَهَا نَاسِيًا، وَأَتَى إِلَى مَنْزِلِهِ فَأُلْقِيَ عَلَيْهِ النُّعَاسُ

كَنْجَغْ شَيْخْ نِيكُوْ تِيمُفُوْ مَاسِيهْ نَيْمْ، لَاجَغْ أَبُو الْمُظَفَّرْ مَا تُورْدَاتِغْ كَنْجَغْ
شَيْخْ سَرْطَا غِرِيُوِيتَاكَنْ سَدَيَادَا وُهِيفُونْ شَيْخْ حَمَّادْ وَاهُوْ، فَقَنْدِ بْگَا
نِيفُونْ كَنْجَغْ شَيْخْ: هَيْ أَبَا الْمُظَفَّرْ سِيرْ لُوغْهَا إِكِي تَهُونْ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ
بُودَالْ إِيْرَا مُولِيهْ إِيْرَا سَلَامَةْ سَرْطَا حَاصِلْ فِيرَاغْ ٢ فَائِدَهْ لَنْ فِيرَاغْ ٢
بَاطِي، إِغْسُنْ كَغْ نَغْكُوغْ جَوَابْ إِغْدَالَمْ وِيلُوجَغْ إِيْرَالَنْ كَاوُنْتُوغْنْ إِيْرَا،
لَاجَغْ أَبُو الْمُظَفَّرْ سَا إِبِسْتُوْ تِينْدَاءْ دَاتِغْ شَامْ لَنْ پَادِيْ دَاكَا غَانِي فَاجَغْ
سِيُوُودِ يْنَارْ دَادُوسْ بَاطِي تِيكَاغْ اَتُوسْ دِينَارْ سَتُوغْكَلْ دِينَتَنْ شَيْخْ أَبُو الْمُظَفَّرْ
مَلَبَتْ وُونْتَنْ اِغْ وِيسِينِيفُونْ/ فُوِيُوهَا نِيفُونْ/ فَادُوسَا نِيفُونْ دِيصَا حَلَبْ فُرْلُو قَضَاءِ
الْحَاجَةِ (غُوِيُوهْ غِيسِيغْ) أَرْطَا نِيفُونْ سِيُوُودِينَارْ دِيفُونْ سَلَافْ وُونْتَنْ اِغْ كَسْتُوفْ/

(٨) وفي نسخة: تجارته. (٩) وفي نسخة: ودخل في سقاية حلب لحاجة له فنسي الف الدينار على رف فيها واتى الى منزله فنام فرأى ان العرب انتهبوه في قافلة وقتلوه وضربه احدهم بحربة فقتله الخ

فنام فرأى في منامه كأنه في قافلة قد خرجت
عليها العرب، وانتهبوها وقتلوا من فيها،
وأتاه أحدهم فضربه بحربة فقتله فانتبه
فزعا، ووجد أثر الدم في عنقه وأحس بالألم،
وذكر الألف فقام مسرعا إلى السقاية
فوجدها في مكانها سالما، ورجع إلى بغداد

راء٢ أن بعد ا رامفوڠ سکڠ قضاء الحاجة تروس مدال سکڠ ويسي واهو حالي
سوفي ارطا واهو بوتن کبکطا ماسيه کانتون وونتن کاستوق واهو تروس
واغسول داتڠ فوندو أنيفون لاجڠ مبفا تيفون سمفون اريف/ ڠانتوء لاجڠ
ساري سأ لبتيفون ساري فونيکا فوفنا (ڠيمفي) کدوس٢ اونتان٢ بيفون ديفون
بيکال بدوي ديفون رامفوك تلاس٢ سن سها ديفون فجاهي تياڠ اڠکڠ
سامي اونتان٢ واهو، سها ماليه روما هوسي ابو المظفر فيامبا ئيفون اوکي
ديفون بيکال ديفون سودوء تومباء سهيڠکا فجه سيناره ڠليليڠ کا کيت
دکدکان کراکافن کولوني کراهوس ساکيت تور وونتن لابتي راه، لاجڠ
کيموتان ارتاني سيوو درهم ماسيه کانتون وونتن ويسي/ فادوسن واهو، ساء
نليکا بيدال موروکي داتڠ فادوسان واهو، دوماداأن ارطا سيوو ماسيه تتف

فَلَمَّا دَخَلَهَا قَالَ فِي نَفْسِهِ: إِنْ بَدَأْتُ بِالشَّيْخِ حَمَّادٍ فَهُوَ الْأَسَنُّ، وَالشَّيْخُ عَبْدُ الْقَادِرِ فَهُوَ الَّذِي صَحَّ كَلَامُهُ، فَلَقِيَ الشَّيْخَ حَمَّادًا فِي أَثْنَاءِ تَرْدِيدِ الْخَاطِرِ فِي سُوقِ السُّلْطَانِ، فَقَالَ لَهُ: يَا أَبَا الْمُظَفَّرِ ابْدَأْ بِعَبْدِ الْقَادِرِ فَإِنَّهُ مَحْبُوبٌ وَلَقَدْ سَأَلَ اللهَ فِيكَ سَبْعَ عَشْرَةَ مَرَّةً حَتَّى جَعَلَ

وفي نسخة: في اثناء تردد الخاطر

وُوتُوه. لاجڠ تروس كوندور داتڠ نڬاري بغداد حالي ڠلاموني كاكاس
وونتن اڠ سأبتي مانه: افاطه صاوان ديسيك اناڠوساني شيخ حماد، كرنا
سيڠ لويه سفوه عموري؟ افاطه صاوان ديسيك اناڠوساني كڠجڠ شيخ عبد القادر
كرنا ووڠ سيڠ صحيح فڠنديكاني. سأبنتيفون مكاتن كليان ملامفه منوجو
داتڠ سوق السلطان (فساري راتو) دوماداان وونتن ڠريكو فكن شيخ ابو
المظفر كفاڠكيه داتڠ شيخ حماد لاجڠ داوه: يا ابا المظفر، سيراصاوانا ديسيك
مريڠ كڠجڠ شيخ عبد القادر، كرنا ايكو محبوب الله / ولي الله، دمي يكتي كڠجڠ شيخ
اوليهي جوڠكوڠ ڤووناكي كسلامتان ايراسرطا اونتان٢ ايراڠانيڠ كفيڠ فيتولاس
امبلان اڠ موڠكا سليرا موسرطا اونتان٢ مو وبس تأفريساني توليساني انا اڠ
لوح المحفوظ: دي فاتيني سرطادي رامفوك اڠدالم ايكي تاهون. ايوا ديني

مَا قُدِّرَ عَلَيْكَ مِنَ الْقَتْلِ يَقَظَةً مَنَامًا، وَمِنَ
الْفَقْرِ عِيَانًا نِسْيَانًا، وَجَاءَ إِلَى الشَّيْخِ عَبْدِ
الْقَادِرِ فَقَالَ لَهُ ابْتِدَاءً: قَالَ لَكَ الشَّيْخُ حَمَّادٌ
إِنَّنِي سَأَلْتُ اللّٰهَ فِيكَ سَبْعَ عَشْرَةَ مَرَّةً، وَعِزَّةِ
الْمَعْبُودِ، لَقَدْ سَأَلْتُ اللّٰهَ تَعَالَى فِيكَ سَبْعَ عَشْرَةَ
وَسَبْعَ عَشْرَةَ مَرَّةً إِلَى تَمَامِ سَبْعِينَ مَرَّةً حَتَّى

سكيڠ شفاعة ايفون كڠجڠ شيخ ايكو فسطين نموڠ دي وجوداكن اناڠ ايمفين
ايرا، اورا اغدا لمليك ايرا، سيناريڠ ابو المظفر فيريڠ داوهيفون شيخ حماد
مكاتن واهو لاجڠ ابو المظفر تروس انجوجوك صاوان وونتن غرسا ايفون كڠجڠ
شيخ دوماداان ابو المظفر ديريڠ مانور نفا ٢ سمفون ديفون روميسيڠ كڠجڠ
شيخ داوه مكاتن: هي ابا المظفر سليرامو ماهو كنطوء شيخ حماد اناڠ سوق
السلطان دي داوهي اوليه اغسن يووناكي ويلوجڠ اڠ الله منفعة مريڠ
اواء ايرا لن اونتان ٢ ايرا، نموڠ امبل كفيڠ فيتولاس ايكو اورا بليك فوڠول
اكيه، هيا ايكو امبل كفيڠ فيتولاس لن هيا تا سووناكي مانيه امبل كفيڠ فيتو-
لاس سامفىء توتوك امبل كفيڠ فيتوڠ فولوه. سهيڠڬا سيرا لن اونتان ٢
ايرا حاصل ويلوجڠ

كَانَ مَا ذُكِرَهُ، وَمِنْ كَرَامَاتِهِ اَيْضًا اَنَّ الشَّيْخَ
عَلِيًّا الْهِيتِيَّ وَالشَّرِيفَ عَبْدَ اللهِ بْنَ مُحَمَّدٍ
اَبَا الْغَنَائِمِ الْحَسَنِيَّ رَحِمَهُمَا اللهُ تَعَالَى دَخَلَا
دَارَ الشَّيْخِ قَدَّسَ اللهُ سِرَّهُ، فَوَجَدَا اِنْسَانًا
شَابًّا مُلْقًى عَلَى قَفَاهُ، فَقَالَ لِلشَّيْخِ عَلِيِّ الْهِيتِيِّ
رَضِيَ اللهُ عَنْهُ : يَا سَيِّدِى اشْفَعْ لِيْ عِنْدَ الشَّيْخِ، فَلَمَّا

كِيَاكَڠْ وُوسْ دِي دَاوُهَاكِي شَيْخْ حَمَّادْ. سَتَڠَهْ سَكَڠْ كَرَامَاتِيْفُوْنْ كَنْجَڠْ شَيْخْ
مَالِيهْ : فَنْجَنْعَانِي شَيْخْ عَلِيِّ الْهِيتِيِّ لَنْ شَرِيفْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُحَمَّدٍ اَبَا الْغَنَائِمِ
الْحُسَيْنِيِّ سَامِي مَلْبَتْ وُوْنْتَنْ اِڠْ دَالِيمْفُوْنْ كَنْجَڠْ شَيْخْ اِڠْ وُوصَانَا اِڠْ غَرِيكُوْ دَالَمْ
وُوْنْتَنْ تِيَاڠْ نِيمْ اَقْلَاڠْ ٢ مَلُوْمَهْ، بُوتَنْ كُوغَڠْ لَغْكَهْ، سِينَارَڠْ تِيَاڠْ نِيمْ فُوْنِيكَا
سُوْمَرَافْ شَيْخْ عَلِيِّ الْهِيتِيِّ لَاجَڠْ مَاتُوْرْ مَكَاتَنْ : هِيْ شَيْخْ عَلِيِّ الْهِيتِيِّ كُوْلَا فَنْجَنْعَنْ
سُوْوُنَاكِي شَفَاعَةْ دَاتَڠْ غَرْسَا نِيفُوْنْ كَنْجَڠْ شَيْخْ. مَڠْكَا سَاءْ سِمْفُوْنِيفُوْنْ شَيْخْ عَلِي
يُوْوُنَاكِي شَفَاعَةْ

(١) الشيخ على الهيتى هو احد الاربعة الذين كانت مشايخ العراق يسمونهم البرأة على معنى انهم يبرئون الاكمه والابرص وهم الشيخ عبد القادر والشيخ علي بن الهيتي والشيخ بقا بن بطو والشيخ ابو سعيد القيلوى رضي الله عنهم اجمعين

ذَكَرَهُ لَهُ وَهَبَهُ لَهُ بِقَوْلِهِ: قَدْ وَهَبْتُهُ لَهُ، فَخَرَجَا
إِلَى الرَّجُلِ الْمُلْقَى وَعَرَّفَاهُ بِذٰلِكَ، فَقَامَ
الرَّجُلُ وَخَرَجَ مِنْ كُوَّةٍ فِي الدِّهْلِيزِ وَطَارَ
فِي الْهَوَآءِ، فَرَجَعَا إِلَى الشَّيْخِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ وَسَأَلَاهُ
عَنْ حَالِ الرَّجُلِ؟ فَقَالَ: إِنَّهُ مَرَّ فِي الْهَوَآءِ
وَقَالَ فِي نَفْسِهِ: مَا فِي بَغْدَادَ رَجُلٌ مِثْلِي
فَسَلَبْتُهُ حَالَهُ، وَلَوْلَا الشَّيْخُ عَلِيٌّ مَا رَدَدْتُهُ لَهُ،

وَونتَن ڠرسا اِيفُون كنجغ شيخ منفعة داتغ تياڠ نيم اِڠكغ اطغ٢ واهُو، اِغ ڠريكُو
كنجغ شيخ ڠندڠ يكا مكانتن: هي شيخ علي ووغ نوم كغ اَطغ٢ اِيكي تأفاريغاكى سيرا
فوكو ايفون كنجغ شيخ كرصا فريغ شفاعة داتغ تياڠ نيم منيكا، لاجغ شيخ علي لن
شريف عبدالله ميوس سكغ ڠرسا نيفون كنجغ شيخ فُلو فاريغ خبر داتغ تياڠ
نيم واهو. يين كنجغ شيخ سمفون كرصا فاريغ شفاعة، لاجغ تياڠ نيم واهُو ساكت
ڠادك تروس ميوس سكغ جنديلا ڠلجغ دالم حالي مابور داتغ اواغ٢، لاجغ
شيخ علي لن شريف عبدالله صاوان ماليه داتغ كنجغ شيخ يوون فريصا: منافا
سبب٢ اِيفون تياڠ نيم واهُو كوء اطاغ٢ بوتن ساكت لغكه؟ داوُهيفون كنجغ
شيخ: سأتمني ووغ نوم ماهو مابور نيغ اواغ٢ ليوات نكارا بغداد كيني انداداء

قوله (قد وهبته له) هكذا في بهجة الاسرار، وفي النسخة المتداولة: وهبت لك

وَمِنْ كَرَامَاتِهِ أَيْضًا: أَنَّ الشَّيْخَ أَبَا الْحَسَنِ الْمَعْرُوفَ
بِابْنِ الطَّنْطَنَةِ الْبَغْدَادِيَّ رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى، قَالَ:
يَوْمَ وَفَاةِ الشَّيْخِ عَبْدِ الْقَادِرِ قَدَّسَ اللهُ سِرَّهُ
وَنَوَّرَ ضَرِيحَهُ كُنْتُ أَشْتَغِلُ بِالْعِلْمِ وَأُكْثِرُ
السَّهَرَ أَتَرَقَّبُ حَاجَةً لَهُ، فَخَرَجَ لَيْلَةً مِنْ دَارِهِ
فِي صَفَرٍ سَنَةَ ثَلَاثٍ وَخَمْسِينَ وَخَمْسِمِائَةٍ،

في نسخة: قدس الله روحه

في نسخة: حاجة

اَتِينِي تَكَبُّرْ ڠْرَنْتَكْ مَڠْكِينِي: سَأُنْكَارَا بَغْدَادْ كِينِي اَوْرَا اَنَا وَوڠْ لَنڠْ كَڠْ مَدَانِي
اِڠْسُنْ اِڠْدَالَمْ مُلْيَانِي لَنْ عَالِمِي لَنْ كَسَدِيَانِي، نُولِي اِڠْسُنْ (عَبْدُ الْقَادِرِ)
اَوْرَا رِضَا اِڠْ تَكَبُّرِي وَوڠْ نُومْ مَاهُوْ، دَادِي اِڠْسُنْ دِيْدِيْل دَرَاجَتِي وَوڠْ
نُومْ مَاهُوْ، دِي فَارِيْلْ لَمُوْنْ شَيْخْ عَلِيٍّ الْهَيْتِيِّ اَوْرَا سِيڠْ يُوْوُنَاكِي شَفَاعَةْ، مَڠْكَا
اِڠْسُنْ اَوْرَا بَكَالْ بَالِيْكَاكِي اِڠْ دَرَاجَتِي وَوڠْ نُومْ مَاهُوْ. سَتڠَهْ سَكِيڠْ كَرَامَاتِيفُوْنْ
كَنْجڠْ شَيْخْ مَالِيهْ، شَيْخْ اَبُو الْحَسَنِ الْمَعْرُوفْ بِابْنِ الطَّنْطَنَةِ الْبَغْدَادِيِّ، نَلِيْكَا دِيْنَتَنْ
اِيْفُوْنْ وَفَاتِي/سِيْدَانِي كَنْجڠْ شَيْخْ عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيلَانِي قَدَّسَ اللهُ سِرَّهُ وَنَوَّرَ ضَرِيحَهُ،
فُوْنِيكَا دَاوُوهْ مَكَاتَنْ: اَكُوْ فِيْنُوْجُوْ اِشْتِغَالْ ڠَاجِي عِلْمُ اَنَا اِڠْ فُوْنْدَوَيِّنْ لَنْ مَدْرَسَهِي
كَنْجڠْ شَيْخْ اَكُوْ ڠْكِيهْ٢ هَاكِي مَلِيكْ دَالُوْ سَرْطَا ڠِينْجَنْ٢ حَاجَتِي/كَرْسَانِي كَنْجڠْ شَيْخْ
فَرْنُوْ اَرَفْ تَأْخِدْمَهِي (تَأْ لَادِيْنِي) دُوْمَادَا اَنْ سِيْجِي دَالُوْ وُوْلَانْ صَفَرْ تَاهُوْنْ ٥٥٣

فَنَاوَلْتُهُ إِبْرِيْقًا فَلَمْ يَأْخُذْهُ وَقَصَدَ بَابَ
الْمَدْرَسَةِ فَأَشَارَ إِلَيْهِ فَانْفَتَحَ وَخَرَجَ وَخَرَجْتُ
خَلْفَهُ وَأَنَا أَقُوْلُ فِيْ نَفْسِيْ : إِنَّهُ لَا يَشْعُرُ بِيْ
ثُمَّ انْغَلَقَ، ثُمَّ بَابَ الْمَدِيْنَةِ كَذٰلِكَ ثُمَّ مَشَى
غَيْرَ بَعِيْدٍ، فَإِذَا نَحْنُ بِبَلْدَةٍ لَا أَعْرِفُهَا
فَدَخَلَ مَكَانًا كَالرِّبَاطِ ، فَإِذَا فِيْهِ
سِتَّةٌ مِنْ رِجَالٍ قُعُوْدٍ، فَلَمَّا رَأَوُا الشَّيْخَ عَظَّمُوْهُ

(لِيمَاڠْ اتُوسْ سَيكَتْ تلُوْ) كَنجڠْ شَيخْ مِيوسْ سَكِڠْ دَالَيْ بَنجُورْ تَأْ اتُورِيْ كَنْدِيْ كَوءْ
اُوْرَا كَرْصَا، كَنجڠْ شَيخْ نِينْدَائِيْ تَرُوسْ ڠَنطَا مَرِيڠْ لَاوَاڠِيْ مَدْرَسَه كَڠْ اِيجَيَه
كَنجِيڠَنْ، نَڠِيڠْ اِيكُوْ لَاوَاڠْ دِيْ اِشَارَهِيْ (دِيْ اَچُوڠِيْ) كَنجڠْ شَيخْ كَوءْ مَڠَا
دِيوَيْ، بَارِڠْ اَكُوْ وَرُوهْ تَرُوسْ اَكُوْ ڠِينْطِيلْ اَنَا بُورِيْنِيْ كَنجڠْ شَيخْ كَلَوَانْ تَانْفَا
ڠَلَكِيُوا كَنجڠْ شَيخْ، نُوْلِيْ اِيكُوْ لَاوَاڠْ ڠِينَفْ لَنْ ڠَانچِيڠْ دِيوَيْ، تَرُوسْ كَنجڠْ
شَيخْ مَنُوجُوْ مَرِيڠْ لَاوَاڠِيْ نَكَارَا، اِيكُوْ لَاوَاڠْ دِيْ اَچُوڠِيْ هِيَا بَنجُورْ مَڠَا دِيوَيْ،
اُوْرَا سُوَيْ نِينْدَائِيْ كَنجڠْ شَيخْ اُوْجُوكْ٢ تُوْتُوكْ نَكَارَا اَڠْ اَكُوْ دُوْرِڠْ تَاهُوْ وَرُوهْ
كَنجڠْ شَيخْ تَرُوسْ مَلْبُوْ اَنَا اِڠْ سِيجِيْ فَڠْكُوْنَنْ مِيه كَيَا فُونْدُوكْ اِڠْ كُونُوْ فَڠْكُوْنَنْ

وَبَادَرُوهُ بِالسَّلَامِ إِلَيْهِ، وَالْتَجَأَتْ إِلَى سَارِيَةٍ فَسَمِعْتُ أَنِيْنًا مِنْ ذٰلِكَ الْمَكَانِ، ثُمَّ بَعْدَ يَسِيْرٍ سَكَنَ ذٰلِكَ الْأَنِيْنُ، ثُمَّ دَخَلَ رَجُلٌ إِلَى تِلْكَ الْجِهَةِ الَّتِيْ فِيْهَا الْأَنِيْنُ، وَخَرَجَ يَحْمِلُ رَجُلًا مِنْ ذٰلِكَ الْجَانِبِ، وَدَخَلَ شَخْصٌ مَكْشُوْفُ الرَّأْسِ طَوِيْلُ الشَّارِبِ، فَوَقَفَ بَيْنَ يَدَيِ الشَّيْخِ فَأَخَذَ عَلَيْهِ الْعَهْدَ بِالشَّهَادَتَيْنِ، وَقَصَّ رَأْسَهُ

6

جبول انا ووغ لنغ ننم كغ فدا فينارا، بارغ فدا فريكصا كنجغ شيخ بنجور ايغكل٢ فدا غادك اولوء سلام كرنا آره نعظيم مريغ كنجغ شيخ ديني اغسن امفيغ٢ غن چاكاء/صاقا، بنجور اغسن كروغو صوارا درغيغيغ/غرينته (سوارانى ووغ لارا) انا كونو فغكونن اورا انترا اسوي بنجور منغ، تنترم، ڤنيت. نولي انا ووغ لنغ ملبو مريغ كونو فغكونن بنجور منو حالي بوفوغ جنازهي ووغ سيغ غرينتيه ماهو، سأ ووسي ايكو بنجور انا ووغ كوندو ولان داوا بريغوسي ملبو انا كونو فغكونن جومنغ انا غرساني كنجغ شيخ بنجور دي بيغترا دي فرينته مچاشهادة لورو (شهادة التوحيد لن شهادة الرسالة) لن بنجور دي چوكور رامبوتي سيراه

وَشَارِبَهُ وَأَلْبَسَهُ طَاقِيَةً وَسَمَّاهُ مُحَمَّدًا، وَقَالَ لِلسِّتَّةِ: قَدْ أَمَرْتُ أَنْ يَكُونَ هٰذَا بَدَلًا عَنِ الْمَيِّتِ، فَقَالُوْا سَمْعًا وَطَاعَةً، ثُمَّ خَرَجَ وَتَرَكَهُمْ

لن بريغوسي لن دي اكي طاقية صوفية انا غ سيراهي لن بنجوردي اسماني: محمد، بنجور غندي يكا كنجغ شيخ مريغ ووغ ننم ماهو مڠكينى: تمن داديئا كي اغسن اغ ايكي ووغ اغسن داديئا كي بكانتين سكغ ميت ماهو، فنا تور ايفوت تياغ ننم واهو: سمعا وطاعة (اغكيه كيطا ترنيمه لن كيطا بكتيني داوه فڠنڠن) لاجغ كنجغ شيخ كوندور ينغكال ووغ ننم ماهو اغ كونو فڠكون سرطا بدلي ميت ماهو

(١) قوله (طاقية) اي خرقة فقيرية صوفية. ومن عادة سادتنا مرشدي القادرية والنقشبندية ان يلبسوا الخرقة الفقيرية الصوفية لبعض الذين اجازوهم اجازة مطلقة للإرشاد والاجازة وجعلوهم خلفاء عنهم. وفي تفريح الخاطر ص ٤٥: ومن لبس خرقة الغوث، يعنى الخرقة الفقيرية الصوفية من يد الغوث اي الشيخ عبد القادر الجيلاني وحده اومن احد خلفائه الى يوم القيامة فانه ينال النجاة والدرجات فانه دعا لمريديه ومحبيه فهو قطب العالم فدعاؤه مستجاب. اهـ. والمراد بالغوث هنا عند الاطلاق سيدنا الشيخ عبد القادر الجيلاني رضي الله عنه. وقال الشيخ بقى بن بطو: رأيت اصحاب سيدنا الغوث اي الذين بايعوا الطريقة القادرية والنقشبندية كلهم غرا في محفل السعداء. اهـ.

(٢) (الميت) على الاشهر بالتخفيف من فارق روحه جسده، وبالتشديد الحي الذي سيموت عند انتهاء اجله. قال الله تعالى: انك ميت وانهم ميتون اي انك ستموت وانهم سيموتون وقلت نظما:

وَالْمَيْتُ مَنْ مَاتَ وَزَالَ رُوحُهُ ❊ وَمَيِّتٌ مَنْ سَيَمُوتُ رَبُّهُ

وَخَرَجْتُ مَعَهُ، وَمَشَيْنَا غَيْرَ بَعِيدٍ وَإِذَا نَحْنُ
عِنْدَ بَابِ بَغْدَادَ فَانْفَتَحَ كَأَوَّلِ مَرَّةٍ، ثُمَّ
أَتَى بَابَ الْمَدْرَسَةِ كَذٰلِكَ فَدَخَلَ دَارَهُ،
ثُمَّ فِي الْغَدِ جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ أَقْرَأُ فَمَنَعَتْنِي
هَيْبَتُهُ، فَقَالَ: يَا بُنَيَّ اقْرَأْ وَلَا عَلَيْكَ، فَأَقْسَمْتُ
عَلَيْهِ أَنْ يُبَيِّنَ لِي مَا رَأَيْتُ بِالْأَمْسِ، فَقَالَ:

أُوكَا اِغْسُنْ (أَبُو الْحَسَنِ الْمَعْرُوفِ بِابْنِ الطَّنْطَنَةِ الْبَغْدَادِيِّ) غِينْطِيلْ دِيرِيكَاكِي
مَانِيهْ كُلَوَانْ پَمَانْ، تَانْفَادِي فِرِيكْسَانِي كَنْجَغْ شَيْخْ لَاجَغْ كِيطَا كَنْجَغْ شَيْخْ لَنْ أَبُو الْحَسَنْ)
تِينْدَأ أَوْرَاسُوِيْ جَبُولْ تُوتُوكْ أَنَا لَاوَاغِي نَكَارِيغْدَادْ. اِيكُولَاوَاغْ دِي اَچُوغِي كَنْجَغْ
شَيْخْ مَغَادِيوِيْ، تَرُوسْ تُومَكَا أَنَا لَاوَاغِي مَدْرَسَهِي كَنْجَغْ شَيْخْ هِيَاكِيَا مَغْكُونَو
مَانِيهْ. بَنْجُورْ كَنْجَغْ شَيْخْ مَلْبُوأَنَا اِغْ دَالَمْ، أَيْسُوعْ ٢ اِغْسُنْ سِيبَا أَنَا غَرْسَانِي كَنْجَغْ شَيْخْ
أَرَفْ غَاجِي كَيَا فَغَادَتَنْ اِغْسُنْ، دُومَادَانْ اِغْسُنْ أَوْرَ ايْصَامُونِي سَبَبْ وَدِي
اِغْسُنْ سَكِغْ رَبَاوَانِي كَنْجَغْ شَيْخْ، بَارَغْ كَنْجَغْ شَيْخْ غَرْتِي بَيَنْ اِغْسُنْ وَدِي نُولِي دَاوُهْ مَرِيغْ
اِغْسُنْ: وِيسْ وَچَانَنْ فَغَاجِيَانْ اِيرَا! أَوْرَادَادِي بَهَايَا تُومْرَافْ سِيرَا، بَارَغْ
اِغْسُنْ دِي فَارِيغِي كَلُوغْكَارَانْ مَغْكُونَو، اِغْسُنْ مَاتُورْ سَرْطَا غَغْكُوسُومْفَهْ وَاللّٰهِ
مَرِيغْ كَنْجَغْ شَيْخْ: كَلَيْلَانَا مَاتُورْ: وُونْتَنَا فَنْجَغَنْ كَرْصَا فَارِيغْ كَتَرَاغَنْ دَاتَغْ فَرْكَاوِيسْ

اَمَّا الْبَلَدُ فَنَهَاوَنْدُ، وَاَمَّا السِّتَّةُ فَهُمُ الْأَبْدَالُ النُّجَبَاءُ، وَاَمَّا صَاحِبُ الْأَنِيْنِ فَسَابِعُهُمْ كَانَ مَرِيْضًا، فَلَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ جِئْتُ اَحْضُرُ وَفَاتَهُ، وَاَمَّا الَّذِيْ حَمَلَهُ عَلَى عَاتِقِهِ فَاَبُوْ الْعَبَّاسِ الْخَضِرُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَخَذَهُ لِيَتَوَلَّى اَمْرَهُ، وَاَمَّا الَّذِيْ اَخَذْتُ عَلَيْهِ الْعَهْدَ فَنَصْرَانِيٌّ

اِڠْكَڠْ كُوْلَا سُوْمَرَا فِيْ قَلَادَالُوْ، كَنْجَڠْ شَيْخْ تَمُوْلِيْ فَرِيْڠْ فَڠَنْدِيْكَنْ: اُوْهْ هِيَا آڠْكِيْر، سِيْرَا تَاأُفْرِيْڠِيْ فَرِيْصَا. دِيْنِيْ نَكَارَاكَڠْ سِيْرَا فِرِيْسَانِيْ مَاهُوْ بَڠِيْ اِيْكُوْ اَنِيْ نَكَارَا نَهَاوَنْد. دِيْنِيْ وُوْڠْ نَنَمْ اِيْكُوْ فَرَاوِلِيْ اَبْدَالْ كَڠْ فَدَا مُلْيَا٢. دِيْنِيْ وُوْڠْكَڠْ ڠْرِيْنْتِيْهْ اِيْكُوْ وُوْڠْكَڠْ ڠْفِيْڠْ فِيْتُوْنِيْ وَلِيْ اَبْدَالْ مَاهُوْ، مُوْلَا ڠْرِيْنْتِيْهْ اِيْكُوْ فَانْجِيْنْ كَرَاهْ نَمَنْ، رَيْهْنِيْڠْ وِيْسْ تُوْنْتُوْكْ اَجَلِيْ دَادِيْ اِڠْسُنْ تِيْلِيْكِيْ لَنْ اِڠْسُنْ لَايَاتْ جِنَازَهِيْ. اَنَا دِيْنِيْ وُوْڠْكَڠْ بُوْفُوْڠْ جِنَازَهِيْ اِيْكُوْ نَبِيْ كَڠْ اَسْمَانِيْ بَلْيَا بِنْ مُلْكَانْ، كُنْيَهِيْ اَبُوْ الْعَبَّاسْ، لَقَبِيْ الْخَضِرْ عَلَيْهِ السَّلَامْ، فَرْلُوْنِيْ اَرَفْ دِيْ فُوْلَاصَارَا، دِيْ اَدُوْسِيْ، دِيْ اُوْلَسِيْ، دِيْ صَلَاتِيْ، دِيْ سَارِيْڠَاكِيْ. اَنَا دِيْنِيْ وُوْڠْكَڠْ اِڠْسُنْ بِيْعَةْ اِيْكُوْ وُوْڠْ نَصْرَانِيْ،

(١) قوله (فنهاوند) بلدة من بلاد الجبل جنوبى همدان. اصله نوح اوند لأنه بناها واصله ايها وند.

مِنَ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ، أَمَرْتُ أَنْ يَكُوْنَ عِوَضًا عَنِ الْمُتَوَفّٰى وَهُوَ الْاٰنَ مِنْهُمْ. قَالَ أَبُوْ الْحَسَنِ: وَأَخَذَ عَلَيَّ الْعَهْدَ أَنْ لَا أُحَدِّثَ بِذٰلِكَ لِأَحَدٍ مَادَامَ حَيًّا، وَقَالَ: اِحْذَرْ مِنْ اِفْشَاءِ السِّرِّ فِيْ حَيَاتِيْ. وَذَكَرَ الشَّيْخُ عَبْدُ اللهِ الْمُوْصِلِيُّ: أَنَّ الْاِمَامَ الْمُسْتَنْجِدَ بِاللهِ اَبَا الْمُظَفَّرِ يُوْسُفَ

سَكِڠْ نَڬارِي قُسْطَنْطِينِيَّةْ (دَارُمُلْكِ الرُّوْمِ) اِغْسُنْ جَانْجِي٢ مڠْكَا مِيتُوْرُوْتْ بِجُوْرْ اِغْسُنْ فَرِينْتَه دَادِيْ كَانْتِيْنِيْ وَلِيْ كَڠْ سِيْدَا مَاهُوْ، مُوْلَاسَا اِيْكِيْ هِيَادَادِيْ كُوْلُوْغْنِيْ وَلِيْ اَبْدَالْ. فَڠَنْدِيْكَانِيْ اَبُو الْحَسَنِ الْمَعْرُوْفُ بِابْنِ الطَّنْطَنَةِ الْبَغْدَادِيِّ مَكَاتَنْ: اِغْسُنْ دِيْ جَانْجِيْ٢ كَارُوْ كَنْجِڠْ شَيْخْ: اِيْكِيْ فِرْكَرَا اَوْرَا كَنَادِيْ خَبَرْ٢ اَكِيْ مَرِيڠْ وَوڠْ لِيَا سَلَاإِيْ كَنْجِڠْ شَيْخْ مَاسِيهْ سُوْكَڠْ. بَاوُهِيْ كَنْجِڠْ شَيْخْ مَڠْكِيْنِيْ: اِيْكِيْ فِرْكَرَا اَجَا فِيْسَانْ٢ سِيْرَا اُوْنَارَا اِيْ اِغْدَالَمْ زَمَنْ اُوْرِيْفْ اِغْسُنْ. (نُكْتَةٌ لَطِيْفَةٌ) تَرَاغَاكِيْ مُوْلَا بُوْكَانِيْ اَبُو الْمُظَفَّرِ يُوْسُفْ جُوْمَنَغْ دَادُوْسْ خَلِيْفَةْ (دَادِيْ رَاتُوْ) زَمَنْ يُوْسُوَانِيْ رَامَانِيْ نَامِيْ مُقْتَفِيْ. فَنْجَنْغَانِيْ اَبُو الْمُظَفَّرِ يُوْفَنَا: وُوْنْتَنْ مَلَائِكَةْ تَمُوْرُوْنْ سَكِڠْ لَاغِيْتْ فِرَاتْ: خ (خَاء) سَكَاوَانْ وُوْنْتَنْ اَيْفِيْكْ٢ اِيْكِيْ فَنْجَنْغَانِيْ لَاجَڠْ وُوْغُوْ سَكِڠْ سَارِيْ، دِيْفُوْنْ تَفْسِيْرِيْ كَلِيَانْ كِيَاهِيْ مُعَبِّرْ: سَمْفِيَانْ بَادِيْ دَادُوْسْ

جَاءَ إِلَى الشَّيْخِ قَدَّسَ اللّٰهُ سِرَّهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ
وَاسْتَوْصَاهُ، وَوَضَعَ بَيْنَ يَدَيْهِ مَالًا فِي
عَشَرَةِ أَكْيَاسٍ يَحْمِلُهَا عَشَرَةٌ مِنَ الْخُدَّامِ،
فَرَدَّهَا الشَّيْخُ فَأَبَى الْخَلِيفَةُ إِلَّا أَنْ يَقْبَلَهَا
وَأَلَحَّ عَلَى الشَّيْخِ، فَأَخَذَ الشَّيْخُ كِيسَيْنِ مِنْهَا
فِي يَدَيْهِ، وَهُمَا خَيْرُ الْأَكْيَاسِ وَأَحْسَنُهَا

خَاءُ سَكَاوَانْ رَتَاهُونْ خَاءُ تِيڠَا تَكَسِي ٥٥٥ سَمْفِيَانْ دَادَوسْ خَاءُ، تَكَسِي
خَلِيفَةْ) اه شَيْخ عَبْدُاللّٰه الْمُوصِلِيّ نَرَاغَاكِي رِوَايَتِيفُونْ رَاتُو عَادِلْ إِڠْكَڠْ
جَجُولُوءْ إِمَامْ مُسْتَنْجِدْ بِاللّٰهِ كُنْيَهِيفُونْ: أَبُو الْمُظَفَّرْ، اَسْمَانِيفُونْ يُوسُفْ،
جُومَنْخِيفُونْ دَادَوسْ رَاتُو تَاهُونْ ٥٥٥ ،رَاتُو مَنِيكَاصَاوَانْ وَونتَنْ
ڠَرْسَانِيفُونْ كَنْجَڠْ شَيْخْ فَرْلُونِيفُونْ بَادَيْ پَادَوڠْ دَاوُهْ إِيفُونْ كَنْجَڠْ شَيْخ
لَنْ پُوونْ وَصِيَّةْ كَنْطِي بَكْطَا سَدَاصَا كَامْفِيلْ إِڠْكَڠْ كَبَاءْ أَرْطَا إِڠْكَڠْ بَكْطَا
خَادِمْ سَدَاصَا دِيفُونْ چَاهُوسَاكَنْ كَنْجَڠْ شَيْخْ، نَاغِيڠْ كَنْجَڠْ شَيْخْ بُوتَنْ
كَرْصَا نُومْفَا، سَاڠْ رَاتُو سَاڠَةْ بَلَانِيفُونْ، دَادُوسْ ڠُوطُوهْ سُوفَدَوسْ
كَتَامْفِيْ. كَفَكْصَا كَنْجَڠْ شَيْخْ مُونْدُوتْ كَامْفِيلْ كَالِيهْ إِڠْكَڠْ
لَاڠْكُوڠْ سَاهَيْ رِفِلِيهَانْ

وَعَصَرَهُمَا فَسَالَا دَمًا ، فَقَالَ الشَّيْخُ
لِلْخَلِيْفَةِ: اَمَا تَسْتَحِيْ مِنَ اللّٰهِ تَعَالٰى اَنْ تَأْخُذَ
دَمَ النَّاسِ وَتُقَابِلَنِيْ بِهِ ، فَغُشِيَ الْخَلِيْفَةُ
فِي الْحَالِ ، فَقَالَ الشَّيْخُ : وَعِزَّةِ الْمَعْبُوْدِ لَوْلَا
حُرْمَةُ اتِّصَالِهِ بِرَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ لَتَرَكْتُ الدَّمَ يَجْرِيْ اِلٰى مَنْزِلِهِ ،
قَالَ عَبْدُ اللّٰهِ الْمَذْكُوْرُ: وَشَهِدْتُ الْخَلِيْفَةَ عِنْدَهُ

دِيفُوْنْ فَرَسْ كَلِيَانْ كَنْجَعْ شَيْخْ دُوْمَادَا اَنْ رُوْفِيْ رَاهْ اِڠْكَعْ مِيْلِيْ، كَنْجَعْ شَيْخْ
لَاجَعْ ڠَنْدِيْكَا دَاتَعْ سَاڠْ رَاتُوْ مَكَاتَنْ : هِيْ سَاڠْ رَاتُوْ مَنَا فَا فَنْجَنْڠَانْ بُوْتَنْ
وِيْرَاڠْ كَالِيَانْ كُوْسْتِيْ اللّٰهْ اَڠْكِيْنْ فَنْجَنْڠَانْ مُوْنْدُوْتْ رَاهِيْفُوْنْ مَنُوْڠْصَا
فَنْجَنْڠَانْ فَارِيْڠَاكَنْ دَاتَعْ كُوْلَا. لَاجَعْ سَاأُلِيْكَا رَاتُوْ كَلَڠَرْ، فَڠَنْدِيْكَا نِيْفُوْنْ
كَنْجَعْ شَيْخْ : دَمِيْ كَمَنَا غَالِيْ ذَاتْ كَعْ دِيْ سَمْبَاهْ كَلَوَانْ حَقْ، لَمُوْنَا طَهْ اَوْرَا
ڠَرْصَا كَمَلِيَانَنِيْ تَتُمُوْنِيْ نَسَبِيْ سَاڠْ رَاتُوْ كَلَوَانْ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ
مَڠْكَا يَكْتِيْ اِيْكُوْ كَتِيَهْ تَاأَجَارَاكِيْ حَالِيْ مِيْلِيْ مَرِيْعْ دَالَمِيْ سَاڠْ رَاتُوْ. شَيْخْ عَبْدُ
اللّٰهِ الْمُوْصِلِيُّ ڠَنْدِيْكَا مَالِيْهْ : سِيْجِيْ دِيْنَا اِڠْسُنْ نِيْڠَالِيْ رَاتُوْ اَبُوْ الْمُظَفَّرْ

يَوْمًا، فَقَالَ لِلشَّيْخِ : أُرِيْدُ شَيْئًا مِنَ الْكَرَامَاتِ لِيَطْمَئِنَّ قَلْبِيْ، قَالَ: وَمَا تُرِيْدُ ؟ قَالَ: تُفَّاحًا مِنَ الْغَيْبِ وَلَمْ يَكُنْ أَوَانَهُ بِالْعِرَاقِ، فَمَدَّ الشَّيْخُ يَدَهُ فِي الْهَوَآءِ فَإِذَا فِيْهَا تُفَّاحَتَانِ فَنَاوَلَهُ إِحْدَاهُمَا، وَكَسَرَ الشَّيْخُ الَّتِيْ فِيْ يَدِهِ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ تَفُوْحُ مِنْهَا رَائِحَةُ الْمِسْكِ، وَكَسَرَ الْخَلِيْفَةُ الْأُخْرٰى فَإِذَا فِيْهَا دُوْدَةٌ، فَقَالَ: مَا هٰذِهِ وَالَّتِيْ بِيَدِكَ

بُوْوُنْ دِيْ فَرِيْكْسَانِيْ كَرَامَا تِيْفُوْنْ كَنْجَڠْ شَيْخْ، سُوْفَدُوْسْ طُمَأْنِيْنَهْ فَڠْكَالِيهِيْفُوْنْ فَرْمِيْلَا٦ كَنْجَڠْ شَيْخْ دَاوُهْ دَاتَڠْ سَاڠْ رَاتُوْ: ڠَرْسَا اَكَنْ مَنَافَا فَنْجَنْڠَنْ؟ سَاڠْ رَاتُوْ مَاتُوْرْ كُوْلَا كَفِيڠِيْنْ فَنْجَنْڠَنْ فَارِيڠِيْ بُوَاهْ اَفَلْ سَكِڠْ عَالَمْ غَيْبْ، اِڠْ مَڠْكَانِيْكُوْ مَڠْصَا بُوْتَنْ مَڠْسَانِيْفُوْنْ بُوَاهْ اَفَلْ، لَاجَڠْ كَنْجَڠْ شَيْخْ ڠَرْاَڠْكَيْهَاكِيْ اَسْتَانِيْ وُوْنْتَنْ اَوَاڠْ٢، دُوْمَادَاْنْ اَسْتَانِيْ سَمْفُوْنْ وُوْنْتَنْ بُوَاهْ اَفَلْ كَالِيهْ، اِڠْكَڠْ سَتُوْڠْكَلْ دِيْفُوْنْ هَدِيَهَاكَنْ سَاڠْ رَانُوْ، اِڠْكَڠْ سَتُوْڠْكَلْ دِيْفُوْنْ اُوْنْجِيْ فِيَامْبَاءْ دِيْنِيڠْ كَنْجَڠْ شَيْخْ. رُوْفِيْ نِيْفُوْنْ فَطَاءْ كَانْدَانِيْفُوْنْ وَاڠِيْ كَدُوْسْ مِيْيَاءْ مِسِكْ. لَاجَڠْ بُوَاهْ اَفَلْ اِڠْكَڠْ كَتَامْفِيْ سَاڠْ

كما ترى او قال: كما ارى، قال الشيخ: يا
ابا المظفر، هذه لمستها يد الظالم فدودت كما
ترى، وهذه لمستها يد الولاية فطابت،
وقد تقدمت قصة التفاح الذي جاء به الخليفة
للشيخ، وكراماته اكثر من ان تحصى واعظم
من ان تستقصى، رضي الله عنه وعنا برضائه

راتو ديفون اوجيئي ديڠيڠ ساڠ راتو دوماداان روفي سيڠكات/ سيت
لاجڠ ساڠ راتو مانون: كدوس فوندي بواه اڤل فنجڠن ساهي، كابدا هان
كولا كوء كباء سيڠكات؟ داوهيفون كنجڠ شيخ: هي راتو نيكي دادوس دليل
برهان (راتو ندا بوكتي) مناوي استانيفون نياڠ ظالم دامل نامڠي بواه اڤل سكڠ
عالم غيب اڠكيه دادوس اولرن كباء سيڠكات، مناوي استانيفون ولي
اڠكڠ نامڠي اڠكيه دادوس ساهي تور اروم كانداني. ووندينتن رواياتيفون
تفاح اڠكڠ سكڠ خليفه ديفون اتوراكن كنجڠ شيخ فونيكا سمفون روميين،
فوكوئيفون كراماتي كنجڠ شيخ فونيكا ماسيه لاڠكوڠ كاطه اڠكڠ
ديريڠ ديفون تراڠاكن تنمباڠ اڠكڠ سمفون ديفون تراڠاكن. سكڠ
اكوڠيفون كراماتي كنجڠ شيخ بوتن ساكت ديفون فولاكن ⁂

الرَّفِيْعِ، وَامَدَّنَا بِمَدَدِهِ الوَسِيْعِ.

اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ وَامِدَّنَا بِالأَسْرَارِ الَّتِيْ اَوْدَعْتَهَا لَدَيْهِ

وَكَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: وَهُوَ مِنْ بَابِ التَّحَدُّثِ بِالنِّعْمَةِ، لِقَوْلِهِ تَعَالَى: وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ، مَا مَرَّ مُسْلِمٌ عَلَى بَابِ مَدْرَسَتِيْ اِلَّا خَفَّفَ اللهُ عَنْهُ

اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ، وَاَمِدَّنَا بِالاَسْرَارِ الَّتِيْ اَوْدَعْتَهَا لَدَيْهِ.
كَنجڠ شيخ عبد القادر الجيلاني رضي الله عنه داوه: حالي بوتن كرانتن تكبّر افتخار (كومدي/ اوموڠ) مباهاة (اڠݢاء٢ اَن)، واڠسول للتحدث بالنعمة (پريتاء كن/ ڠلاهيراكن نعمتيفون كوستي الله تعالى). قال الله تعالى: "وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ، ارتوسيفون والله اعلم لن انفون اوليهي فريڠ نعمة فڠيران ايرا اڠتسي سيرا، مڠكا پريتاء٢ نا سفا سيرا. روفينفون داوه مكاتن: اورا انا ووڠ اسلام كڠ ليوات انا لاواڠي مدرسة اڠسن اڠيڠ داڠاناكن سفا الله سڠكيڠ ووڠ اسلام ماهو-

العذاب يوم القيامة، واُخبر انّ شخصا
يصيح في قبره، فمضى اليه وقال: انّ هذا
زارني مرّة ولا بدّ ان يرحمه الله تعالى فلم يسمع
له بعد ذلك صراخ، وقال رضي الله عنه: عثر
حسين الحلاّج عثرة فلم يكن في زمنه
من يأخذ بيده، ولو كنت في زمنه
لأخذت بيده، وانا لكلّ من عثر مركوبه

اِغْ سِيكسانِي الله اِغْدَالِمْ بيسوء دِينا قِيامة. سَتُوغْكَلْ تيمفوو ونتن ميت
جَريت ٢ وونتن اِغْ لَبَتيفون قبور اِغْ غِرِيكو كَنجغ شيخ دِيفون اتوري خبر
كنجغ شيخ لاجغ تِينداء وونتن قبور واهو، لاجغ غنديكا مكاتن: اِيكِي ميت
ناليكا اوريفي وِيس تاهو زيارة انا غرصا اِيغسون سفيسن، دادِي اِغسن
شفاعتني لن اِغسن سوونا اِكِي رحمة مِريغ الله موكا ٢ اِيكِي ميت كفا ريغن
رحمتي الله. بعدا اكراوهن كنجغ شيخ فونيكا ميت لاجغ امان بوتن وونتن
سوانتن منافا ٢. كنجغ شيخ غنديكا ماليه: كفليسيت سا٤ امبلان سفا
حسين الحلاّج نيكو تيمفوا اورا انا سيغ نولوغ، اورا انا سيغ نونبا دِي فريل

مِنْ جَمِيْعِ اَصْحَابِيْ وَمُرِيْدِيَّ وَمُحِبِّيَّ اِلٰى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
اٰخُذُ بِيَدِهٖ كُلَّمَا عَثَرَ حَيًّا وَمَيْتًا ، فَاِنَّ فَرَسِيْ
مُسْرَجٌ وَرُمْحِيْ مَنْصُوْبٌ وَسَيْفِيْ مَشْهُوْرٌ وَقَوْسِيْ
مَوْتُوْرٌ لِحِفْظِ مُرِيْدِيْ وَهُوَ غَافِلٌ ، وَقَالَ

لَمُوْنْ اِغْسُنْ اَنَا اِغْ اِيكُوْ زَمَنْ يَكْتِيْ اِغْسُنْ تُوْلُوْغْ لَنْ اِغْسُنْ تُوْنْدَا ، جَلَارَانْ
اِغْسُنْ اِيكُوْ مَسْطِيْ نُوْلُوْغْ لَنْ نُوْنْدَا مُرِيغْ سَكَابِيهَانِيْ سَانْتْرِيْ٢ اِغْسُنْ لَنْ مُرِيْد٢
اِغْسُنْ (رِتِيَاغْ٢ اِغْكَغْ سَمْفُوْنْ بِيعَةْ طَرِيْقَةْ قَادِرِيَّةْ ، نَقْشَبَنْدِيَّةْ) لَنْ وَوْغْ
كَغْ دِمَنْ اِغْ اِغْسُنْ تُوْمَكَا دِينَا قِيَامَةْ . فَدَا اُوْگَا كَفْلِيْسِيْتِيْ اِيكُوْ انَا زَمَانْ
اُوْرِيْفِيْ / بَعْدَ مَاتِيْنِيْ ، جَلَارَانْ جَارَانْ اِغْسُنْ وِيْسْ تَأْ فَاكِيهِيْ (كِنَايَةْ
سَكَغْ سُوْمَدِيَانِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ دَاتَغْ نُوْلُوْغِيْ تِيَاغْ كَفْلِيْسِيْتْ) لَنْ تُوْمْبَا اِغْسُنْ
وِيْسْ تَأْ فَاسَاغْ ، فَدَاغْ اِغْسُنْ وِيْسْ تَأْ اَكَارْ لِيْنَا) (كِنَايَةْ سَكَغْ
لُوْلُوْسِيْ فَرْكَرَانِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ بُوْتَنْ وَوْنْتَنْ اِغْكَغْ غَلَاغْ٢ اِغِيْ) . لَنْ سَأْ تَمْنِيْ
گَنْدِيْوَا اِغْسُنْ اِيكُوْ وِيْسْ تَأْ كَنْجَغِيْ (كِنَايَةْ سَكَغْ مَالْسِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ) . مَقْصُوْدِيْ
كَابِيهْ مَاهُوْ اِيكُوْ نُوْغْ كَرْنَا غَرْكَصَا مُرِيْدْ اِغْسُنْ كَغْ فِيْنُوْجُوْ غَفْلَةْ (لَالِيْ)

قوله (فإن فرسي مسرج) كناية عن تهيؤه لاغاثة العاثرين . وقوله (ورمحي
منصوب وسيفي مشهور) كناية عن نفوذ امره باذن الله تعا لا يمنعه مانع
ولا يصده صاد وعظيم قدره عند الناس لانه لا يقول ذلك الامن هو كذلك .
وقوله (وقوسي موتور) كناية عن مجازاته لمن عرض له .

رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ؛ اَنَا نَارُ اللهِ الْمُوْقَدَةُ،

سکڠ ذکر اڠ الله سکڠ كفرضواني. كسبات وونتن اڠ كتاب تفريح الخاطر
نقلا عن بهجة الاسرار: كنجڠ شيخ عبد القادر الجيلاني رضي الله عنه داوه مکاتن:
اڠسن دي فاريڠي بوكو دفتران چاطتاني اسماني اصحاب اڠسن لن فرا مريد
اڠسن (ووڠكڠ وس بيعة طريقة قادرية، نقشبندية انا ڠرساني خليفة كڠ
وس دي اذني فريڠ بيعة) تومکا دينا قيامة، داواني ايكو بوكو قدر فندلڠاني
مريفات، لن اڠسن وس ڤوون فريكسا ملائكة مالك ديوي مڠكيني :
هي ملائكة مالك منا فاطه سلاه ستوڠكل اصحاب كولا لن مريد٢ كولا
وونتن اڠكڠ ماڠكين اڠ فاڠكين فجنڠن (نراكا)؟ جوابي ملائكة مالك :
بوتن وونتن، كنجڠ شيخ ڠنديكا ماليه: دمي صفة كامنڠاني فڠيران اڠسن
لن دمي صفة جلالي فڠيران اڠسن: سا أتمني اسطانيڠسن (شفاعة/ فليند ڠن
اڠسن) اڠتسي كابيه مريد اڠسن ايكو كيا اوليهي مليند وڠي لاڠيت اڠتسي بومي.
لمون اورا انا مريد اڠسن ايكو باكوس سكڠ باڠتي عوام مڠكا اتوي اڠسن ايكو ووڠكڠ
وس باكوس، لن دمي صفة كامنڠاني فڠيران اڠسن لن صفة جلالي فڠيران اڠسن
اورا لبار٢ دلامكان لورو نيڠسن ايكو بولا بالي صاوان انا ڠرساني فڠيران
اڠسن هيڠكا دي بودالاكي سڤا اڠسن لن سبرا كابيه فرا مريد اڠسن مريڠ
سوارڬا. لن فجنڠا نيفون شيخ قطب بن اشرف الراوي ڠنديكا اڠ كتابيفون
(مزكي النفوس) مكاتن: كنجڠ شيخ عبد القادر ڠنديكا مڠكيني:

قوله (انا نار الله الموقدة) اي فمن اذاني واصحابي بما يؤذيني فقد هلك،
لأن النار اذا اصابت شيئا احرق وهلك.

اَنَا سَلَّابُ الْأَحْوَالِ ، اَنَا بَحْرٌ بِلَا سَاحِلٍ ،

نَلِيْكَا اَوْرَا اَنَا سَفَا مُرِيْدْ اِغْسُنْ اِيْكُوْ بَاكُوْسْ [١]، مَغْكَا اُتَوِيْ اِغْسُنْ اِيْكُوْ وَغْكَغْ بَاكُوْسْ، دَمِيْ صِفَةْ كَمَنَاغَنْ اَوْرَا كِيْفَسِيْر٢ اَفَا تَغَانْ اِغْسُنْ يَكَلْ، تَمُوْمْفَاغْ اِغْتَسِيْ سِيْرَاهِيْ مُرِيْدْ اِغْسُنْ اِغْدَالَمْ جَكَاتْ كُوْلُوْنْ اِغْ مَغْكَا اِغْسُنْ اِغْدَالَمْ جَكَاتْ وِيْتَانْ، لَنْ لَمُوْنْ دِيْ بُوْكَاءْ اَفَا عَوْرَاتِيْ مُرِيْدْ اِغْسُنْ، يَكْتِيْ دَاوَاكِيْ اِغْسُنْ اِغْ اَسْطَانِيْغْسُوْنْ سَغْكَا جَكَاتْ وِيْتَانْ فَرْلُوْ نُوْتُوْفِيْ عَوْرَاتِيْ. دَمِيْ صِفَةْ كَمَنَاغَنِيْ فَغْيَرَانْ اِغْسُنْ يَكْتِيْ غَادَكْ تَمَنْ اِغْسُنْ اِغْدَالَمْ بِيْسُوْءْ دِيْنَا قِيَامَةْ اِغْتَسِيْ لَاوَاغِيْ نَرَاكَا جَهَنَّمْ هِيْغْكَا كَابِيْهْ مُرِيْدْ اِغْسُنْ فَدَا بِيْصَا لِيْوَاتْ اَنَا اِغْ وُوتْ دُوْوُرِيْ جَهَنَّمْ، كَرَنَا سَأُتَمَنِّيْ اَللّٰهُ تَعَالٰى اِيْكُوْ وِيْسْ فَرِيْغْ فَرْجَانْجِيَانْ كَارُوْ اِغْسُنْ: سَأُتَمَنِّيْ كَابِيْهْ مُرِيْدْ اِغْسُنْ اَوْرَا بَكَلْ دِيْ لَبُوْاكِيْ مَرِيْغْ نَرَاكَا [٢]. مَغْكَا سَفَا وَوْغِيْ كَاوِيْ سَبُوْغْصَا مَرِيْغْ اِغْسُنْ (بِيْعَةْ طَرِيْقَةْ قَادِرِيَّةْ، نَقْشَبَنْدِيَّةْ اِغْكَغْ سِلْسِلَهِيْ كُوْرُوْ، سَنْدِيْ كُوْرُوْ تُوْمَكَا مَرِيْغْ اِغْسُنْ) مَغْكَا اِغْسُنْ تَرِيْمَا (اِغْسُنْ تَاغْكُوْغْ جَوَابْ فِيْفَاعَتِيْ سَلَاكِيْنِيْ اَوْرَا مُرْتَدْ)، كَرَنَا اِغْسُنْ وِيْسْ بَرْجَانْجِيَانْ اِغْتَسِيْ مَلَائِكَةْ مُنْكَرْ وَنَكِيْرْ اَجَا فِيْسَنْ٢ مَدِيْنْ٢نِيْ اِغْ مُرِيْدْ اِغْسُنْ اِغْدَالَمْ قُبُوْرْ. اه تفريح الخاطر ٥٣.

لَنْ كَنْجَغْ شَيْخْ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيْ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ غَنْدِيْكَا مَالِيْهْ: اُتَوِيْ اِغْسُنْ اِيْكُوْ مِيْنُوْغْفَا كَنِيْنِيْ اَللّٰهْ كَغْ دِيْ اُوْرُوْفَاكِيْ رِكِنَايَةْ سَكَغْ اَنْدِيْ وَغْكَغْ غَلَارَاكِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ مَغْكَا تَمَنْ رُوْسَاءْ، كَرَنَا كَنِيْ يَيْنْ غَنَانِيْ اِغْ شَيْءْ مَغْكَا كُوْبَوْغْ

قوله (انا سلاب الاحوال) اي كثير الازالة مقامات العباد والاولياء الذين لم يتأدبوا بالاداب الكاملة.

(١) كسبي باغت عواي

(٢) سلاكيني اعجيه استقامة على تقوى الله وعلى الوفاء بالعهد اورا مرتد

انا المحفوظ، انا الملحوظ، يا صوام يا قوام،
يا اهل الجبال دكت جبالكم، يا اهل الصوامع
هدمت صوامعكم، اقبلوا الى امر من
امور الله، يا رجال، يا ابطال، يا اطفال، هلموا
اليّ وخذوا عن البحر الذي لا ساحل له،

افاشيء لن رؤساء)، اتوي اغسن ايكو ووغكغ اكيه انديديلي/ غيلاغي اغ فيرا٢
فقكاتي ووغكغ اورافدا تتاكرا ما كاروا غسن. اتوي اغسن ايكو كيا سكارا
كغ تانفا انا كيسيئي، اتوي اغسن ايكو ووغكغ دي ركصا دينيغ الله، اتوي
اغسن ايكو ووغكغ دي ليريك كلوان عناية الله، هي ووغكغ فدا فوصا
اغدالم ريبا، هي ووغكغ فدا جوغكوغ عبادة دالو، هي ووغكغ فدا ماغكون
انا فيرا٢ بونوغ ٢ دي جور٢ افا فيرا٢ كونوغ ايرا كابيه، هي ووغكغ فدا مقكون
اناغ فيرا٢ كريجا دي روبوهاكي افا فيرا٢ كريجا نيرا كابيه. مادفا سيرا كابيه/
غلا كوننا سيرا كابيه مريغ فرينتا هن كغ ستغه سكغ فيرا٢ فرينتاهي الله

قوله (يا اطفال) اي هم المجذوبون في قبضته تعا بمنزلة الصبيان الرضعاء تتصرف
فيهم يد القدرة كتصرف الوالدة في ولدها الرضيع فهم في حجر تربية المحبوبية
يرضعون بلبن كرم الربوبية ويقول الله فيهم قد ربون في حجر تربيته ارادتنا يرضعون
بلبن كرمنا، بخلاف الولي السالك يصلح ان يكون مربيا فهو تام التصرف والتدبير على نفسه وغيره

في نسخة: اقدموا الى امر. وفي نسخة زيادة يا ابدال بعد قوله يا اطفال

يَا عَزِيْزُ اَنْتَ وَاحِدٌ فِى السَّمَآءِ وَاَنَا وَاحِدٌ فِى الْاَرْضِ

ذات كع موليا ذات

هَيْ فَرَاوَلِيْ كَعْ لَنَغْ ٢ ، هَيْ فَرَاوَلِيْ كَعْ كَنْدَلْ ٢ ، هَيْ فَرَاوَلِيْ كَعْ مَجْذُوْبْ كَعْ كَيَا بَوْچَهْ كَعْ اِيْجِيَهْ نُوْسُوْ كَعْ دِيْ كُوَاسَانِيْ كَلَوَانْ يَدُ الْقُدْرَةِ فَدَامَ رِيْنِيْهَا سِيْرَا كَابِيَهْ غْرَاوُوْهِيْ اَنَا غْرِصَانِيْغْسُنْ، لَنْ غَلَافَاسِيْرَا كَابِيَهْ سَكَغْ سَكَارَاكَعْ اَوْرَا اَنَا كَبِيْسِكِيْ ، هَيْ ذَاتْ كَعْ مَنَاغْ تُوْرُ مُلْيَا (اَللّٰهُ) اُتَوِيْ فَجَنَّغْ فُوْنِيْكَا ذَاتْ اِغْكَعْ سَتُوْغَكَلْ ذَاتِيْ لَنْ صِفَاتِيْ لَنْ اَفْعَالِيْ كَعْ مِلِيْكِيْ لَنْ غْرَاتُوْنِيْ اِغْدَالَمْ لَاغِيْتْ لَنْ بُوْمِ. عَبْدِيْ دَالَمْ (عَبْدُ الْقَادِرِ) فُوْنِيْكَا اِتِيَاغْ اِغْكَعْ بِتُوْغَلَاكَنْ مَانَهْ مَلُوْلُوْ مُشَاهَدَةْ

قوله (انت واحد فى السماء) اي واحد فى الذات والصفات والافعال مَلِكٌ متصرف في خلقك بالايجاد والاعدام وغير ذلك فى السماء اي وفى الارض من باب الاكتفاء على حد قوله تعالى: تقيكم الحراي والبرد. وقوله: وانا واحد فى الارض، اي وانا منفرد فى الارض عن الكون فى باطن عن ايمانى بأن لا أرجو منه نفعا ولا اخشى منه ضرا لا اعرف الا الله الواحد الاحد الصمد. اي لا يتكل سيدى الشيخ عبد القادر الجيلانى في اموره الاعليه ولا يشاهد فى الوجود سواه وان شاهد غيره فكالهباء فى الهواء. فقوله: انت واحد فى السماء وانا واحد فى الارض. اما مشاكلة مثل قوله تعا: نعلم ما في نفسي اي قلبي ولا اعلم ما فى نفسك اي ذاتك، وقوله تعالى: ومكروا اي خدعوا ومكر الله اي جازاهم على مكرهم. وخبر، إن الله وتر اي واحد فى الذات والصفات والافعال لا مثل ولاضد ولا ند له يحب الوتر اي الفعل الذي ليس بشفع وهو الواحد الذي له مثل وضد وند او الثالث او الخامس او السابع الخ. قال فى عقود الجمان:

ومنه ما يدعونه المشاكلة ÷ ان يذكر الشيء بلفظ ليس له

واما جناس تام متماثل وهو ان يتفق اللفظان فى انواع الحروف واعدادها وهيأتها وترتيبها من نوع كاسمين فالواحد الاول اسم من اسماء الله تعا والواحد الثاني اريد به الخارج فى حقائق ايمانه عن شهود الكون والشغل به وهو المنفرد عن الكون

يُقَالُ لِي بَيْنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سَبْعِيْنَ مَرَّةً: وَاَنَا اخْتَرْتُكَ لِنَفْسِي، وَيُقَالُ لِي اَيْضًا سَبْعِيْنَ مَرَّةً: وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِيْ، وَعِزَّةِ رَبِّي اِنَّ السُّعَدَاءَ وَالْأَشْقِيَاءَ يُعْرَضُوْنَ عَلَيَّ، وَيُوْقَفُوْنَ لَدَيَّ،

بَاتَغْ فَجْنَغَنْ وَوْنَتَنْ اِغْ بُوْمْ فَجْنَغَنْ. دِيْنْ دَاوُهَاكِيْ مَرِيْغْ اِغْسُنْ (عَبْدُالْقَادِرْ) اِغْدَالَمْ اَنْتَرَانِيْ بَغِيْ لَنْ رِيْنَا كَفِيْغْ فِيْتُوْغْ فُوْلُوْهْ اَمْبَلَانْ اَفَا خِطَابْ الله مَغْكِيْنِيْ: اِغْسُنْ (الله) وُسْ مِلِيْهْ اِغْ سِيْرَا اَكَرْنَا ذَاتْ اِغْسُنْ، لَنْ دِيْ دَاوُهَاكِيْ مَالِيْهْ مَرِيْغْ اِغْسُنْ اَفَا خِطَابْ الله مَغْكِيْنِيْ: لَنْ سُوْفَيَا دِيْ كَاوِيْ سَفَا سِيْرَا (عَبْدُالْقَادِرْ) حَالِيْ دِيْ رَكْصَا اِغْتَسِيْ فَغْرَكْصَا اِيْفُسْنْ. فَغَنْدِيْكَا اِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ: دَمِيْ كَمَنْغَانِيْ فَغِيْرَانْ اِغْسُنْ، سَائِيْتَمْنِيْ وَوْغْكَغْ فَدَا بَجَا لَنْ وَوْغْكَغْ فَدَا چِيْلَاكَا اِيْكُوْدِيْ لَافُوْرَاكِيْ كَابِيْهْ اِغْتَسِيْ اِغْسُنْ، لَنْ دِيْ لِيْرِيْنَاكِيْ

في باطن عن ايمانه بان لا يرجو منه نفعا ولا يخشى منه ضرا الا يعرف ذلك الواحد اي المنفرد عن الكون الا الله الواحد اي لا يتكل في اموره الا عليه ولا يشاهد في الوجود سواه وان شاهد غيره فكالهباء في الهواء. قال العارف بالله سيدي عبد الرحمن الاخضري قدس سره في الجوهر المكنون :

ومتماثلا دعى ان ائتلف ❊ نوعا ومستوفى اذا النوع اختلف

لن يعرف الواحد الا واحدا ❊ فاخرج عن الكون تكن مشاهدا

ومن امثلة الجناس للتماثل قوله تعالى: ويوم تقوم الساعة اي القيامة يقسم المجرمون مالبثوا غير ساعة اي برهة قليلة من الزمان. والله اعلم.

وَاِنَّ نُوْرَ عَيْنِي فِي اللَّوْحِ الْمَحْفُوْظِ مُقِيْمٌ ، اَنَا
غَائِصٌ فِي بَحْرِ عِلْمِ الْقَدِيْمِ ، اَنَا حُجَّةُ اللهِ
عَلَيْكُمْ يَوْمَ الْعَرْضِ ، اَنَا نَائِبُ رَسُوْلِ اللهِ
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَوَارِثُهُ ، يُقَالُ : يَا عَبْدَ
الْقَادِرِ تَكَلَّمْ يُسْمَعْ مِنْكَ ، قَالَ الشَّيْخُ
عَبْدُ الْقَادِرِ : وَاللهِ مَا شَرِبْتُ حَتّٰى قِيْلَ لِيْ :
يَا عَبْدَ الْقَادِرِ بِحَقِّيْ عَلَيْكَ اشْرَبْ ، وَمَا اَكَلْتُ

في نسخة : انا غائص بالباء الموحدة

كَابَيَه اَنَا غَرَضَا نِيغْسُنْ ، لَنْ سَأُتَمْنِيْ نُوْرِيْ مَرِيْفَاتْ اِغْسُنْ اِيْكُوْ مُقِيْمْ اَنَا
اِغْ لَوْحْ مَحْفُوْظْ ، اُتَوِيْ اِغْسُنْ اِيْكُوْ سَلُوْلُوْفْ اِغْدَالَمْ لَاهُوْتَنْ عِلْمُ الْقَدِيْمْ .
اُتَوِيْ اِغْسُنْ اِيْكُوْ دَادِيْ حُجَّهِيْ اَللهْ اِغْتَسِيْ سِيْرَا كَابِيَه اِغْدَالَمْ يَوْمْ
الْعَرْضِ وَالْحِسَابْ . اُتَوِيْ اِغْسُنْ اِيْكُوْ دَادِيْ كَنْتِيْنِيْ رَسُوْلِ اللهْ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمْ لَنْ وَارِثِيْ . دِيْ دَاوُهَاكِيْ مَرِيْغْ اِغْسُنْ اَفَا دَاوُوْه : هَيْ
عَبْدُ الْقَادِرْ ؛ غَنْدِيْكَا هَا سِيْرَا مَغْكَا دِيْ رُوْغُوْ دِيْ تَرِيْمَا اَفَا دَاوُوْه
اِيْرَا . كَنْجَغْ شَيْخْ غَنْدِيْكَا مَكَاتَنْ : دَمِيْ اَللهْ اَوْرَا فَاتِيْ ٢ غُوْنْجُوْءْ سَفَا
اِغْسُنْ هِيْغْكَا دِيْ دَاوُوْهَاكِيْ مَرِيْغْ اِغْسُنْ اَفَا دَاوُوْه : هَيْ عَبْدُ الْقَادِرْ
كَلَوَانْ حَقْ اِغْسُنْ اِغْتَسِيْ سِيْرَا غُوْنْجُوْءْ اِسِيْرَا . لَنْ اَوْرَا فَاتِيْ ٢

حَتّٰى قِيْلَ لِيْ بِحَقِّيْ عَلَيْكَ كُلْ ، وَاٰمَنْتُكَ مِنَ الرَّدٰى ، تَجِيْءُ السَّنَةُ تُسَلِّمُ عَلَيَّ وَتُخْبِرُنِيْ بِمَا يَجْرِيْ فِيْهَا ، وَكَذَا الشَّهْرُ ، وَكَذَا الْأُسْبُوْعُ ، وَكَذَا الْيَوْمُ ، وَقَالَ مَرَّةً عَلَى الْكُرْسِيِّ : اِذَا سَأَلْتُمُ

دَاهَارْ سَفَا اِغْسُنْ هِيڠْكَا دِيْ دَاوُهَاكِيْ مَرِيڠْ اِغْسُنْ اَفَا دَاوُهْ : هَيْ عَبْدُ الْقَادِرْ كَلَوَانْ حَقْ اِغْسُنْ اِغْسُنْ اِغْتَسَيْ سِيْرَا دَاهَارْ اَسِيْرَا ، لَنْ وُوْسْ مِيْلُوْجَڠْكَاكَيْ اِغْسُنْ اِڠْ سِيْرَا سَكِڠْ كَرُوْسَاأَنْ . كَنْجَڠْ شَيْخْ دَاوُوْهْ مَالِيْهْ مَكَاتَنْ : مَوْغْصَا تَاهُوْنْ / وُوْلَانْ / مِيڠْكُوْنْ / دِيْنَا اِيْكُوْ كَابِيْهْ فَدَا اُوْلُوْءْ سَلَامْ اِغْتَسَيْ اِغْسُنْ . لَنْ غَاتُوْرِيْ فِرِيْكْصَا اِڠْ اِغْسُنْ كَلَوَانْ اِيْسِيْ٢نِيْ سَاأُجَرُوْنِيْ اِيْكُوْ مَوْغْصَا سَكِڠْ وَرْنَا٢نِيْ كَدَا دِيْيَانْ . سَهَا سِيْجِيْ تِيْمْفُوْ كَنْجَڠْ شَيْخْ فِيْنَارَاءْ اَنَا اِڠْ كُرْسِيْ كَالِيَانْ ڠَنْدِيْكَا مَكَاتَنْ : نَالِيْكَا سِيْرَا كَابِيْهْ فَدَا دُوْوِيْ حَاجَةْ يُوْوُنْ اِڠْ اَللّٰهْ مَڠْكَا فَدَا يُوْوُنَا سِيْرَا كَابِيْهْ اِڠْ اَللّٰهْ تَعَالٰى كَاوِيْهَا لَانْتَرَانْ كَلَوَانْ اِغْسُنْ ! كَسْبَاتْ اِڠْدَالَمْ كِتَابْ تَفْرِيْحُ الْخَاطِرْ ٤٤/٤٥ مَكَاتَنْ : فَنْجَنْغَنِيْ سَيِّدْ جَلَالُ الْبُخَارِيْ ڠَنْدِيْكَا ، سَفَا وَوْڠِيْ كَبِيْغُوْڠَنْ اِڠْدَالَمْ سُوْبِجِيْ فَرْكَارَا لَنْ بِجُوْرْ كَاوِيْ وَسِيْلَهْ مَرِيڠْ سَيِّدِنَا الْغَوْثِ الشَّيْخِ عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيِّ مَڠْكَا اَللّٰهْ اَڠْكَابْنَتِيْ اِڠْ اَڠِيْلِيْ اِيْكُوْ وَوْڠْ كَلَوَانْ كَامْفَاڠْ ، لَنْ يَلَامَتَاكِيْ اَللّٰهْ اِڠْ اِيْكُوْ وَوْڠْ سَكِڠْ اَفَسْ ، لَنْ فَارِيڠْ سَفَا اَللّٰهْ اِڠْ اِيْكُوْ وَوْڠْ اِڠْ بُوْڠَهْ لَنْ سَنَڠْ

اللهَ تعالىٰ فَاسْأَلُوْهُ بِيْ وَكَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

(١) مَنَاوِيْ سَمْفُوْنْ دَمُوْكِيْ (فَاسْأَلُوْهُ بِيْ) كُوْلَا اَنُوْرِيْ لَيْرِيْنْ فَرْلُوْ وَسِيْلَةْ كَلِيَانْ الشَّيْخْ عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيِّ كَدُوْسْ كَيْفِيَّةْ غَانْدَافْ فُوْنِيْكَا ؛

((اِلىٰ حَضْرَةِ النَّبِيِّ الْمُصْطَفىٰ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ اِلىٰ اَرْوَاحِ جَمِيْعِ اِخْوَانِهِ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِيْنَ وَآلِ كُلٍّ وَاَصْحَابِ كُلٍّ وَاَتْبَاعِ كُلٍّ ثُمَّ اِلىٰ اَرْوَاحِ الْاَوْلِيَاءِ الْمُتَصَرِّفِيْنَ خُصُوْصًا لِحَضْرَةِ سَيِّدِنَا الْغَوْثِ سُلْطَانِ الْاَوْلِيَاءِ الشَّيْخِ عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيِّ وَسَائِرِ الْاَوْلِيَاءِ وَالْعُلَمَاءِ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِيْنَ وَجَمِيْعِ مَشَايِخِنَا وَمَشَايِخِهِمْ وَاٰبَائِنَا وَاُمَّهَاتِنَا وَاِخْوَانِنَا الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ (اَلْفَاتِحَةُ)

لَاجَعْ مَاهُوْسْ مَنِيْكَا: اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ بِوَلِيِّكَ الْغَوْثِ يَا شَيْخَ الثَّقَلَيْنِ يَا قُطْبَ الرَّبَّانِيِّ يَا غَوْثَ الصَّمَدَانِيِّ يَا مُحْيِيَ الدِّيْنِ اَبَا مُحَمَّدٍ سَيِّدُنَا الشَّيْخُ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجِيْلَانِيِّ اِنَّا نَتَوَسَّلُ بِكَ اِلىٰ رَبِّكَ فِيْ قَضَاءِ حَاجَتِنَا هٰذِهِ ...(٧). اَللّٰهُمَّ فَشَفِّعْهُ فِيْنَا شَفَاعَةً تُنَجِّيْنَا بِهَا مِنْ جَمِيْعِ الْأَهْوَالِ وَالْاٰفَاتِ، وَتَقْضِيْ لَنَا بِهَا جَمِيْعَ الْحَاجَاتِ، وَتُكْفِيْنَا بِهَا جَمِيْعَ الْمُهِمَّاتِ، وَتَرْفَعُنَا بِهَا اَعْلَى الدَّرَجَاتِ، وَتَدْفَعُ بِهَا عَنَّا جَمِيْعَ الْبَلِيَّاتِ، وَتَحُلُّ بِهَا جَمِيْعَ الْمُشْكِلَاتِ، وَتُجِيْبُ بِهَا جَمِيْعَ الدَّعَوَاتِ، وَتَشْفِيْنَا بِهَا مِنْ جَمِيْعِ الْاَسْقَامِ وَالدَّاءَاتِ، وَتُوَسِّعُ لَنَا بِهَا الْاَرْزَاقَ الطَّيِّبَاتِ، وَتُحَسِّنُ لَنَا بِهَا الْعَاقِبَاتِ وَالْخَاتِمَاتِ، اِنَّكَ عَلىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ؛ اهـ.))

وَوَنْدِيْنْتَنْ صِفَاتْ ٢ اِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيْخْ فُوْنِيْكَا كُوْلِيْتَا نِيْفُوْنْ بَا مُبَاغْ، اَلِيْسْ

(٧) مَنَافَا حَاجَتْ دِيْفُوْنْ سَبَتْ

أَسْمَرَ اللَّوْنِ، مَقْرُونَ الْحَاجِبَيْنِ، عَرِيضَ اللِّحْيَةِ طَوِيلَهَا، عَرِيضَ الصَّدْرِ نَحِيفَ الْبَدَنِ رَبْعَ الْقَامَةِ، جَوْهَرِيَّ الصَّوْتِ بَهِيَّ الصَّوْتِ[1] سَرِيعَ الدَّمْعَةِ، شَدِيدَ الْخَشْيَةِ كَثِيرَ الْهَيْبَةِ مُجَابَ الدَّعْوَةِ، كَرِيمَ الْأَخْلَاقِ، طَيِّبَ الْأَعْرَاقِ أَبْعَدَ النَّاسِ عَنِ الْفُحْشِ وَأَقْرَبَهُمْ إِلَى الْحَقِّ، شَدِيدَ الْبَأْسِ، إِذَا انْتُهِكَ مَحَارِمُ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ،

كَالِيهِيفُونْ تَفُوءْ، جَيْغْكُوتِيفُونْ وِيَارْتُورْفَانْجَغْ، جَمْبَارْدَ ادَانِيفُونْ، رَامُفِيغْ سَلِيرَانِيفُونْ، سَدَغَنْ دَدَكِيفُونْ، بَانْتَرْسُوانْتَنْ اِيفُونْ، سَاهِيْ سُوانْتَنْ اِيفُونْ أَيْغْكَلْ دَرَوْدَوْسَنْ لُوهِيفُونْ مَرِيفَاتْ، سَاغْتَهْ اَجْرِيهِيْ دَانْغْ اَللّٰهُ تَعَالَى، اَكَغْ رَبَاوَانِيفُونْ، سِيَنْمْبَادَانْ دُغَانِيفُونْ، مُلْيَا سَدَيَا فَلَافَاكَرْنِينِيفُونْ، سَاهِيْ سَدَيَا نَسَبْ٢ اِيفُونْ (رَامَا سَكَالِيَانْ سَأُفِيْغْكِيلْ)، لَاغْكُوغْ تِيهِيفُونْ مَنُوغْصَا سَكِغْ غَنْدِيكَنْ اِغْكَغْ جَمْبَرْ/تِينْدَاءْ اِغْكَغْ جَمْبَرْ، لَاغْكُوغْ چَاكَتِيْ مَنُوغْصَا دَانْغْ فَغْنَدِيكَانْ اِغْكَغْ حَقْ/عِبَادَةِ الْحَقِّ/رَحْمَةِ الْحَقِّ، سَاغْتْ بَنْدُونِيْ لَنْ نِكْسَانِيْ نَالِيكَا دِيفُونْ رِيسَاءْ لَارَاغَانْ ٢ اِيفُونْ

قوله (طيب الاعراق) اي حسن الأصول، جمع عرق، وفي القاموس (العرق) بفتح وسكون أى اصل كل شيء.

(١) في نسخة: بهي الصمت

لَايَغْضَبُ لِنَفْسِهِ ، وَلَايَنْصُرُ لِغَيْرِ رَبِّهِ ، وَلَا يَرُدُّ سَائِلًا وَلَوْ بِأَحَدِ ثَوْبَيْهِ ، وَكَانَ التَّوْفِيْقُ رَائِدَهُ ، وَالتَّأْيِيْدُ مَعَارِضَهُ ، وَالْعِلْمُ مُهَذِّبَهُ ، وَالْقُرْبُ مُؤَيِّدَهُ ، وَالْمُحَاضَرَةُ كَنْزَهُ ، وَالْمَعْرِفَةُ حِرْزَهُ ، وَالْخِطَابُ مُسَيِّرَهُ ، وَاللَّحْظُ سَفِيْرَهُ ، وَالْأُنْسُ

كُوسْتِي اَللهُ ، بُوتَنْ بَنْدُوْ كُرَانْتَنْ نُوْرُوْتِي فِيْكَاجَڠِي هَوَانَفْسُوْ ، بُوتَنْ كَرْصَا نُوْلُوْڠِي مَنَاوِي تُوجُوْهَانِيْفُوْنْ بُوتَنْ كُرَانْتَنْ فَقِيْرَانْ ، بُوتَنْ نَاتِي نُوْلَاءِ تِيَاڠْ اِڠْكَڠْ ڠَمِيْسْ سَنَاهُوصَا اِڠْكَڠْ دِيْفُوْنْ سُوْوُنْ سَالَهْ سَتُوْڠِكَلْ اِيْفُوْنْ دُوْدُوتْ كَالِيهْ اِڠْكَڠْ دِيْفُوْنْ اَكِيْمْ . وَوْنْدِيْنْتَنْ صِفَةْ تَوْفِيْقْ (فِيْتُوْلُوْ ڠِيْفُوْنْ اَللهُ) فُوْنِيْكَا اِڠْكَڠْ دِيْفُوْنْ سَجَا كَنْجَڠْ شَيْخْ ، سَدَيَا طَرِيْقْ اِيْفُوْنْ كَنْجَڠْ شَيْخْ دِيْفُوْنْ قِيَاتَاكَنْ دِيْنِيْڠْ اَللهُ ، عِلْمُوْنِيْ كَنْجَڠْ شَيْخْ بَرْسِيْهَاكَنْ سَكِيْڠْ صِفَةْ رَذَائِلْ ، مَذْمُوْمَاتْ ، مُهْلِكَاتْ ، كَفَارَكْ اِيْفُوْنْ كَنْجَڠْ شَيْخْ دَاتَڠْ اَللهُ فُوْنِيْكَا ڠِيَاتَاكَنْ اِڠْ كَوْلِيَانِيْفُوْنْ ، اِيْمُوْتِيْ فَڠْكَالِيْهِي كَنْجَڠْ شَيْخْ كَلِيَانْ اَللهُ فُوْنِيْكَا دَادُوْسْ كَدُوْڠْ سَسِيْمْفَنَانِيْ ، مَعْرِفَةْ

قوله (رائده) اي قصده . وقوله (معارضته) بفتح الميم جمع معرّض وهو للكلام خلاف المصرّح به . والمراد هنا طرائقه رضي الله عنه .

نُدَيْمَهُ ، وَالْبَسْطُ نَسِيْمَهُ ، وَالصِّدْقُ
رَايَتُهُ ، وَالْفَتْحُ بِضَاعَتُهُ ، وَالْعِلْمُ⁽¹⁾
ضَيْعَتُهُ ، وَالذِّكْرُ سَمِيْرُهُ ، وَالْمُكَاشَفَةُ
غِذَاءُهُ ، وَالْمُشَاهَدَةُ شِفَاءُهُ ، وَآدَابُ

اِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيخْ اِغْ اَللّٰهُ فُوْنِيكَا دَادُوسْ بِيْنَتِيغْ فَغْرَكْسَانِي، خِطَابِيْفُوْنْ
مُنَاجَاتِيفُوْنْ كَنْجَغْ شَيخْ دَاتَغْ اَللّٰهُ فُوْنِيكَا، دَادُوسْ تِيْنَدَائِيفُوْنْ، مُلَاحَظَهِي
(مُرَاقَبَهِي) كَنْجَغْ شَيخْ فُوْنِيكَا مِيْنُوغْكَا اُوْتُوْسَانِي اِغْكَغْ كَغْكِي لَا اَنْتَرَانْ
هُوْبُوغَنْ اَنْتَاوِيسْ اِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيخْ لَنْ كُوْسْتِي اَللّٰهُ، مُؤَانَسَهِيفُوْنْ
(اِرِيغْ ٢ غَانِيفُوْنْ) كَنْجَغْ شَيخْ سَرْطَا اَللّٰهُ فُوْنِيكَا، تَتَفْ لَا غْكَغْ كَدُوسْ
لَا غْكَغِيفُوْنْ رَيْنْجَاغْ اِغْكَغْ پَرَاوُوغِي، مَقَامْ بَسْطْ اِيْفُوْنْ كَنْجَغْ
شَيخْ نَالِيكَا مَانْدَغْ اِغْ صِفَةْ جَمَالِي اَللّٰهُ فُوْنِيكَا كَدُوسْ اِغِينْ اِغْكَغْ بِلِيرْ،
لِرَسِيفُوْنْ كَنْجَغْ شَيخْ اِغْدَالَمْ تِيْنَدَائِي لَنْ دَاوُوهِي فُوْنِيكَا، كَدُوسْ كَنْدِيرَا،
فَتُوْحِيفُوْنْ (بِيْنُوكَائِي فَغْكَالِيهِي) كَنْجَغْ شَيخْ كَلُوَانْ نُوْرُ الْيَقِيْنِ
فُوْنِيكَا، مِيْنُوغْقَا دَادُوسْ دَاكَاغَانِيفُوْنْ. عِلْمُوْنِيفُوْنْ كَنْجَغْ شَيخْ
فُوْنِيكَا دَادُوسْ فَابْرِيكَانْ اِغْكَغْ دِيفُوْنْ سَالُوْرَاكَنْ حَاصِلِيفُوْنْ ذِكْرْ
اِيْفُوْنْ كَنْجَغْ شَيخْ فُوْنِيكَا دَادُوسْ فَغْنَدِيكَنْ اِغْكَغْ دَائِمْ، مُكَاشَفَةْ اِيْفُوْنْ
(كَفَارِيغَنْ فِرِيكْصَا اِغْ بَرَاغْ غَيبْ اِغْكَغْ دِيفُوْنْ اِذِنِي اَللّٰهُ) فُوْنِيكَا دَادُوسْ
دَاهَارَانِيفُوْنْ، قَمَانْدَغِيفُوْنْ فَغْكَالِيهِي كَنْجَغْ شَيخْ اِغْ اَللّٰهُ فُوْنِيكَا

(1) في نسخة: والعلم صناعته من صنع يصنع

الشَّرِيْعَةِ ظَاهِرَةٌ ، وَاَوْصَافُ الْحَقِيْقَةِ سَرَآئِرَةٌ ،
قَدَمُهُ التَّفْوِيْضُ وَالْمُوَافَقَةُ ، مَعَ التَّبَرِّيْ
مِنَ الْحَوْلِ وَالْقُوَّةِ ، وَطَرِيْقُهُ تَجْرِيْدُ التَّوْحِيْدِ ،
وَتَوْحِيْدُ التَّفْرِيْدِ ، مَعَ الْحُضُوْرِ فِيْ مَوْقِفِ الْعُبُوْدِيَّةِ ،
بِشْرٌ قَائِمٌ فِيْ مَوْقِفِ الْعَبْدِيَّةِ ، لَا بِشَيْءٍ وَلَا لِشَيْءٍ ، وَكَانَتْ

مِنُوْغْفَا اُوْبَهْ اِغْكَغْ مَارَاسَاكَنْ سَكَغْ كَرَاهِيْ كَنْجَغْ شَيْخْ ، سَدَيَا اَدَا بِيْفُوْنْ
شَرِيْعَةْ (تَاتَانَنْ اَكَامِيْ اِسْلَامْ) فُوْنِيْكَا ، دَادُوْسْ مَرْكِيْنِيْ لَنْ وُوْتِيْ كَنْجَغْ
شَيْخْ ، سَدَيَا صِفَةْ اِيْفُوْنْ عِلْمُ الْحَقِيْقَةْ فُوْنِيْكَا ، دَادُوْسْ اِعْتِقَادْ اِيْفُوْنْ
كَنْجَغْ شَيْخْ ، تَتَاغْكَبْنَا نِيْفُوْنْ فُوْنِيْكَا غْسَرَاهْ سَهَا مَطُوْعِيْ دَاتَغْ قَدَرْ اِيْفُوْنْ
اَللّٰهْ ، كَنْطِيْ رُمَاهُوْسْ بُوْتَنْ كَادَاهْ دُوْيَا كْكِيَاتَنْ مَنَافَا٢ اَغِيْغْ كَلُوْاَنْ
فِيْتُوْلُوْغْ اِيْفُوْنْ اَللّٰهْ ، طَرِيْقِيْفُوْنْ فُوْنِيْكَا ، مَلُوْلُوْ مُوْرْنِيَاأَكَنْ تَوْحِيْدْ
دَاتَغْ اَللّٰهْ سَهَا نِيْقَدَاكَنْ سَتُوْغْكَالِيْفُوْنْ اَللّٰهْ اِغْكَغْ سَتُوْغْكَالْ ذَاتِيْ لَنْ
صِفَاتِيْ لَنْ اَفْعَالِيْ سَرْتَا حُضُوْرْ (اَيِلِيْغِيْفُوْنْ مَاتَهْ سَرْتَانِيْ اَللّٰهْ)
اِغْدَالَمْ مَقَامْ عُبُوْدِيَّةْ (كَمَاوُوْلَا دَاتَغْ فَنْدَارَا) . كَنْجَغْ شَيْخْ فُوْنِيْكَا مَنُوْغْصَا
اِغْكَغْ جُوْمَنَغْ اِغْدَالَمْ مَقَامْ عَبْدِيَّةْ (سَاغَةْ تَوَاضُعْ غَاكَنْ ظَاهِرْ بَاطِنْ
دَادُوْسْ كَاوُوْلَا نِيْفُوْنْ اَللّٰهْ) بُوْتَنْ نْجَا دَادُوْسْ عَبْدُ الْكَرَامَةْ / عَبْدُ الظُّهُوْرْ
عَبْدُ الْخَلْوَةْ / عَبْدُ الْخَلْقِ / عَبْدُ الدِّرْهَمِ وَالدِّيْنَارْ فُوْنِيْكَا بُوْتَنْ ،

عُبُوْدِيَّتُهُ مُسْتَمَدَّةٌ مِنْ مَحْضِ كَمَالِ الرُّبُوْبِيَّةِ ،
فَهُوَ عَبْدٌ سَمَا عَنْ مُصَاحَبَةِ التَّفْرِقَةِ اِلَى مُرَافَقَةِ
الْجَمْعِ مَعَ لُزُوْمِ اَحْكَامِ الشَّرِيْعَةِ، وَفَضَائِلُهُ
رَضِيَ اللهُ عَنْهُ كَثِيْرَةٌ، وَاَحْوَالُهُ اَظْهَرُ مِنْ
شَمْسِ الظَّهِيْرَةِ. وَكَانَتْ وَفَاتُهُ دَامَتْ

وَاَغْسُوْلْ دَادُوْس كَاوُلَا نِيْفُوْنْ اَللهْ اِغْكَعْ اِسْتِقَامَةْ اَغْكِيْنِيْفُوْنْ تَقْوَى
اللهْ عَلَى سَبِيْلِ الْعُبُوْدِيَّةِ لَهُ تَعَالَى، بُوْتَنْ سَبَبْ سَتُوْغْكَلْ فَرْكَاوِيْس لَنْ
بُوْتَنْ كَرَانْتَنْ سَتُوْغْكَلْ فَرْكَاوِيْس. وَوُنْدِيْنْتَنْ كَاوُلَا نِيْفُوْنْ كَنْجَعْ شَيْخْ
فُوْنِيْكَا، غْلَاءْفْ سَكِعْ مُوْرِيْنِيْفُوْنْ سَمْفُوْرْنَانِيْ صِفَةْ كَعْ بُوْغْصَا
كَفَغْيْرَانْ، سَهَا كَنْجَعْ شَيْخْ فُوْنِيْكَا كَاوُلَا اِغْكَعْ لُوْهُوْرْ، نِيْلَارْ سَكِعْ مَقَامْ
تَفْرِقَةْ (مَقَامْ شُهُوْدْ لِلْاَغْيَارِ/ مَقَامْ بَقَاءْ مَعَ نَفْسِهِ/ مَقَامْ اِنْدِرَاجْ
فِيْ دَائِرَةِ حِسِّهِ) فِيْنْدَاهْ دَاتَغْ بْرَاوُوْغِيْ/ مَغَاغْكِيْ مَقَامْ جَمْعْ (مَقَامْ غَيْبَةْ
عَنْ رُؤْيَةِ نَفْسِهِ/ مَقَامْ فَنَاءْ عَنْ وُجُوْدِ نَفْسِهِ/ مَقَامْ اِنْطِوَاءْ عَنْ شُهُوْدِ
نَفْسِهِ) سَرَنَا مَاسِيْهْ نَتَفِيْ فِيْنْتَنْ٢ حُكُوْمِيْفُوْنْ شَرِيْعَةْ. فُوْكُوْ نِيْفُوْنْ
سَدَيَا فَضِيْلَهِيْفُوْنْ (كَاوُتَمَانِيْفُوْنْ) كَنْجَعْ شَيْخْ كَاطَهْ، سَهَا حَالْ اَحْوَالِيْفُوْنْ
لَاغْكُوْغْ تَرَاغْ تِنِيْمْبَاغْ سُوْرْيَا نِيْفُوْنْ وَقْتْ ظُهُرْ. وَوُنْدِيْنْتَنْ وَفَاتِيْفُوْنْ

قوله (مستمدة) اي متصورة ومغاثة .

عَلَيْنَا بَرَكَاتُهُ فِي الْيَوْمِ الْحَادِي عَشَرَ مِنْ شَهْرِ
رَبِيْعِ الثَّانِي سَنَةَ اِحْدَى وَسِتِّيْنَ وَخَمْسِمِائَةٍ
وَعُمْرُهُ اِحْدَى وَتِسْعِيْنَ سَنَةً ، وَدُفِنَ بِبَغْدَادَ
وَقَبْرُهُ ظَاهِرٌ يُزَارُ ، وَيُقْصَدُ مِنْ سَائِرِ
الْأَقْطَارِ ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَنَفَعَنَا بِهِ اَجْمَعِيْنَ .

كَڠجَڠ شَيخ فُونِيكَا، ووُنتَنْ اِڠ دِينْتَنْ جُمْعَة، وَقِيلَ: دِينْتَنْ اِثْنَيْن
تَڠڬَل ١١ رَبِيعُ الثَّانِي (وُولَانْ بَعْدَ مَوْلُودْ) تَاهُونْ ٥٦١ دِيفُونْ سَارِيئَاكَنْ
ووُنتَنْ اِڠ نَڬَارِي بَغْدَاد كَمفُوڠ بَابُ الْأَزَجِ، يُوسوَانِيفُونْ ٩١، دِينِي فَسَارِيَانِيفُونْ
فُونِيكَا كَيتڠَال دِيفُونْ زِيَارَهِي سَڠكَڠ فُونْدِي ٢ جَاجَاهَانْ رَضِيَ اللهُ
عَنْهُ وَنَفَعَنَا بِهِ اَجْمَعِينَ. اَللّٰهُمَّ آمِينَ اَللّٰهُمَّ آمِينَ ❊

كَسبُوتْ ووُنتَنْ اِڠ كِتَابْ تَفْرِيحُ الْخَاطِرِ ص ٥٧-٥٨ فَرَاعُلَمَاءْ سَامِي
ڠَنْدِيكَا: نَالِيكَا سَمفُونْ چَاكَتْ وَفَاتِيفُونْ كَڠجَڠ شَيخ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَنجَنْغَانْ
اِيفُونْ مَلَائِكَةْ عِزْرَائِيلْ عَلَيْهِ السَّلَامْ رَاوُوهْ بَكطَا سَرَاةْ اِڠكَڠ دِيفُونْ
اَمفَلُوفْ سَكِڠ كُوسْتِي اللهْ كَا نُورْ دَاتَڠ كَڠجَڠ شَيخ، وَفتُونِيفُونْ رَاوُوهْ اِڠ وَايَهْ
سُورُوفِي سُورِيَا، اَيدَرِيسِيفُونْ سَرَاةْ مَكَاتَنْ: يَصِلُ هٰذَا الْمَكْتُوبُ
مِنَ الْمُحِبِّ اِلَى الْمَحْبُوبِ، اِڠكَڠ اَرتُوسِيفُونْ: اِيكِي سُورَاةْ سَڠكَا ذَاتْ

اللهم آمين اللهم آمين ٥

كڠ ڠاسيهي تومكا ولي كڠ دي كاسيهي، لاجڠ ديفون تامفيئاكن
داتڠ فوترا نيفون اڠكڠ نامي سيد عبد الوهاب، بعد نيفون فوترا
نامفي سراة لاجڠ ملبت دالم سارڠ٢ كاليان ملائكة عزرائيل واهو
لاجڠ كا توراكي داتڠ كنجڠ شيخ، نڠيڠ ساديريڠيفون سراة كا توراكي،
كنجڠ شيخ سمفون فهم بيليه كنجڠ شيخ بادي ديفون فيندأه داتڠ عالم
علوي، نيكو نيمفو كنجڠ شيخ كتيڠل رنا فڠكاليهي اجير سوميو دانائي
لاجڠ دڠا اڠ الله نوو ناكن فڠا فونتن داتڠ فرا موريد٢ (ايتاڠ٢ اڠكڠ
سمفون سامي بيعة طريقة قادرية نقشبندية) لن داتڠ فرا محبين (ايتاڠ٢
اڠكڠ سامي رمن داتڠ كنجڠ شيخ) سناهوصا نموڠ داوا ماكن ماهوس مناقب
ايفون. لن داتڠ فرا مخلصين (ايتاڠ٢ اڠكڠ كفاتي فاتي رمني دوماتڠ كنجڠ
شيخ كنطي خدمة سها اخلاص) سها كنجڠ شيخ انجانجي٢ داتڠ كولوڠن تيڠا
واهو بادي يفاعتي ينجڠ دينتن قيامة. لاجڠ كنجڠ شيخ سجود داتڠ الله
اڠ غريكو لاجڠ وونتن اونداڠ٢ مكاتن: يا ايتها النفس المطمئنة
ارجعي الى ربك راضية مرضية. لاجڠ عالم ناسوت سامي ناڠيس
نڠيڠ عالم ملكوت سامي بيڠه٢ كفاڠكيه روح ايفون كنجڠ شيخ.

• ديني وصيتيفون كنجڠ شيخ داتڠ فرا منوڠصا فونيكا كاطه (١) تقوى الله
وطاعته وطاعة الرسول واولي الامر الذين منهم العلماء العاملون،
(٢) ڠلاڠكڠاكي ڠلامفاهي شريعة، (٣) ڠريكصا فينتن٢ باتس٢ سي
شرع، (٤) كاندولان نص قرآن (٥) كيتوڠن نص حديث سها اجماع العلماء

(٦) كَدَاهْ سَلَامَةْ دَبَادَ بِنِيفُوْنْ ، (٧) كَدَاهْ لَوْمَانْ لَنْ بَرَاهَاكِيْ فَفَارِيْغْ (٨) كَدَاهْ نِيلَا رْ وَانْكُوتْ (اتوسي مَانَه) (٩) بَتَاهْ٢ هَاكِيْ اَغْكِينِيفُوْنْ بَاكِيتَاكِيْ مَانَه تِيَاغْ لِينْتُوْ، (١٠) مِيغُوْسَكِغْ كَفْلِيسِيتِيفُوْنْ فَرَا اِخْوَانْ، (١١) غْكَوْغَاكَنْ فَرَامَشَايِخْ، (١٢) كَدَاهْ غْفَكِيْ فَكَرْتِيْ اِغْكَغْ سَاهِيْ مَنَاوِيْ سَسَرَاوُوْغَنْ كَالِيَانْ فَرَاِخْوَانْ، (١٣) نَصِيحَتِيْ (مُوْرِيَه سَاهِيْ) دَاتَغْ اَصَاغِرْ لَنْ اَكَابِرْ، (١٤) نِيلَا رْ خُصُوْمَةْ (فَرَا فَادُوْ) كَجَاوِيْ اُوْرُوْسَنْ اَكَامِيْ. (١٥) مَنَاوِيْ سَرَاوُوْغَنْ كَالِيَانْ تِيَاغْ فَقِيرْ/ تِيَاغْ عَوَامْ اِغْكَغْ اَهْلِ السُّلُوْكْ/ اَهْلِ الطَّرِيْقَةِ الْمُعْتَبَرَةْ اَمْفُوْنْ غَاوِيْتِيْ كَلَوَانْ عِلْمُ وَاغْسُوْلْ كَدَاهْ غَاوِيْتِيْ كَلَوَانْ وَلَاسْ اَسِيه كَلَاكُوْهَنْ اِغْكَغْ اَلُوْسْ اَمْفُوْنْ كَاسَارْ سَرُوْكَالْ سَرُوْكُوْلْ/ وَادَاكْ: كَرَانْتَنْ عِلْمُ فُوْنِيكَا كَرْسَهَاكِيْ اِغْ تِيَاغْ كَسَبَاتْ. دَيْنِيْ تِينْدَاءْ اِغْكَغْ اَلُوْسْ/ وَلَاسْ اَسِيه فُوْنِيكَا غَارِيْغَاكِيْ اِغْ تِيَاغْ كَسَبَاتْ، (١٦) رِضَا (١٧) صَبَرْ، (١٨) كَدَاهْ اِشَارَةْ مَنَاوِيْ دُوْكَانِيْ/ غْلَارَاغْ اَمْفُوْنْ غَانْتُوْسْ يَفْلُوْسَاكِيْ تَرَاغْ٢ غَنْ/ مَلِيه٢ هَاكَ دَاتَغْ تِيَاغْ اِغْكَغْ دِيْفُوْنْ دُوْكَانِيْ/ دِيْفُوْنْ لَارَاغْ وُوْنْتَنْ اِغْ مُوْكَاءْ عُمُوْمْ، (١٩) اِخْلَاصْ (بُوْتَنْ مَانْدَغْ مَخْلُوْقْ نَغِيْغْ بِغَالِي الْخَالِقْ)، (٢٠) اَنْدَافْ اَصُوْرْ، (٢١) حُسْنُ الْخُلُقْ (سَاهِيْ بُوْدِيْ فَكَرْتِيْنِيْ)، (٢٢) صَفَاءُ النَّفْسِ (بَرْسِيه مَنَاهِيْ (٢٣) لَكَاوَا (جَمْبَارْ دَابَا بُوْتَنْ كَيْتَا سَانْ مَانَه) (٢٤) غْكَوْغَاكَ دَاتَغْ تِيَاغْ اِغْكَغْ مُلِيَا كَرَانْتَنْ عِلْمُوْنِيْ لَنْ عَمَلِيْ، وَلَاسْ اَسِيه دَاتَغْ تِيَاغْ اِغْكَغْ سَاْغَانْدَافِيْ، مَاسِيه كَاطَه وَصِيَّةْ اِيْفُوْنْ نَغِيْغْ كُوْلَا سَبَاتْ سَمَانْتَنْ كَرَانْتَنْ اِخْتِصَارْ مُوْكِيْ٢ مَنْفَعَةْ فُوْنِيكَا تَرْجَمَه كَاصْلِهَا اِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةْ آمِيْنْ. وُوْنْدِيْنْتَنْ دُعَائِيْفُوْنْ كُوْلَا كَانْدُوْلِيْ مَعْنَى چَارَاجَاوِيْ سُوْفَدُوْسْ غَرْتُوْسْ مَقْصُوْدِيْ لَنْ مُسْتَجَابْ.

اَللّٰهُمَّ انْشُرْ نَفَحَاتِ الرِّضْوَانِ عَلَيْهِ ○

دوه كوستي الله موكي٢ كلادر توان اغ فينتق٢ كوندا اروغي كرضاءن اغتشي شيخ عبد القادر الجيلاني

وَامِدَّنَا بِالْأَسْرَارِ الَّتِيْ اَوْدَعْتَهَا لَدَيْهِ ○

لن موكي فاريغ بانتوان توان اغ كولا كلوان فينتق٢ راهاسيا كن ينتيفكن توان اغ اسرار اغكم غوسياني شيخ عبد القادر الجيلاني

وَحَيْثُ انْتَهٰى مَا اَرَدْنَاهُ وَتَمَّ مَا اهْتَمَمْنَا بِهِ

لن اغكم سكيراكن ووس توتوركن افا براغكة غوساءكي اغتس اغ ما لن ووس سمفورنا افا براغكة بجاكاكن اغتس كلوان ما

وَقَصَدْنَاهُ فَلْنَرْفَعْ اِلَى اللّٰهِ تَعَالٰى اَكُفَّ الْاِبْتِهَالِ،

بكيمي عنجا اغتس اغ ما مڠكاڤچيك غغكات سفا اغتس مراغ كوستي الله تعالى اغ فينتق٢ ايفيك٢ كي اندافا اصور

وَنَتَوَسَّلُ بِهِ وَبِنَتَائِجِهِ اَرْبَابِ الْاَذْوَاقِ وَالْاَحْوَالِ،

لن داميل لانتران اغتس كليان شيخ عبد القادر لن كليان فينتق٢ فوترا وا ايا كي شيخ عبد القادر كن كاكوغ فينتق٢ فراساءن اتي لن فينتق٢ تيغكاه كن مليا

فَنَقُوْلُ : بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

مڠكا ڤچا دوغا سفا اغتس دوغا اغتس كلوان نبوت اسما الله كغ فوريغ كبدي٢ ني فيرا٢ نعمة توركغ فوريغ فيرا٢ چيليك٢ كي نعمة

اَللّٰهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ بِأَنْفَاسِ هٰذَا الْعَارِفِ

دوءكوسيغ الله سسوڠڮوهڽ كيت برمهون كيت اكن توان دڠن لانتارن كليان فنتق٢ نفاسڽ برحال له ولي يڠ معرفة اكن توان

الْأَكْبَرِ، وَالسِّرِّ الْأَطْهَرِ، الْوَارِثِ

يڠ لاڬي اڬوڠ اكن دراجتڽ دان لانتارن كليان اصل برتمبه٢ ايفون يڠ لاڬي اڬوڠ سوچي توركن داودسرواريث كنجڠ نبي محمد صلى الله عليه وسلم

الْمُحَمَّدِيِّ، صَاحِبِ الْإِدْلَالِ عَلَى الْبِسَاطِ

محبيبا سا

تورڤكن بساط اكن كاميڽ كنجڠ نبي محمد صلى الله عليه وسلم توركن كالاوغن مقام دنا فتدلى فكان قاب قوسين او ادنى ودنتن اكن لڠيتن

الْعِنْدِيِّ، وَبِالسَّالِكِيْنَ عَلَى مِنْهَاجِهِ

يڠ فارك داتڠ الله كلون فارك بوعضا معنوي دان لانتارن كليان تياڠ يڠ سامي عامة اغشيچ مريكيني شيخ عبد القادر الجيلاني

الْأَنْوَرِ، وَالْمُغْتَرِفِيْنَ مِنْ مَنْهَلِ مَعَارِفِهِ

يڠ لاڬي اڠوڠ فدانڽ دان لانتارن كليان تياڠ اغكي سامي ڤيبزو سكلي او غخوڬي فنتق٢ معرفة ايفون شيخ عبد القادر الجيلاني

قوله (والسر الاطهر) اي وبالاصل الاطهر لأن المراد بالسر هنا الأصل كذا في جواهر الاساني ، وقوله (على البساط العندي) اي عند الرب او عند المعبود الحق جل وعلا اي على الفراش القريب من الله قربا معنويا ـ اي في علمه تعالى .

الأعْذَبِ الأزْخَرِ، اَنْ تُمِدَّنَا بِطِيبِ(١) اَنْفَاسِهِمْ،

ڪه اعليٰ خوشبوءِ مانيش تو رڪه اعليٰ خوشبوءِ ڪيوڙي تو پاڻي ۽ اعليٰ بنظله فرحت ۽ اعليٰ تون ۽ توان ۽ اعليٰ ڪيتا لذتاران ڪليان وو ۽ اعليٰ ڪستوري بيخ هنن ٢ نفسي سالڪين

وَتُدْنِيَ لَنَا مِنْ ثِمَارِ غِرَاسِهِمْ، يَاأَيَّتُهَا الأرْوَاحُ

ان پاڪ ڪيتا ڪي توان ۽ اعليٰ ڪيت ۽ اعليٰ فينتن ٢ ووه ٢ هاڻي تاندوراڻي سالڪين جي ايليءَ ٢ هنن ٢ روح

الْمُقَدَّسَةُ، يَاخَتْمُ(٢) يَاقُطْبُ(٣) يَااِمَامَانِ(٤)

ڪه ذ يعون سوچيساڪي جي ولي ڪه ذ دادي فوغ عڪاسان جي ولي ڪه ذ دادي فو يجوري جاڪان جي ولي ڪه ذ دادي امام لورو

(١) قوله (بطيب انفاسهم) اي بمسكها. (٢) المراد بالختم هنا هو القطب الغوث الفرد الجامع فهو واحد. (٣) اي يا قطب الاولياء وهو مقدمهم وهو كثير لان كل نوع من انواع الاولياء لهم مقدم الذي هو قطبهم للابدال امام مقدم عليهم يأخذون عنه ويقتدون به وهو قطبهم وهكذا لغيرهم فاكمل البلاد البلد الحرام، واكمل البيوت البيت الحرام، واكمل الخلق فى كل عصر القطب فالبلد نظير جسده والبيت نظير قلبه. (٤) والمراد بالامامين هنا شخصان احدهما عن يمين القطب والآخر عن شماله فالذي عن يمينه ينظر فى الملكوت وهي اعلى من صاحبه وهو مرآة ما يتوجه من المركز القطبى الى العالم الروحانى من الامدادات التى هي مادة الوجود والبقاء وهذا مرآة لا محالة والذي عن شماله ينظر فى الملك وهو مرآة ما يتوجه منه الى المحسوسات من المادة الحيوانية وهذا مرآة كذلك. وصاحب اليمين هو الذي يخلف القطب.

يَا أَوْتَادُ[٥] يَا أَبْدَالُ[٦] يَا رُقَبَاءُ[٧] يَا نُجَبَاءُ[٨] يَا نُقَبَاءُ[٩]

هيو فراولي كة داوي فاطوني عجبكاز هيو فراو لي ابدال هيو فراولي كة عشيشين ٢ ثا داوو هيو الله هيو فراولي كة نوماثا هيو فراولي كة ناسامي نيغالي اغ ثا باطيني منوعصا

يَا أَهْلَ الْغَيْرَةِ[١٠] يَا أَهْلَ الأَخْلَاقِ يَا أَهْلَ السَّلَامَةِ

هيو فراولي كة اهل دارفان (بوثا رفان) هيو فراولي كة سامي نيقي بودي فكري اغ عكة ثاساجي هيو فراولي كة اهل سلامة

يَا أَهْلَ الْعِلْمِ يَا أَهْلَ الْبَسْطِ يَا أَهْلَ الْجَنَانِ[١١]

هيو فراولي كة اهل العلم اللدني هيو فراولي كة سامي بيعثة فنثا ليهيفون / جمبار دا دا نيفون سبير فريثا دا نيفون وارد الحال هيو فراولي كة اهل غيركصا اغ ثا فنثا ليهي

(٥) واما الاوتاد فهم عبارة عن اربعة رجال منازلهم اربعة اركان العالم شرقا وغربا وجنوبا وشمالا ومقام كل واحد منهم تلك الجهة. (٦) واما الابدال فسبعة رجال وهم اهل فضل وكمال واستقامة واعتدال قد تخلصوا من الوهم والخيال ومن خواص الابدال من سافر من القوم من موضعه وترك جسدا على صورته فذلك هو البدل لا الغير والبدل على قلب ابراهيم عليه السلام. (٧) واما الرقباء فحافظون كلام الله تعالى المنتظرون في كل اوان. (٨) واما النجباء فهم الاولياء الاسخياء الكرماء المشغولون بحمل اثقال الخلق فلا ينظرون الا في الحق والاسرار ويطلبون منهم الدعاء ودعاؤهم مستجاب. (٩) واما النقباء فهم الذين استخرجوا خبايا النفوس وتحققوا باسم الباطن فاشرفوا على باطن الناس فاستخرجوا خفايا الضمائر لانكشاف الستائر لهم عن وجوه السرائر وهم ثلاثمائة. (١٠) الغيرة بفتح العين وسكون الياء اي الدفاع عن الله لئلا يكفر به ويشرك به وعن دينه تعالى لئلا تنتهك حرماته وعن رسوله لئلا يعصى، واما الغيرة بالكسر فهي الدية والميرة والنخوة (١١) قوله، الجنان، بفتح الجيم اي القلب.

في نسخة : يا اهل الضيفان.

وَالْعَطْفِ، يَا أَهْلَ الضِّيفَانِ، يَا أَيُّهَا الشَّخْصُ

لن اهل ولاس اسيه هي فراولي اغكو اهل مخور ماليق فينتق ٢ تامو هي يڠ كڤد دادوس ولي

الْجَامِعِ، يَا أَهْلَ الْأَنْفَاسِ، يَا أَهْلَ الْغَيْبِ مِنْكُمْ

كڤد عمفالكن ذات مكارم الأخلاق عمفالكن اي شريعة طريقة حقيقة معرفة هي فراولي كڤد اهل ذكر حفظ الأنفاس (اڤ كتاهوي مليهتكن نفس) كلون ذكر اي الله هي فراولي كڤد سامي بوتن كتيڠال على ستغه سكل فخغان سدايا

وَالشَّهَادَةِ، يَا أَهْلَ الْقُوَّةِ وَالْعَزْمِ، يَا أَهْلَ

لن فراولي اغكو سامي كتيڠال هي فراولي اغكو اهل قوة التصرف والإمداد وقوة العلم والواردات لن اهل مقام خلافة اولي العزم هي فراولي اغكو اهل

الْهَيْبَةِ وَالْجَلَالِ، يَا أَهْلَ الْفَتْحِ، يَا أَهْلَ

اجريه سكة الله لن غلكو غالي ذات الله هي فراولي اغكو اهل كبنكاء فنكا ليهيڤون هي فراولي كڤد اهل

مَعَارِجِ الْعُلَى، يَا أَهْلَ النَّفْسِ، يَا أَهْلَ

ميڠجاه اي فينتق ٢ اوبايا ينقون مقام اغكو لوهور هي فراولي اغكو اهل مجاهدة النفس هي فراولي كڤد اهل

الْإِمْدَادِ، يَا أَهْلَ صَلْصَلَةِ الْجَرَسِ، يَا قُطْبُ

نولوڠي هي فراولي كڤد اهل ناميڠ الهام اغكو سوانتن ايڤون كدوس سوانتن كلنطيڠان هي ولي قطب

قوله (الضيفان) بكسر الضاد وسكون الياء جمع ضيف.

الْقَاهِرُ، يَا قُطْبَ الرَّقَائِقِ، يَا قُطْبَ سَقِيطِ

الرَّفْرَفِ ابْنِ سَاقِطِ الْعَرْشِ، يَا أَهْلَ الْغِنَى بِاللهِ،

يَا قُطْبَ الْخَشْيَةِ، يَا أَهْلَ عَيْنِ التَّحْكِيمِ

وَالزَّوَائِدِ، يَا أَهْلَ الْبُدَلَاءِ، يَا أَهْلَ الْجِهَاتِ

السِّتِّ، يَا مَلَامَتِيَّةُ، يَا فُقَرَاءُ، يَا صُوفِيَّةُ،

في نسخة: يا أهل البدلاء

(١) والملامتية يقال لهم الملامية وهم الذين لايظهرون خيرا ولايضمرون شرا وذلك انهم تشربت عروقه طعم الاخلاص والحب وتحققوا بالفتوة والصدق فلايحبون ان يطلع احد على حالهم واعمالهم.

يَا عُبَّادُ، يَا زُهَّادُ، يَا رِجَالَ الْمَاءِ، يَا أَفْرَادُ،

هي فراولي اڠكو جوڠكوڠ عبادة — هي فراولي اڠكو سامڤاي طاقسوك دنيا — هي فراولي اڠكو سامڤاي ملامفه — وونتن غيغيکلي توويا — هي فراولي اڠكو سامڤاي مڤا مباء

يَا أُمَنَاءُ، يَا قُرَّاءُ، يَا أَحْبَابُ، يَا أَجِلَّاءُ،

هي فراولي اڠكو دادوس امين الله — هي فراولي اڠكو شغول ماهوس قرآن — هي فراولي اڠكو دادوس ككاسيهي الله — هي فراولي اڠكو تسامڤاي اکوڠ فڠکاتي

يَا مُحَدِّثُونَ، يَا سُمَرَاءُ، يَا وَرَثَةَ الظَّالِمِ لِنَفْسِهِ

هي فراولي اڠكو اهل الحديث النبوي — هي فراولي اڠكو اهل مليک دالو — كراتن مناجاة لن مراقبة لن حضور مع الله — هي فراولي اڠكو ورثة ايفون تياڠ اڠكو دادوس — داتڠ سليرانيڤ ڤيمباء ماسيه روماهوس ظالم

مِنْكُمْ، وَالْمُقْتَصِدِ وَالسَّابِقِ بِالْخَيْرَاتِ،

عالي ستڠه — سکڠ فنجغتان سديا — لن تياڠ اڠكو نجانا — لن تياڠ اڠكو — بالأوان — كلوان فنتن٢ كساهينان

أَيُّهَا الْأَرْوَاحُ الطَّاهِرَةُ مِنْ رِجَالِ الْغَيْبِ

هي فنتن٢ روح — اڠكو سوچي — عالي ستڠه — سکڠ فنتن٢ ولي — اڠكو ماڠكين — وونتن عالم غيب

وَالشَّهَادَةِ، كُونُوا عَوْنًا لَنَا فِي نَجَاحِ

لن عالم شهادة — وونتن فنجغتان سديا — فويڠاسامي ڤانتو — نولوڠي — داتڠ كيطا — اغدام غاصل

في نسخة: يا فضراء بدل يا سمراء. لعل المناسب ايتها الأرواح

الطَّلَبَاتِ، وَتَيْسِيْرِ الْمُرَادَاتِ، وَاِنْهَاضِ

فنتق ٢ فنوون كيط — لن كامفيداكي — فنتق ٢ فيكاجئان كيط — مقصود كيط — لن كوبڠكيتاكي

الْعَزَمَاتِ، وَتَأْمِيْنِ الرَّوْعَاتِ، وَسِتْرِ

فنتق ٢ فجناكي كيط — لن ميلوحئاكن — فنتق ٢ فركاويس — اغڠكيط — اجريهي — لن نونوفي

الْعَوْرَاتِ، وَقَضَاءِ الدُّيُوْنِ، وَتَحْقِيْقِ

فنتق ٢ چاچاد كيط — لن ياهوري — فنتق ٢ اوتاڠ كيط — سامبوتان كيط — لن ينتاءكي

الظُّنُوْنِ، وَاِزَالَةِ الْحُجُبِ الْغَيَاهِبِ،

فنتق ٢ فانا كيط اغڠ ساه — لن غيحالاكي — فنتق ٢ اليڠ كيط — اغڠ سامي — مڤتڠي

وَحُسْنِ الْخَوَاتِمِ وَالْعَوَاقِبِ، وَكَشْفِ

لن ساهيني — فنتق ٢ فوغكاسان — كيط — تبكيسي فنتق ٢ فوغكاسان — كيط — لن اميتاكي (غيحالاكي)

الْكُرُوْبِ، وَغُفْرَانِ الذُّنُوْبِ.

فنتق ٢ سيسه كيط — لن غافونتن — فنتق ٢ دوصا كيط

في نسخة: عباد الله عباد الله

عِبَادَ اللّٰهْ رِجَالَ اللّٰهْ ۞ أَغِيثُونَا لِأَجْلِ اللّٰهْ

وَكُونُوا عَوْنَنَا لِلّٰهْ ۞ عَسَى نَحْظَى بِفَضْلِ اللّٰهْ

„ فُونِيكَالَه جَوَابَانِي عِبَادَ اللّٰهْ الخ "

عَلَى الْكَافِي صَلَاةُ اللّٰهْ ۞ عَلَى الشَّافِي سَلَامُ اللّٰهْ

بِمُحْيِ الدِّيْنِ خَلِّصْنَا ۞ مِنَ الْبَلْوَاءِ يَا اَللّٰهْ

قوله (الكافى) اي من اتبعه عن الكتب السالفة. (الشافي) اي من الامراض الباطنية والظاهرية. كذا فى مناهج السعادات. (من البلواء) اي الخارج من الارض كالأمراض والنازل من السماء كالصواعق.

وَيَا أَقْطَابْ وَيَا أَنْجَابْ ۞ وَيَا سَادَاتْ وَيَا أَحْبَابْ

لن هي فينتق ٢ ولي قطب لن هي فينتق ٢ ولي اغكو كوماكن
لن هي فينتق ٢ سيد٢ ال الرسول لن هي فينتق ٢ حبيب الله سكلين اهل الصفا والوفا

وَأَنْتُمْ يَا أُولِي الْأَلْبَابْ[1] ۞ تَعَالَوْا وَانْصُرُوا لِلّٰهْ

حالي اكو فخنتان سديا فد اغكو اهل داتغ نولوڠ هي فينتق ٢ ڤڽاغ اغكو سكلين يڠ ممفوڽاءي عقل اغكو سمفورنا
كرنا ميكي فخنتان سديا لن كرنا نولوڠ فخنتان سديا داتغ كيطا كرنا الله

سَأَلْنَاكُمْ[2] سَأَلْنَاكُمْ ۞ وَلِلزُّلْفَى[3] رَجَوْنَاكُمْ[4]

يوون لانتاراكن كيطا اغ فخنتان سديا يوون لانتاراكن كيطا اغ فخنتان سديا
لن داتغ كفاداكو دومانتغ الله اجه ٢ كيطاغ دعاء فخنتان سديا

وَفِي أَمْرٍ قَصَدْنَاكُمْ ۞ فَشُدُّوا عَزْمَكُمْ لِلّٰهْ

لن اغدام فركاويس كيطا عما كيطاغ فخنتان سديا
مغلا موكي غيتانا فخنتان سديا اغ بجا فخنتان سديا كرانتن الله تعالى

---

(١) قوله (وانتم) مبتدأ خبره محذوف والتقدير اي اهل للاغاثة والاعانة والنصر. والجملة حالية. (٢) اي سألناكم متوسلين بكم ان تدعوا الله تعالى لنا بنجاح الطلبات وتيسير المرادات الخ (٣) اي وللقربى من الله تعالى (٤) اي رجونا من جودكم وكرمكم ان تدعوا الله تعالى لنا لحصول الزلفى اي القبول عنده تعا.

فَيَا رَبِّيْ بِسَادَاتِيْ ۞ تَحَقَّقْ لِيْ اِشَارَتِيْ

معنا دوه فيغيران كولا لانتاران كاليان فندارا٢ كولا اعكڠ دادوس اولياء توان ۞ موكا فياء توان منفعة داتڠ كولا اعكڠ فيند ٢٥ فيتو تور٢ كولا

عَسٰى تَأْتِيْ بِشَارَتِيْ ۞ وَيَصْفُوْ وَقْتُنَا لِلّٰهْ

موكا داموكي فونيكا كيفاهن كولا ۞ لن موكي٢ بنيغ ملولو كڠ مار عبادة فونيكا وقت كولا كرانتي الله

بِكَشْفِ الْحُجْبِ عَنْ عَيْنِيْ ۞ وَرَفْعِ الْبَيْنِ مِنْ بَيْنِيْ

سبب ديفون بيناكا فينتن٢ اعكڠ سكيڠ ريفات كولا ۞ لن سبب ديفون ايجالاكن مانع اعكڠ ميسه سكيڠ انتراني كولا لن الله

وَطَمْسِ الْكَيْفِ وَالْأَيْنِ ۞ بِنُوْرِ الْوَجْهِ يَا اَللّٰهْ

لن سبب دي يوسكي مقولة كيف الله لن مقولة اين الله ۞ كليان نوري ذات توان هي كوسيتي الله

صَلَاةُ اللّٰهِ مَوْلَانَا ۞ عَلٰى مَنْ بِالْهُدٰى جَانَا

انويي رحمة تعظيمي الله هي فندارا كيطا ۞ ايكو موكي٢ تنقو اتس نبي محمد كانطي بكطا فيتدوه كرسا اكاما اسلام اع كيطا عدو وهي سفامن

وَمَنْ بِالْحَقِّ اَوْلَانَا ۞ شَفِيْعِ الْخَلْقِ عِنْدَ اللّٰهْ

تبكي نبي محمد كليان اكامي اعكڠ كرسا ماريعي سفامن اع كيطا ۞ انا عرساني الله تعالى شفاعتي داتڠ فرا مخلوق اعكڠ نبي اعكڠ

اَللّٰهُمَّ وَكَمَآ اَحْضَرْتَنَا خَتْمَ كِتَابِكَ ،

دوه بكومسوتي لن كدوس اغكو فنجنقن د اتقكلي رغ كيط رغ موغكاسيهي كتاب توان (قرءان)

اَلَّذِيْٓ اَعْرَبْتَ فِيْهِ عَنْ شَرَآئِعِ اَحْكَامِكَ ،

يغ تراغكن اوليه توان اغدالم كتاب واهو سكل فنتون٢ تاتافان اكاميني فنتون٢ حكم توان

وَوَحْيِكَ الَّذِيْٓ اَنْزَلْتَهُ مُفَرِّقًا بَيْنَ حَلَالِكَ

لن وحي توان يغ سمفون نورونكن اوليه توان رغ وحي جالي بيذنتاكي اغدالم انتارا يسيفون حكم حلال توان

وَحَرَامِكَ ، وَنَدَبْتَنَا لِلتَّعَرُّضِ لِثَوَابِهِ الْجَسِيْمِ ،

لن حكم حرام توان لن بكيبيهي (فهرينته كن) توان رغ كيط سوفدوس د رغ كيط دالغ كن ماهوس كتاب توان رغ الكوغ

وَحَذَّرْتَنَا عَلٰى لِسَانِ وَعِيْدِهِ شَدِيْدَ عَذَابِكَ

لن غجريه توان رغ كيط اغتني ليساني فنتاغ كتاب توان رغ ساغتي سيكسا توان

الْأَلِيْمِ ، فَاجْعَلْنَا مِمَّنْ تَلِيْنُ قُلُوْبُهُمْ عِنْدَ

كفد ياكيتاكي موليكي دادو سنا توان رغ كيط اغكه ستغه سكه تياء اغكه لمس تفا فنتون٢ مناهي تياء ناليكا

سَمَاعِ اٰيَاتِهِ، وَيَدِيْنُ لَكَ بِامْتِثَالِ اَوَامِرِهِ وَمَنْهِيَّاتِهِ،

فَاجْعَلْهُ نُوْرًا نَسْعٰى بِهِ اِلٰى عَرَصَاتِ الْقِيَامَةِ، وَسُلَّمًا

نَعْرُجُ بِهِ اِلٰى دَارِ الْمُقَامَةِ، اَللّٰهُمَّ وَسَهِّلْ بِهِ عَلَيْنَا

كَرْبَ السِّيَاقِ اِذَا دَنَا مِنَّا الرَّحِيْلُ، وَبَلَغَتِ الرُّوْحُ

مِنَّا التَّرَاقِيْ، وَتَجَلّٰى مَلَكُ الْمَوْتِ لِقَبْضِهَا مِنْ

حُجُبِ الْغُيُوْبِ، وَقِيْلَ مَنْ رَاقٍ، وَالْتَفَّتِ السَّاقُ

بِالسَّاقِ، إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ، وَصَارَتِ

الْأَعْمَالُ قَلَائِدَ فِي الْأَعْنَاقِ، اللَّهُمَّ لَا تَغُلَّ

يَدًا[٢] إِلَى الْأَعْنَاقِ أَكُفًّا تَضَرَّعَتْ إِلَيْكَ،

وَاعْتَمَدَتْ فِي صَلَوَاتِهَا عَلَيْكَ، رَاكِعَةً

وَسَاجِدَةً بَيْنَ يَدَيْكَ، وَلَا تُقَيِّدْ بِأَنْكَالِ الْجَحِيمِ

أَقْدَامًا سَعَتْ إِلَيْكَ، وَبَرَزَتْ مِنْ مَنَازِلِهَا

---

(١) قوله (والتفت الساق بالساق) كناية عن شدة الوجع عند قرب نزع الروح.

(٢) وقوله: يدا هكذا رأيته في نسخة جواهر الأساني، وفي أخرى اسقاطه.

إِلَى الْمَسَاجِدِ طَامِعَةً فِيمَا لَدَيْكَ، وَلَا تُصِمَّ أَسْمَاعًا

دمولي فنتو٢ مسجد حالي اڤ يڠ اعدالم كجران اعكو فونتن اي غرضا توان لن امفون غ تنوس فاريع ثوالي توان اعكو فنتو٢ تاليڠان

تَلَذَّذَتْ بِحَلَاوَةِ تِلَاوَةِ كِتَابِكَ الْكَرِيمِ،

كة غرا هوس سيكجاف اسماع كلمان مانيسي كاوا هونيسي كتاب قرآن فنجنون كة ملينا

وَلَا تَطْمِسْ بِالْعَمَى أَعْيُنًا بَكَتْ فِي ظُلَمِ اللَّيَالِي

لن امفون غ تنوس بوسك توان كاليان ووطا اع فنتو٢ مريفات كة كدامل ناغيس افا اعين اعدالم فنتو٢ فنتي فنتو٢ دالو

خَوْفًا مِنْ عَذَابِكَ الْأَلِيمِ، اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ

كرانق اجريه سيكه تسكا توان كة ڤاكيتاكي جي الله موك فاريع تمباهي لن فاريع تمباه سلامة رحمة توان

عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ شَفِيعِ أَرْبَابِ الذُّنُوبِ، وَعَلَى آلِهِ

اغتسي كوسيتي كيطا نجي نبي محمد كة فاريع شفاعة اع فنتو٢ يتاع اغتكا كادراهي فنتو٢ دوصا لن اغتسي كاوڠ وركالي نبي محمد

وَأَصْحَابِهِ أَطِبَّاءِ الْقُلُوبِ وَعَلَى أُمَّتِهِ الَّذِينَ كَشَفْتَ

لن فنتو٢ صحابتي بنجي محمد كة تسامي دادوس دو كتري فنتو٢ ماتة لن اغتسي امتي نبي محمد كة سمفون اميتكا توان

لَهُمْ كُلَّ مَحْجُوْبٍ، وَأَنَلْتَهُمْ كُلَّ مَحْبُوْبٍ،

كرانتن امةڽ رغ سدياڠ فركاويسن اغكو كاداتغ غاليڽ ماته لن سمفون مركوليه كاكن توان اغ امة اغ سدياڠ فركاويس اغكو ديفوت رحمتي

مَاهَبَّتِ النَّفَحَاتُ السَّحَرِيَّةُ، وَتَعَطَّرَتِ الْمَجَالِسُ

سلاڬي ماسيه رنوڤ فونفا فينتن٢ وواغين كستوري ركه بوغصا ڤيليڽ اغدالم وقت سحره لن تاسيه غاندوڠ فونفا فينتن٢ صبر وعمر فلغكا هان

بِعَرْفِ أَخْبَارِ الْأَخْيَارِ الزَّكِيَّةِ الْمِسْكِيَّةِ. آمِيْنَ

كلوان كونتا واغيني فينتن٢ روايتي فينتن٢ رعيت اغكو فينليه ركه بوغصا سوچي فنجاليهي تقرله بوغصا ميناء كستوري موڠ نمادليني توان اغ فونيكا دعاء

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ، وَسَلَامٌ

مهاسوچي فغيران اغكيه توان الله فغيران كڠ كاكوغن صفة مناء اندوه سكيه فركاويس اغكو شامي ڤيفاة سقا يهود. نصارى مشركون اتوي تماهي كسلامتان

عَلَى الْمُرْسَلِيْنَ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ

ايكوموكا٢ تنق اغتسي فرابني كڤد دين اوتوس اتوي سدياڠ توجي ايكو كاكوغني الله

رَبِّ الْعَالَمِيْنَ

الحمد لله

كڤد مغيراني رعيت عالم سدايا

قصيدة

للحبيب عبد الله بن حسين بن طاهر باعلوى

فَرَايُوكِي دِيفُوْنْ وَاهُوْسْ سَاأُسْمَفُوْ نِيفُوْنْ مَاهُوْسْ مَنَاقِبْ كَرَانْتَنْ اَكُوْڠْ فَائِدَهِيْ

يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنْ … يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنْ

يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنْ … فَرِّجْ عَلَى الْمُسْلِمِيْنْ

يَارَبَّنَا يَا كَرِيْمْ … يَارَبَّنَا يَا رَحِيْمْ

اَنْتَ الْجَوَادُ الْحَلِيْمْ … وَاَنْتَ نِعْمَ الْمُعِيْنْ

وَلَيْسَ نَرْجُوْ سِوَاكْ … فَادْرِكْ اِلٰهِيْ دَرَاكْ

قَبْلَ الْفَنَا وَالْهَلَاكْ … يَعُمُّ دُنْيَا وَدِيْنْ

وَمَالَنَا رَبُّنَا … سِوَاكَ يَاحَسْبَنَا

يَاذَا الْعُلٰى وَالْغِنٰى … وَيَاقَوِيُّ يَامَتِيْنْ

نَسْأَلُكَ وَالِيْ يُقِيْمْ … وَالْعَدْلَ كَيْ نَسْتَقِيْمْ

عَلٰى هُدَاكَ الْقَوِيْمْ … وَلَا نُطِيْعُ اللَّعِيْنْ

يَارَبَّنَا يَا مُجِيْبْ … اَنْتَ السَّمِيْعُ الْقَرِيْبْ

ضَاقَ الْوَسِيْعُ الرَّحِيْبْ … فَانْظُرْ اِلَى الْمُؤْمِنِيْنْ

نَظْرَةْ تُعِيْنُ الْعَنَا … عَنَّا وَتُدْنِى الْمُنَا

مِنَّا وَكُلَّ الْهَنَا … نُعْطَاهُ فِيْ كُلِّ حِيْنْ

اَسْأَلُكْ بِجَاهِ الْجُدُوْدْ … وَالِيْ يُقِيْمُ الْحُدُوْدْ

فِيْنَا وَيَكْفِى الْحَسُوْدْ … وَيَدْفَعُ الظَّالِمِيْنْ

يُزِيْلُ لِلْمُنْكَرَاتْ ... يُقِيْمُ لِلصَّلَوَاتْ
يَأْمُرُ بِالصَّالِحَاتْ ... مُحِبُّ لِلصَّالِحِيْنْ
يُزِيْحُ كُلَّ الْحَرَامْ ... يَقْهَرُ كُلَّ الطَّغَامْ
يَعْدِلُ بَيْنَ الْأَنَامْ ... وَيُؤْمِنُ الْخَائِفِيْنْ
رَبِّ اسْقِنَا غَيْثَ عَامْ ... نَافِعْ مُبَارَكْ دَوَامْ
يَدُوْمُ فِيْ كُلِّ عَامْ ... عَلٰى مَمَرِّ السِّنِيْنْ
رَبِّ اَحْيِنَا شَاكِرِيْنْ ... وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِيْنْ
نُبْعَثْ مِنَ الْآمِنِيْنْ ... فِيْ زُمْرَةِ السَّابِقِيْنْ
بِجَاهِ طٰهَ الرَّسُوْلْ ... جُدْ رَبَّنَا بِالْقَبُوْلْ
وَهَبْ لَنَا كُلَّ سُوْلْ ... رَبِّ اسْتَجِبْ لِيْ آمِيْنْ
عَطَاكَ رَبِّيْ جَزِيْلْ ... وَكُلُّ فِعْلِكْ جَمِيْلْ
وَفِيْكَ اَمَلُنَا طَوِيْلْ ... فَجُدْ عَلَى الطَّامِعِيْنْ
يَارَبِّ ضَاقَ الْخِنَاقْ ... مِنْ فِعْلِ مَا لَا يُطَاقْ
فَامْنُنْ بِفَكِّ الْغَلَاقْ ... لِمَنْ بِذَنْبِهٖ رَهِيْنْ
وَاغْفِرْ لِكُلِّ الذُّنُوْبْ ... وَاسْتُرْ لِكُلِّ الْعُيُوْبْ
وَاكْشِفْ لِكُلِّ الْكُرُوْبْ ... وَاكْفِ اَذَى الْمُؤْمِنِيْنْ
وَاخْتِمْ بِأَحْسَنِ خِتَامْ ... اِذَا دَنَا الْاِنْصِرَامْ
وَحَانَ حِيْنُ الْحِمَامْ ... وَزَادَ رَشْحُ الْجَبِيْنْ

ثُمَّ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامْ عَلَى شَفِيْعِ الْأَنَامْ
وَالْآلِ نِعْمَ الْكِرَامْ وَالصَّحْبِ وَالتَّابِعِيْنْ

(قصيدة)

لشيخ الاسلام القطب الغوث الحبيب عبدالله بن علوي بن محمد الحداد

فرايوكي ساغت زمن فيلان (فچكليك) ماهوس فونيكا قصيدة
كرانتن اكوڠ فائدهي. وونتن اڠ نكاري حضرموت ناليكا تاهون
١١١٥ وونتن فچكليك (لاراڠ اودان) لاجڠ قومي سامي ماهوس
فونيكا قصيدة الحمد لله مستجاب (كفاريڠن جاووه لن سروا تولوس)
لاجڠ زمن شيخنا المكرم هاشم اشعري تبوايرڠ جومباڠ ناليكا
وونتن فچكليك اوكي ماهوس فونيكا قصيدة سارڠ٢ كلييان فرا قوم،
فرا سانتري فوندوء، فرا موريد مدرسه توروت كمفوڠ سأسمفون
ايفون لاجڠ صلاة استسقاء، مڠكا الحمد لله اڠكيه كفاريڠان
مستجاب. لاجڠ اخير٢ فونيكا فڠنڠانيفون المكرم كياهي طيب
ابراهيم بروموڠ اڠكيه غملاكن كدوس كيفيهيفون كياهي هاشم
اشعري واهو مڠكا كفاريڠن مستجاب. فرميلا مناوي فينوجو
كفايلان مڠكا٢ سامييا غملاكن وونتن اڠ فونديء٢ فڠكينان
كدوس دامل فوجيان اتوي سنيس٢ ايفون سوفدوس نكاري كيتا
ساكت معمور لن صبور ۞

فُوْنِيْكَالَهْ رُوْفِيْنِيْفُوْنْ

يَا رَحْمَةَ اللهِ زُوْرِيْ … وَانْعِمِيْ بِحُضُوْرِ

وَيَمِّمِيْ سُوْحَ قَوْمٍ … فِيْ ضَنْكِ عَيْشٍ مَرِيْرِ

اِنَّا مَدَدْنَا يَدَيْنَا … اِلَى الرَّحِيْمِ الْغَفُوْرِ

مَوْلَى الْمَوَالِيْ تَعَالَى … لَيْسَ لَهُ مِنْ نَظِيْرِ

وَلَا لَهُ مِنْ شَرِيْكٍ … فِيْ مُلْكِهِ اَوْ ظَهِيْرِ

حَاشَاهُ حَاشَاهُ عَمَّا … يَقُوْلُ كُلُّ كَفُوْرِ

سُبْحَانَهُ مِنْ مَلِيْكٍ … وَمِنْ عَلِيْمٍ قَدِيْرِ

وَمِنْ عَلِيٍّ كَبِيْرٍ … وَمِنْ سَمِيْعٍ بَصِيْرِ

وَمِنْ غَنِيٍّ حَمِيْدٍ … وَمِنْ وَلِيٍّ نَصِيْرِ

نَحْمَدُهُ نَشْكُرُهُ نُثْنِيْ … عَلَيْهِ طُوْلَ الدُّهُوْرِ

نَرْجُوْهُ نَسْأَلُ مِنْهُ … تَيْسِيْرَ كُلِّ عَسِيْرِ

وَكَشْفَ كُلِّ مُهِمٍّ … وَجَبْرَ كُلِّ كَسِيْرِ

وَالْعَفْوَ عَنْ كُلِّ ذَنْبٍ … مَعَ صَلَاحِ الْأُمُوْرِ

وَاَنْ يُدِيْلَ وَيُبْدِلَ … عُمُوْمَنَا بِالسُّرُوْرِ

وَاَنْ يُرِيْحَ كُرُوْبًا … قَدْ خَيَّمَتْ فِي الصُّدُوْرِ

وَيَرْفَعَ الْقَحْطَ عَنَّا … وَالظُّلْمَ مَعْ كُلِّ زُوْرِ

وَكُلِّ اَمْرٍ مَهُوْلٍ … وَفِتْنَةٍ وَشُرُوْرِ

فَيَا مُغِيْثُ اَغِثْنَا … قَبْلَ الْقُنُوْطِ الْمُبِيْرِ

وَارْحَمْ شُيُوْخًا ضِعَافًا   وَصِبْيَةً فِي الْحُجُوْرِ

وَارْحَمْ بَهَائِمَ عُجْفًا   اَوْدَتْ بِجَدْبٍ مُضِيْرِ

رَبِّ اسْقِنَا رَبِّ جُدْنَا   بِكُلِّ جُوْدٍ غَزِيْرِ

يُضْحِيْ بِهِ كُلُّ وَادٍ   يَجْرِيْ بِمَاءٍ نَمِيْرِ

وَتُصْبِحُ الْاَرْضُ تَزْهُوْ   بِكُلِّ نَبْتٍ نَضِيْرِ

مِنْ كُلِّ زَوْجٍ وَنَوْعٍ   مِنْ رَائِقٍ وَكَثِيْرِ

وَيُمْسِى الْكُلُّ مِنَّا   فِيْ نِعْمَةٍ وَحُبُوْرِ

وَكُلِّ قَلْبٍ مُرَاحٍ   وَكُلِّ طَرْفٍ قَرِيْرِ

وَاجْعَلْ اِلٰهِيْ هٰذَا   عَوْنًا عَلٰى كُلِّ خَيْرِ

وَطَاعَةٍ وَصَلَاحٍ   ذُخْرًا لِيَوْمِ النُّشُوْرِ

وَقُوَّةً وَبَلَاغًا   لَنَا لِحُسْنِ الْمَصِيْرِ

وَلِلنُّزُوْلِ بِدَارٍ   طَابَتْ لِكُلِّ صَبُوْرِ

وَكُلِّ عَبْدٍ مُنِيْبٍ   وَكُلِّ عَبْدٍ شَكُوْرِ

دَارِ النَّعِيْمِ وَدَارِ الْـ   خُلْدِ وَدَارِ السُّرُوْرِ

وَسُلَّمًا وَسَبِيْلًا   اِلَى اللِّقَاءِ الْخَطِيْرِ

لِقَاءِ رَبٍّ كَرِيْمٍ   فَرْدٍ لَطِيْفٍ خَبِيْرِ

وَجَنَّةٍ وَنَجَاةٍ   مِنْ حَرِّ نَارِ السَّعِيْرِ

يَارَبِّ يَارَبِّ جِرْنَا   فَاَنْتَ خَيْرُ مُجِيْرِ

يَارَبِّ يَارَبِّ عَطْفًا عَلَى الضَّعِيفِ الْفَقِيرِ
يَارَبِّ يَارَبِّ صَفْحًا عَنِ الذَّلِيلِ الْحَقِيرِ
يَارَبِّ يَارَبِّ عَفْوًا عَنِ الذَّمِيمِ الصَّغِيرِ
يَارَبِّ وَاخْتِمْ بِخَيْرٍ اِنْ حَانَ حِيْنُ الْمَسِيرِ
اِلَى الْقُبُوْرِ سَلَامٌ مِنَّا عَلَى اَهْلِ الْقُبُوْرِ
ثُمَّ الصَّلَاةُ عَلَى اَحْمَدْ عَلَى السِّرَاجِ الْمُنِيرِ
عَلَى الصَّفِيِّ الْمُصَفَّى عَلَى الْبَشِيرِ النَّذِيرِ
مَنْ جَاءَنَا بِكِتَابٍ يُتْلَى وَذِكْرٍ وَنُوْرِ
وَخَصَّهُ الرَّبُّ الْأَعْلَى مِنْهُ بِفَضْلٍ كَبِيرِ
صَلَاةُ ذِى الْعَرْشِ تَتْرَى عَلَيْهِ طُوْلَ الْعُصُوْرِ
مَا سَارَتِ الرِّيحُ تَجْرِي اَمَامَ غَيْثٍ مَطِيرِ

تمت الكتابة

بيد الفقير الى ربه الخبير حامدى عبد الحليم دماك

١١ شوال ١٤٢٢ هـ